

أحمد الدمناتي

محمد حلمي الريشة تدريب البياض على الخيانة

حوار ومختارات شعرية

مشورات



وزارة الثقافة

أحمد الدمناتي : تدريب البياض على الخيانة
الإيداع القانوني : 2012M0 0265
ردمك : 978-9954-581-24-7
منشورات وزارة الثقافة
سحب : مطبعة دار المناهل - 2012

أحمد الدمناتي

محمد حلمي الريشة
تدريب البياض على الخيانة

حوار ومختارات شعرية

منشورات وزارة الثقافة.

إلى ابني الغالي العزيز محمد

متسامحاً وكريماً كجدته

نبيلاً وطيباً كجده

حنوناً ووفياً كأُمّه

أنيقاً ووديعاً كأختيه

(أحمد الدمناتي)

أشعرُ بآنني حصانُ شعرٍ ذو صهيلٍ عالٍ، في
جغرافيا لا حدودَ لها، مكسوةٍ بإبرِ الرَّمْلِ
السَّاخنةِ، والأعشابِ المأكولةِ، يهرعُ حافيًا نحوَ
حدائقِ الأسفِ.

(محمد حلمي الرّيشة)

حوار

أعلى دَرَجَاتِ التُّجَلِّي الشعري أن تكون المرأة / الأنثى هي القصيدة

يقود هذا الحوارُ اللغة إلى سفر شيق يَهَبُ خصوبته للمتلقي بوصفه شهادة حسن النية في مصاحبة القصيدة لأسرارها الخبيئة بطيبوبة نادرة، كما تحكمه الشساعة في طرح قضايا إبداعية وجمالية وتخيّلية متعلقة بالإبداع والترجمة، وزمن الكتابة، والذكريات العتيقة مع طفولة أول قصيدة طرّية في بهو الذاكرة محكومة بدهشة الحنين والفرح الصغير الذي يتساقط من فردوس الغبطة مبتهجاً بمحبته الأنيقة.

في كل مرة كنت أظن أني أريكه أو أسيّجه بأسئلة عصية، فيخرج منتصراً بأناقة لغته من شقوق سرية يعرف أبوابها وحده فقط، وكأنه يُضاعف اختراق متخيّله بفاعلية متوهجة بحنين لا

يفضل طريقه نحو الينابيع ارتواءً للمجهول واللايقين، وخصوبة
ضد المحو والنسيان المكثف. لا هدنة مع الحوار عندما تكون
الأسئلة فخاخاً والأجوبة مكائد.

غنى في التخيل والرؤية والحدس والذاكرة التي تتسم بها
إجابات الشاعر والكاتب والمترجم محمد حلمي الريشة في هذا
الحوار العميق، الشيق، الثري، الذي يفتح على أسئلة القصيدة
بممكناتها التخيلية وخياراتها الإبداعية والجمالية لتأسيس
شروط وجودها في الذات كما في الكون، وهاجس انتسابها
لحركة الإبداع أفقاً لتخصيب ملامح اللغة. إنه الذهاب إلى
ضفاف القلب بيّتم المعنى، وتخوم الجسد بلغة تهيجها الذاكرة
الاسترجاعية من رحم زمن فر سريعا كبرق خاطف.

هو حوار في اللغة وبها مع شاعر خبر أهوال المخاطرة في
جُب القصيدة، متشرداً بأناقة هنا وهناك في فلووات المعنى،
صاحب فتنة اللغة الشعرية منذ عقود متشياً بالكلمة العميقة،
منقباً، جوالاً، منعزلاً، مندهشاً، منفجراً، هادئاً، وديعاً، صاخباً،
ضاجاً بالحياة، مشاكساً، مستسلماً لنداء الشعر وأقاصيه الرحبة
والرحبية المتيمة بسؤال المحبة والإنصات والتواضع.

حوار يتجسس بعمق على المناطق الخفية للشاعر، لا يُقدم أسئلة بقدر ما يثير أسئلة في الوجود والكتابة والشعر واللغة مبتهجا بعينٍ لا قطةٍ في تجذير سؤال الإبداع بها هو دخول طري، ندي، طازج، عذب، نبيء، في المجهول واللايقين واللامفكر فيه، حيث البحث عن مواطن الجمال في خرائط المتخيل قضية أساسية يستعذبها أفق جمالية التلقي ويستلذها.

ملزم أنت باستثمار غني وذكي وعميق للأسئلة استعدادًا لمكر الأجوبة، وخبرتها في ترويض الألغام المدسوسة في خيمة اللغة. المُحَاوِرُ يشحذ ذخيره باستمرار للحرب القادمة، والمُحَاوِرُ يسترد أنفاسه كاملة تحسبًا لهجوم مبكر على مواقعه الآمنة دائمًا، بين الكرّ والفرّ تؤسس لغة الحوار خصوبتها غير عابئة بحروب تدور هنا، أو هناك، في غفلة من دهشة حلمها بتجديد علائقها بالوجود والذات والكون، وكأنها المنذورة لاستقطاب حدس الاستشراف المشرق بابتهاج المعنى العاري، النقي، الدافئ كحُضْنِ امرأة لا تأتي في الموعد المحدد لاستكمال ألق أنوثتها.

هكذا، يصبح الحوار سيرة حياة شاعر. إنصات ومكابدة حقيقية لنداء القصيدة في ديمومة ولادتها المتجددة، وهي الراغبة

بشهوة عنيفة في توريط العين، قبل القلب، في سفر يستحب
بعناية دقيقة منفى اللغة اختيارًا واندهاشًا، لا إصرارًا وإكراهًا.
هي مقدمة لا تريد توجيهًا مسبقًا للقراءة بقدر ما هي
تحريض العين لقراءة الكتاب بضوء القلب، فالقلب دليل
الإنسان بقوة بصره وبصيرته في ارتياد المجهول، واكتشاف
الألغاز والأسرار، وهو حوار له غبطة التجسس على مغارة أهلة
بالعجائب والغرائب، ومتعة التلصص على كهف تأوي إليه
الجماليات خوفًا من حزم ودهاء شهريار.

أحمد الدمناقي

(المغرب - العرائش ٢٠ / ٠١ / ٢٠١٠)

لحظات شرسة ومحبة في آنٍ

* درجة الوعي عند الشاعر بخطورة الانتساب بصدق
للقصيدة، يجعله يتهيب للسفر في مجهولها. كيف يستطيع الشاعر
أن يتق شراسة المصافحة الأولى مع النص لحظة الكتابة؟
- كُلُّ وَقْتٍ / أوقات كتابة القصيدة لحظات شرسة تنهش في
الشاعر كل شيء. إنها تحمله إلى أراضٍ جديدة، ومناخ مغاير كل
مرة. هي لا تشبع من إنهاك شاعرها كلما مارسته بدأ من
استلقائها ورقة بيضاء مغوية، وحتى امتلائها بما يشبه التخطيط
الأولي للوحة سريالية.

هي، أيضاً، وقت / أوقات حب بينها وبينه حين يوافقهما
اللقاء، ويختلفان فيه على بعضهما، في بعضهما، حدّ الامتزاج
الذي لا يَمَكِّنكَ من معرفة الشعر من الشاعر.

نوافذُ عاليةٍ من ضبابٍ يابسٍ

* ما هو الباب الذي تفتحه القصيدة لك سريعًا عند لقائك بها في مُنحدر اللغة؛ باب الطفولة، باب الحنين، باب الحب، باب النسيان، باب المرأة، باب المكان، باب الأم، باب الدهشة، باب الذكرى، باب الوجد، باب الأمل... وللشاعر في أبوابه أسرار وألغاز؟

- أولًا: ليتهُ منحدرٌ، بل هو صعودٌ ("كَأَنَّمَا يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ" - القرآن الكريم).

ثانيًا: ما من بابٍ محدّدٍ، لأنَّ القصيدة لا أبوابَ لها، بل توجدُ نوافذُ عاليةٌ ذاتُ إطاراتٍ من ضبابٍ يابسٍ، والشاعرُ في عُرفةٍ محاطًا بجُدرانِ الوحدةِ، والعزلةِ، واليأسِ.

إنَّه يُريدُ أن يطيرَ خارجَها، تحمله جوانحُ قصيدته نحو آفاق الحبِّ والفرحِ والدهشةِ والمتعةِ و...، التي يجبُ أن تحقّقها القصيدةُ، وصولاً إلى إحساسِكَ بالشعرِ أنَّه "مثلُ الوقوفِ على حافةٍ بحيرةٍ يغمركُ عندها نورُ القمرِ طوالَ الوقتِ"، كما أحسّه (كولينز).

القصيدة الضيف

* من المحو نكتشف مجهول الكتابة، وعمق المخاطرة مع ضيافة القصيدة، من الذي يكون ضيفاً على الآخر القصيدة أم الشاعر؟ أم كلاهما في ضيافة متعة تفتك بتكهنات عرافة؟
- هي مَنْ تأتي لتحلّ ضيفةً على الشاعر، وعليه أن يكون حاضراً وجاهزاً لها، لأنها لا تحبُّ أن تحضر دون أن يكون شاعرُها في استقبالها، وعليه أن يُحسن استقبالها، ويُتقن ضيافتها كي تقبل المكوث. بعد هذا، يتماهيان معاً في حالة من اللا شعور / واللاوعي، حتّى يصلّا إلى سؤال الشاعر (وليم بتلر بيتس) المدهش / المذهل: "كيف نعرف الرقص من الراقص؟!"

المروء بين الشيء وضده

* الكتابة الشعرية انخراط عنيف في الإنصات لعوالم الداخل المشبعة بالجرح والحلم، تعرية لتضاعيف الذاكرة بشعلة القصيدة. هل تؤمن بأن الشعر قادر على تغيير العالم إلى ما هو أنقى وأصفى في ظل السلم والسلام بعيداً عن الحروب وقتل الأبرياء والشيوخ والنساء والأطفال؟

- لا شعر دون فكرة/ أفكار، حتى "الفانتازيا" الشعرية، أو الشعر "الفانتازي"، لا بد وأن يحمل فكرة ما، ذلك أن الشعر لا يولد من فراغ، أو عدم، ولا يحيا في اللاشيء، أو يكون لالشيء. الوطن، مثلاً، فكرة جمالية علياً/ سماوية، وهو غير قابل للقسمة إلا على واحد، والاحتلال فكرة دنيئة، لما فيها من بشاعة، وحق، ودم مباح دون وجه حق، وإنسانية مهدورة من لا إنسانية حقيرة، لذا فهو إلى زوال، مهما عمّر من خراب. الشعر يحاول المرور بين الشيء وضده منتصراً للجمال والحب والإنسان- الإنسان، لهذا أجدني شاعراً أقسو على قصيدي بما أستطيعه من حنان، كي تطلّ من شرفة القلب بأبهى ما يمكن، مهما كانت موضوعاتها.

إنني لا أعتقد أن القصيدة تستطيع، وعموم الكتابة، مهما بلغت من بلاغة، أن تجمع أشلاء طفل تناثرت في حضن أمّه وهي تُرضعه، ولا تستطيع حتى محو دمة حارقة عن خدّها المتصدّع. لست أشكو عجز الشعر، لأنّ الحواس، وهي الأساس في الكتابة الإبداعية، لا تستطيع أن تمسك قلماً وهي تُشوى في أتون الحرب.

للأسف الشديد، فإنَّ الشَّعرَ لا يستطيعُ أن يُرجعَ فَوْهَةً دَبَابَةٍ
مترًا واحدًا للخلف.

جغرافيا إنسانية

* هل القصيدة قلعة الشاعر الدائمة يحتمي فيها وبها من
عواصف الحزن والاعتراب والشجن، أم نافذة يطل منها على
أشياء السرية والحميمة؟

- هي هكذا عند شعراء، وهكذا عند شعراء آخرين، لكنها
في كلا الحالتين ليست قلعة، بل هي جغرافيا إنسانية بكل
شساعاتها وفضاءاتها. أنا أقرب كثيرًا في قصيدي من ذاتي بما
تُشرقهُ الحواسُّ آناء الكتابة، فالقصيدة التي تنبعُّ من قرار الذات
وتخطُّها الحواسُّ، هي الأصدق، خصوصًا إذا كانت حولتها
الجمالية في أقصى حالاتها.

تشاسعُ مساحةِ البياضِ

* للقصيدة مآزقها ومكائدها ومضائقها وكمائنها أيضًا، هل
يستطيع الشاعر النجاة من هذه المكائد والكائن دائيًا؟

- لا يُمكن أن ينجح الشَّاعرُ بعبورها في كلِّ قصيدة، بل وفي
أَيَّةِ قصيدة، لأنَّ الشُّعرَ صَعْبٌ ("أعسرُ من قلعِ حُرْسٍ" كما قالَ
الفرزدقُ)، وصهونته تعلو أكثر فأكثر كلما انتهى الشَّاعرُ من نصِّ
جديدٍ، وتزادُ الصُّعوبةُ كلما وجدَ مساحةَ البياضِ تتشاسعُ في
دواخله كما هو الحالُ في بياضِ الصَّفحةِ، فيتتابه الأسي العارمُ
لأنَّه يشعرُ أنَّه لم يُنجزْ شيئاً بعدُ. عملُ الشَّاعرِ هنا أن يحاولَ
تذليلَ ما استطاعَ منها/ إليها سبيلاً، لأنَّها من طبيعةِ القصيدةِ
ومكوّناتها، ولأنَّ الشُّعرَ ليسَ استقامةَ نهرٍ ضحلٍ الماءِ، فيه
السَّباحةُ مثلَ طيرٍ يطيرُ في فضائه، بل الشُّعرُ/ القصيدةُ مجهولاتٌ
تتوالى فجائيةً، تتسعُ وتضيقُ، تعلو وتهبطُ، تكونُ أفقيةً وعموديةً
بين لحظةٍ وأخرى، تكتُمُ الأنفاسَ، وتزيدُ من إيقاعِ ضرباتِ
القلبِ، كأنَّها الدُّخولُ في رحمِ الموتِ لاستخراجِ شهادةٍ ولادةٍ.

لغةُ ترويضِ كلِّ شيءٍ

* تتغذى القصيدة من الأمكنة وهي تؤسس عبورها نحو
المهاوي الحلمية بهدوء، هل بمقدور الشاعر ترويض المكان
باللغة؟

- الشَّعْرُ لُغَةٌ أَوَّلًا. اللُّغَةُ الشَّعْرِيَّةُ تَقْدِرُ عَلَى تَرْوِيضِ كُلِّ شَيْءٍ، لَكِنَّهُ تَرْوِيضٌ أَكْثَرُ مَا يَكُونُ حُلْمِيًّا.

بِالتَّأَكِيدِ هَذَا الْحَلْمِيُّ شَيْءٌ بَاعَثَ عَلَى التَّأَمُّلِ، فَالْدَّهْشَةِ، وَهَذَا مِمَّا يُشْتَهَى مِنَ الشَّعْرِ، وَإِنْ كَانَتْ الْيَقْظَةُ مِنَ الْحُلْمِ، فِي بَعْضِ حَالَاتِهَا، صَدْمَةٌ كَوْمِيدِيَّةٌ.

قُلْتُ ذَاتَ قَصِيدَةٍ:

"بِاسْتِطَاعَةِ اللُّغَةِ أَنْ تَأْتِيَنِي:

بِعَرْشِ سَاقِيهَا الْغَضِّ
بِمَنَابِتِ عُلوِّهَا تَحْتَ سَفْحِ فِطَامِي
بِأَيَّامِ نَظَرَاتِهَا السَّائِبَاتِ
بِتَأْوِيلِ طَلْسِمِهَا الْفَادِحِ فِي هُبُوبِهِ

لَكِنْ..

مَنْ سَيَأْمَنُ لِي

أَنْ لَا تُوقِظَنِي وَخَزَةُ شَعْرَةٍ لَهَا

مِنْ الْحُلْمِ؟"

الشعر التشكيلي

* تلعب على الثقافة البصرية للقارئ من خلال التوزيع الفضائي للنص على صفحة المجموعة الشعرية، هل هذه التقنية الذكية تجعل من القصيدة لغة ولوحة؟ أم هو تدريب المخيلة على قراءة الشعر من مكان جمالي آخر؟

- القصيدة هي وعاء الشعر. هذا الوعاء كان لأكثر من ألف وخمسمائة سنة جامدا صلبا، نظاما قاسيا وضيقا، جعل أجنحة الشعر تُرفرف في الإناء الواحد، وهذا ضد الشعر الذي هو ضد الزمان والمكان، والذي يعشق الحرية ويُعشّقها بلغته، والذي يحب، اشتها، الدخول إلى عوالم مجهولة لم يكتشفها شاعر قبله. [يقولون إنك فوضوي لأنهم بحاجة إلى الحداثق، وليس إلى الأدغال] (جيمي ساينيس)، والتّحليق في فضاء الحياة كغيمة حُبلى، والبياض الذي يشكّل له تحديًا إغوائيًا لينقش الكلام فيه كأنه يمام أزرق.

"الشعر رسم ناطق، والرسم شعر صامت" كما يقول (سيمونيدس)، لكنّ "الشعر يفوق الرسم؛ فالرسم ينحصر في مكان محدّد، ويلتزم ملمحًا معيّنًا لوضع أو حدث، بينما يقوى

الشَّعْرُ على عرضِ موضوعٍ ما في عمقهِ، وعلى مدى تناميهِ الآنِيَّ " كما يقول (هيجل).

الشَّكْلُ البَصْرِيُّ للنَّصِّ الشعريِّ لديَّ هو حالةٌ طبيعيَّةٌ ناتجةٌ عن تدفُّقِ الكلامِ على الصَّفحةِ/ البياضِ، هذا التدفُّقُ يحملُ معه خطَّ مسارهِ واتِّجاهاته؛ أفقيًّا، انسيابيًّا، مائلًا، متقطِّعًا، فراغيًّا، ... وهكذا.

إنَّ الشَّعْرَ تشكُّيلٌ بالكلامِ (أسميهِ الشَّعْرَ التَّشكيليَّ)، لأنَّ الكلامَ له إيقاعٌ، ولونٌ، ومذاقٌ، ورائحةٌ، وملمسٌ، وهيئةٌ مختلفةٌ كلَّ مرَّةٍ، وبالتالي يحقُّ هذا إبداعًا/ جمالاً جديداً، ولأنَّ هذا الشَّعْرَ ليسَ شعراً مسموعاً، بل هو شعرٌ مقروءٌ، يمنحُ القارئَ فُرَصَ التَّأويلِ، والتَّفكيكِ، وإعادة التَّركيبِ، كما لو أنَّه (القارئ) يعيدُ كتابةَ القصيدةِ بأدواته، ورؤاهُ، ومخيلته.

أنيُّ لهُ هذا؟

* القصيدة رسالة مفتوحة للعالم، وأنت تكتب هل تُفكر في

القارئ؟

- لأن القصيدة كما وصفتها أنت، ولأن الشاعر آناء كتابتها
يكون في عوالم مجهولة وبلا وعيه، فإنه بالتأكيد لا يفكر بالقارئ،
وأنتى له هذا وهو في حالته تلك؟

إذا فكر بالقارئ وجعله في المسافة بين القلم والورقة، فإن
القارئ سيكون مرشدها وكاتبها أكثر من الشاعر ذاته، فكيف
إذا فكر الشاعر بأكثر من قارئ، وأكثر من متلق، فكيف تكون
قصيدة شاعرها؟! والمفترض الإبداعى هو في أن يكونها؛ هي
منه وهو منها.

هذه هي إشكالية قديمة - جديدة؛ أن يكون الشاعر صوت
الآخر كما يُراد له، لا صوته هو. هنا ينتهي التفرّد الشخصى،
والإبداع الذاتى الذى يجب أن يخرج مُدهشاً، ومُفاجئاً، لا أن
يكون مُتوقعاً من متلق، أو قارئ، أو ناقد، أو أي مهتم بالشعر.

اللغة في الشعر

* قصيدة التفاصيل أو الاحتفال باليومي والمعيش في
جغرافيات المتن الشعري المغربي المعاصر، هل أعطته بُعداً جمالياً
آخر خصباً وخلاقاً في آن؟

- هذه القصيدة تراوحت بين الشعري واللاشعري؛ ثمّة من كتبها بلغة الشعر التي نعرف، وآخرون كأنّها نسخ، أو تصوير (فوتغرافي) بكلمات، معتمداً على حاسة الرؤية فقط، لذا جاءت كلاماً عادياً، مباشراً، مخبراً، وهذا ما يجعلها مجرد سرد، لا يفتح أيّ أفق للتأويل، لأنّها لا تفعل أكثر من أن تُعيد لك ما رآته عين، وسجلته يد على الورق.

أحياناً تجدها مجرد تدوين للمشاعر، وهذا لا يُعطيها، أيضاً، صفة الشعر، لأنّه "ليس مسألة مشاعر، بل هو مسألة لغة. الشعر لغة تخلق الشاعر" (أمبرتو إيكو).

إذا، اللغة الشعرية يجب أن لا تُنفى من القصيدة مهما كانت موضوعة القصيدة، وإلاّ ما الفارق الجوهرى بينها وغيرها من فنون الكتابة؟! كذلك الحال/ الفارق بين كتابة الشعر ونظمه. تجدني، هنا، أركّز على اللغة في الشعر، لأنّ "الشعر لغة في أزهى صورها. الشعر حليب نهد اللغة" (روبرت كراوفورد).

استدراژ حليب الأمل

* الشعر هو الفرصة الوحيدة للكائن المبدع لينصت لعزله وطفولته ومكائده وانتصاراته وخساراته وأحلامه وآلامه، هل أعطتك القصيدة فعلاً هذه الفرصة الحقيقية للتأمل؟

- الشعرُ النَّابِعُ/ الفائزُ/ الطَّافِحُ مِنَ الذَّاتِ الشَّاعِرَةِ عَنْهَا وعن الآخر (ثمّة بالطبع أكثر من آخر)، هو الشعرُ الصَّافي الذي يشعُّ ماؤه الفضيُّ من تجاربِ الشَّاعِرِ وتجربيه ومغامراته، وليسَ من اختلاقي كتابة، أو تكليفٍ بها، أو إقحامٍ عليها، لأنَّ مصدرَ الشعرِ القلبُ المملوءُ بأسبابِ الحياة/ الجمال.

نعم، هو فرصةٌ للشَّاعِرِ كي ينصتَ، كتابةً، لباطنه المدغولِ بخصوصياته وخصائصه وصراخه الهاديِّ/ المتأملِ/ الحواسيِّ/ المشحونِ بزخمِ الرَّغبةِ إلى إثباتِ أسئلةِ الحلمِ/ الوجودِ.

كلُّ كتابةٍ شعريَّةٍ ذاتيَّةٍ، هي استدراژ حليبِ الأملِ من ورَقاءِ الرُّوحِ السَّابحةِ في مداراتِ الحرِّيَّةِ المتشاسعةِ كدوائرِ ماءِ القلبِ، بعدَ سقوطِ كتلةٍ مِنَ الألمِ في حضنه البرِّيِّ.

لقاء عاشقين في قصيدة

* يقول مالارمي: "القصيدة سرّ، وعلى القارئ أن يبحث عن مفتاح". هل للقصيدة أسرارها الخاصة مثل عاشقة في منتصف الغواية؟ وهل لا بدّ للقارئ العاشق أن يدخل أبوابها، ويبحث عن مفاتيح خاصة بها؟

- نعم... هي القصيدة هكذا، وهي سرّ شهّي... بهي... نقي...
له مفتاح لا يتدلّى من رقبتها، لأنّها بعد الانتهاء منها، ترميه فيها،
كما ترمى جوهرة في إناء لا حدود له، وعلى القارئ العاشق (هي عاشقة تتقن غوايتها) أن يطير في فضائه بجناحين من رفيف القلب، ويسبح في مائه بمجذافين من تعب الحبّ، لأنّ الشّعر لقاء عاشقين في قصيدة.

تأتي .. أو ترحل سريعا

* القصيدة امرأة غجرية مهذبة خائنة لجميع المواعيد المرتبة معها، كيف تلسع هذه الخيانة متخيلك بعد انتظار مخيب للأمل؟

- جميل وصفك القصيدة أنَّها امرأةٌ غجريَّةٌ مهذَّبةٌ، لكنَّها لا تخونُ مواعيدها معَ شاعرِها. صحيحٌ أنَّها تأتي بتوقيتِ مواعيدها الذي تختاره دونَ تنسيقٍ مُسبقٍ معَ شاعرِها، لكنَّها تأتي. المهمُّ أنَّ على الشَّاعرِ أن يكونَ جاهزًا لاستقبالها في أيَّة لحظة، على الأقلَّ لاستقبالِ إشراقِتها، وإلاَّ فإنَّها ترحلُ سريعًا إن لم تجذَّه، وهذا طبعُها الَّذي لا يستطيعُ أيُّ شاعرٍ مبدعٍ أن يُغيِّره.

أستغربُ جدًّا من (شعراء) يكتبونَ الشُّعرَ (وما هوَ بشعرٍ في أدنى مفاهيمه) متى يُريدونَ! ليسَ تسجيلُ الإِشراقِ قبلَ أفولِها، بل يكتبونَ قصيدةً متى شاؤوا، كأنَّهم يأكلونَ أو يشربونَ! يجلسونَ يكتبونَ في أيِّ ظرفٍ زمنيٍّ، أو مكانيٍّ، أو حالةٍ، أو...! والنتيجةُ معروفةٌ؛ همُ شعراءُ لهمُ المكانةُ الاعتباريَّةُ (سلطةٌ ومجتمعًا) لأنَّهم يتماشونَ معَ الذَّوقِ التَّقليديِّ للمُتلقيينَ، ولا يُطوِّرونَ فيه، رغمَ أنَّها إحدى وظائفِ الشَّاعرِ، كما يُطالبُ (أوكتافيو باث): "على الشَّاعرِ أن يرتقيَ بلغةِ القبيلة".

يقولُ (ابنُ قُتيبة): "وقد رأيتُ من علمائنا مَنْ يستجيدُ الشُّعرَ السَّخيفَ لِتقدُّمِ قائله ويضعُه في مُتخيرِه، ويرذلُ الشُّعرَ الرِّصينَ ولا عيبَ له عنده إلاَّ أنَّه قِيلَ في زمانِه أو أنَّه رأى قائله".

أنا أحرُقُ مخزَنَ سَجائِرِ في صدري، وأسبَحُ في بُحيرة قهوة في
مَعِدتي، من أجلِ مقطعِ شعريِّ واحدٍ قد لا أرضى عنه، وقد
أُحَوِّهُ إلى ما لا يُمكنُ استرجاعه أبداً.

المرأة / الأنثى هي القصيدة

* كيف تتجلّى صورة المرأة في قصائدك؟

- أعلى دَرَجَاتِ التَّجَلِّيِ الشعريِّ أن تكونَ المرأةُ / الأنثى هي
القَصيدة. في الكتابةِ الشعريّة تكونُ هي في كلِّ شيءٍ؛ هي
الحاضرة الوحيدة، حتّى لو كانت كخلفيّة، أو صورة مائيّة، في
القَصيدة.

تأنيثُ القصيدة، أو تأنيثُ أشياءها، باتَ نمطاً / ظاهرة في
شعري، حيثُ أحسُّ، دونَ عَمْدٍ، أنني أُلجأُ إلى تأنيثِ الأشياءِ
لإثراءِ مُحاورتها، وفتحِ مغاليقها الفاتنة، وإشاعةِ الرُّوحِ الإيقاعيّةِ
فيها، بوساطةِ لغةِ الحواسِّ؛ اللغةِ الأكثرَ لياقةً وألقاً للشعرِ،
والمرأةُ / الأنثى - القصيدة هي أكثرُ ما تليقُ بها لغةُ الشعرِ هذه.

كثيراً ما نعرفُ من الشعراءِ أنَّ المرأةَ في قصائدهم هي الأمُّ،
الزوجةُ، الأختُ، الابنةُ، الحبيبةُ... الخ. كلُّ واحدةٍ من هذه

تدُلُّ على دور لها في الحياة. في القصيدة أرى أَنَّ المرأةَ/ الأنثى،
تكونُ في أيِّ نصٍّ شعريٍّ، ليسَ أقلَّ من كونها حارِسةَ الجمالِ
فيه، إنَّ لم تكنِ القصيدةَ ذاتها، لذا أعمدُ إلى أن يكونَ التَّأنيثُ،
حتَّى في الأشياءِ، لأراها خارجَ دورِها العاديِّ في القصيدة/
الشُّعرِ.

إثراءٌ جماليٌّ باهظٌ للشُّعرِ

* بين القصيدة والمرأة خيط غَوَايَةٍ، القصيدة استفادت من
المرأة منذ القصيدة الجاهلية مرورًا بالشعر الأموي (الغزل
العذري/ الغزل الحسي) حتَّى الشعر الحديث والشعريات
العالمية والكونية. هل قراءة المرأة لقصيدة ممتعة، أو الاستماع
لأمسية باذخة تعتبر استفادة عكسية للمرأة من القصيدة؟
وكيف تفسر هذا التجاور والتجاوز الغريب والغني في آنٍ معًا؟
- كَأَنِّي سَمِعْتُ الصَّرخَةَ الشُّعْرِيَّةَ الْأُولَى للشَّاعِرِ الْأَوَّلِ كانت
عندما رأى المرأة الأولى بشاعريَّة النَّقصِ لَدَيْهِ.
كَأَنِّي رَأَيْتُهُ يَخْرُجُ مِنْ كَهْفِهِ وَهُوَ يَتَأَبَّطُ الْفِرَاعَ، والعزلة،
والحزنَ، وفي حلقهِ الجافُّ يقفُ كلامٌ ليسَ كالكلامِ.

كأنِّي قرأتُ خطواتِ أصابعه الشَّقِيَّةِ على جدارِ الكهفِ وهي
تحاولُ إخراجَ نَشِيجِ الوَحْدَةِ من باطنِ نَفْسِها المتهالكَةِ.
القصيدةُ لا تبحثُ عنِ الاستفادةِ مِنَ الأشياءِ كي تكونَ
قصيدةً. إِنَّهَا تَحْكِي الشَّيْءَ بُلْغَتِها كما تَراهُ هيَ بِشعريَّتها، لَذا فَإِنَّ
الشَّيْءَ هو المُستفيدُ مِنها، والمرأةُ كانتُ، وستَبقى، أروغَ الأشياءِ/
الكائناتِ، لهذا كانت لها الحَصَّةُ الكُبرى في الشُّعْرِ.
بالتأكيدُ أَنَّ المرأةَ تحبُّ جدًّا أن يُقالَ فيها الشُّعْرُ، أن تسمعَ
الشُّعْرَ الذي يَكتَبُ عَنها ولَها وفيها، لأنَّه يَمنحُها طاقَةَ جِمالٍ
استثنائيٍّ كلَّما رَاودَتْهُ كلُّ مرَّةٍ، لَذا فَإِنَّ تَماهي المرأةِ في القصيدةِ،
وتَماهي الشَّاعِرِ في القصيدةِ المرأةِ فيه إثراءٌ جِمالِيٌّ باهظٌ للشُّعْرِ.

خيلُ جموحةٍ بحنانٍ عارِمِ

* هل القصيدة عصبية وعصبية دائماً كامرأة متكبرة؟
- لو أَنَّ القصيدةَ كامرأةً متكبِّرةً لما أَحَبَّيناها وأَحرَقنا رَمَلَ
ساعةٍ وقَينا من أَجلِها وسِرنا عليه حِفاةَ الرُّوحِ والقلبِ والبدنِ.
هيَ عَصبِيَّةٌ دائِماً، ليسَ في مَطلَعِها فقط، بل في كُلِّها لَغايةٌ أَن يَشرَعَ
الشَّاعِرُ أَنَّهُ انْتَهى هو مِنها لا هيَ، لَكنَّها ليستُ عَصبِيَّةً، فلو

كانت هكذا، لما أدركتها الشاعرة، لأنَّ الشعرَ الإبداعيَّ لا يَحتمِلُ
التَّزقُّ، أو التَّوتُّرَ، أو الضَّيقَ.

هي، في أحدِ أوصافِها، خيَلُ جموحةٍ بحنانٍ عارِمٍ، تثيرُ شهوةَ
الشَّاعرِ الحقيقيِّ لترويضِها، ذلك أنَّها تحبُّ هذا بشغفٍ أنشَى
شبكةَ لا حتواءٍ تدلُّلِها في فضاءِاتها المذهلةِ.

الشَّعرُ الإبداعيُّ ضرورةٌ إنسانيَّةٌ

* يقول الشاعر لويس أراغون "لولا الشعر لأصبنا جميعًا...

بالسكته القلبية." أليس العالم بدون شعر خراب وخواء؟

- إنَّها مقولةٌ في غاية الصَّوابِ والأهميَّةِ، ليس لأنني شاعرٌ

أنحازُ إليها، بل لأنَّ الشَّعرَ الإبداعيَّ ضرورةٌ إنسانيَّةٌ، يُضفي

على الحياة، بكلِّ مكوِّناتها ومكوِّناتها، عبَقًا من لذيذ الضَّوءِ على

عتمتها المؤلَّمة بفعلِ أيدينا البشريَّةِ. إنَّه يصبغُ العالمَ بألوانِ الحبِّ

والعدوية والرَّقَّة، وبكلِّ مفرداتِ معجمِ الجمالِ. كم أتمنَّى أن

يغدو الشَّعرُ وجبةً حبٍّ يوميَّةً للإنسانِ، لأنَّه كما قال (إيف

بونفوا): "الشَّعرُ فعلٌ تتجدَّدُ به العلاقةُ بينَ الكلماتِ والواقعِ"،

لعلَّها تنجحُ بتغييره نحوَ الأحلى، والأشهى، والأعلى.

الشاعرُ عاشقًا

* يقول الشاعر المكسيكي الراحل أوكتافيو باث: "الحب موقف بطولي وأعظم ابتكار للحضارة الإنسانية. " كيف توظف نعمة الحب لخدمة متخيل القصيدة لديك؟

- تتواءم عبارة هذا الشاعر (كم أحبُّ شعره!) مع بيت شعرٍ للشاعر (نزار قبّاني):

"الحبُّ في الأرضِ بعضٌ من تخيلنا/ لو لم نجدُه عليها
لأخترناه". وأيضًا قال:

"لولا المحبةُ في جوانحه/ ما أصبحَ الإنسانُ إنسانًا".

هكذا همُّ الشعراءُ المبدعونَ الأنيقونَ شعراءُ؛ يتواءمونَ ويتحدونَ في الأفكارِ الإنسانيةِ النبيلةِ، مَهْمَا كانت جغرافياتُهم، ومشاربُهم الثقافيةُ، ولونُ دمِ مدادِهِم.

لا شكَّ أنَّ الحبَّ، بأشكاله ومضامينه المختلفةِ العليا، نعمةٌ إلهيةٌ تجعلُ القلبَ جنةً مُشعةً بذاتها، للآخرينَ ولها، وفضاءً ورديًا فسيحًا، وفصلاً أخضرَ دائماً. دونه؛ لا يكونُ الإنسانُ إنسانًا، ولا الأرضُ قادرةً على احتمالِهِ، ولا حتَّى كلُّ شيءٍ فيها وعليها وعاليها.

يقول الشاعر (لوركا): "لا يحتاج الشعر إلى مهنيين مهرة، بل إلى عشاق". بالنسبة إليّ؛ تعود شعري أن ينطلق، منذ بواكيره، من مُرتقى القلب، حبّوا وحبّاء، نحو الحياة كما أشتهاها أن تكون لنا، نحن الإنسان، وظلّت هذه الحالة انطلاق كل قصيدة دائّما.

بالحبّ؛ أحببتُ لغتي، ومدادي الأزرق، وورقي الأصفر، وتعبني الكليّ روحا وجسدا، وقلقي الرّصين على القصيدة، فأحببّني شاعرا. بهذا وغيره، أحببتُ الحياة فسحة للجمال، والإنسان ممارسا لإنسانيّته، والكون رائعا خلافا مدهشا، وباعثا الحقيقة. من هذا، لا أحتملُ شعرا يشتم، أو يهجو، أو يلعن، أو يمدح كذبا، أو يرثي سلبا.

لم أكتب الشعر إلا بعصير القلب، وعلى أشعة الروح، أرشقُه بيد الولّهِ نحو نافذة الإنسان المُفتّح القلب كي لا ينسى أنّه إنسانٌ طوال الوقت ما دامت الحياة فيه.

قوّة إنشائيّة

* يقول رينيه شار: "إننا نخضع أحرارًا لسطوة القصائد ونحبها بعنف، هذه الثنائية تمدنا بالقلق والكبرياء والبهجة."

هل هذا الحب العنيف هو ما يؤسس علاقتنا و صداقتنا بالحياة
من خلال فعل اللغة؟

- الحب الحقيقي (العينف برقتة المذهلة) يؤسس لكل شيء
جميل في الحياة، ويضيف إليه من عبقة وحلوه وبريقه لمسات
عذبة شهية، ويستطيع ترويض الشراسة والعنف في الإنسان
والطبيعة ما استطاع إلى هذا سبيلاً. اللغة وسيلة من الوسائل
رغم عجزها في أشياء كثيرة كالحب والشعر، لهذا فالمبدع دائم
القلق الإيجابي، قليل القناعة، دائم البحث عن الاختلاف
والمغايرة، وما الحب الجارف (العينف) إلا قوة إنشائية تساعدنا
في اقتحام الحياة بالحرية المعجونة بالنجاة من النجاة.

الخوف من الحقيقة العارية

* رسائل الشعراء والمبدعين فيما بينهم كنز عظيم، وتراث
إنساني عميق، لماذا تغيب عنا أدبيات جمع الرسائل ونشرها على
غرار رسائل محمود درويش مع سميح القاسم، جبران خليل
جبران مع ماري هاسكل، أو مي زيادة، غادة السمان مع غسان
كنفاني، فرناندوا بيسوا مع حبيبته أوفيليا الخ...؟

- نحنُ أُمَّةٌ تخافُ الحقيقةَ العاريةَ غيرَ المغطاةِ بألفِ قشرةٍ وقشرةٍ، والبوحَ الإنسانيَّ الممزوجَ بالحبِّ العاطفيِّ الذي يدلُّ على حدائقِ الحياةِ المضيئةِ بالمشاعرِ النقيَّةِ، لذا تذهبُ الكثيرُ من هذهِ الرِّسائلِ (أسمِّيها: أدبُ القلبِ) بينَ المبدعينَ العربِ أدراجَ الخوفِ والضَّياعِ، خصوصاً رسائلِ المبدعاتِ العربيَّاتِ.

ما ظهرَ من رسائلِ الكاتبةِ العربيَّةِ لم يكنْ فيها بوحٌ عاطفيٌّ واضحٌ، يكشفُ المشاعرَ الوجدانيَّةَ الحقيقيَّةَ، ومعظمُ ما ظهرَ، فقط، رسائلُ الكاتبِ الرَّجلِ، أمثال غسانِ كنفاني (لماذا لم تكشفْ عادةَ السَّمانِ عن رسائلها له؟)، وأنور المعدَّاوي (لماذا طلبتِ الشَّاعرةُ فدوى طوقان منه أن يحرقَ رسائلها؟). لا بدَّ وأنَّهُ في رسائلِ الكاتبةِ المرأةِ كشفُ حالِها، لا يقبلُهُ المجتمعُ المريضُ بالانفصامِ، وبالتالي فيها ما يصيبُ مكانتها الاجتماعيَّةَ والاعتباريَّةَ.

أيضاً، المرأةُ العربيَّةُ العاديَّةُ، في جميعِ مراحلِ عُمرها، تخافُ من كشفِ مشاعرها، قولاً وكتابةً، وتشعرُ أنَّ بانكشافِ عواطفها الصَّادقةِ هتكٌ لسَترها الذي يفرضُه المجتمعُ العاريُّ من العدلِ، المنتفخُ منَ الفحولةِ، لا الذُّكورةِ الطبيعيَّةِ كما هي

الأُنوثة. باعتقادي، فإنَّ هذا النُّوع من الكتابة بين المبدعين من الجنسين، فيه من الإثراء الذي يساهم في سبر أعماق إبداعهم، لأنَّ الكتابة الإبداعية فيها من الحلم والرُّوى والاستعارة والتَّأويل والمناورة... الخ، بينما كثيرًا ما نجد في قراءة الرِّسائل لغة عاشقة بوحية طبيعية، ذات مذاق مُذهل وحميمي، كأنَّه النَّدى على أوراق الورد.

الحبُّ أقوى من الكتابة فيُعجزها

* دُمَّ الشعراء مُشترك رغم اختلاف القارات وتنوع الأراضي الشعرية، كيف تلقيت فاجعة رحيل محمود درويش، وكيف كانت علاقتك معه؟

- تلقَّيتها كما لو أنَّ جدارية سقطت على رأسي! ولم أعرف، لغاية الآن، أن أكتب شيئاً عنه/ عنها! هل الحبُّ أقوى من الكتابة فيُعجزها؟! أم أنَّ الصَّمت أنقى لغة في مثل هذا المقام؟! لم تكن علاقةً بيننا، ولم أره شخصياً سوى لبضع مرَّات؛ ثمَّة مرَّتان رأيتهما فيه هنا يشدُّو من أشعاره، ومرَّتان الأولى حين التقيناهُ ثلَّة من المثقفين بعد عودته إلى ما تبقى (ولم يزل يُقَضِّم)

من هذا الوطن، والثانية كانت حين عقد بيت الشعر في فلسطين
المهرجان الشعري الأول واليتم سنة (٢٠٠٠) مواكباً، صدفةً،
بداية انتفاضة الأقصى.

لا شك أن غياب الشعراء قاسٍ جدًّا، لأنَّه يُوقِفُ تدفقَ نهرِ
شعرِ الشَّاعرِ، لكنَّ يَبْقَى الأثرُ الَّذي لا يَمَحُي، وفي هذا عزاءٌ بآه،
وتحريضٌ شرسٌ على الغرقِ أعمقَ وأعمقَ في حِرْفَةِ الجنونِ
الجميلِ.

لغةٌ واحدةٌ للشَّعرِ

* ترجمة الشعر، هل هي خيانة أنيقة للنص الأصلي، أم
ترويض اللغة بدربة المترجم(ة) للبحث عن ضيافة متخيل آخر
يُغني حركية الإبداع الإنساني، ويفتح آفاق اشتغاله على كينونة
لغة بلا حدود ولا تُخوم تستهدي بنور البصر والبصيرة تمنحها
الذاكرة لروح الكلمات والنصوص؟

- ترجمة الشعر، ومن خلال ممارستي لها، لم أجِدْ أنَّ المقولة
الإيطالية: "ترجمة الشعر خيانة"، تُعبِّرُ جيِّدًا عن هذه الممارسة
بهذه الصِّفة، إذ أين تكمنُ "الخيانة" طالما أنَّ الإبداعَ الشعريَّ،

بالضرورة، يجب أن يكون عالمياً، بمعنى أنه فعل إنساني للإنسان، أينما وجد على هذه الكرة المائية (ثلاثة أرباعها ماء).

هل يمكن تغيير العبارة إلى ما كنت قلته ذات يوم: "ترجمة الشعر إعادة خلق آخر له"، خصوصاً إذا أنجزه شاعر؟

لكن، ولأن للإنسان أكثر من لغة، كان لا بد من الترجمة، رغم عدم قدرتها الكاملة على توصيل اللغة الأولى إلى أية لغة أخرى، فكيف الحالة في ترجمة الشعر الذي يُبنى على التراكيب اللغوية للغة الأصل، والصُّور السريالية التي ترسمها الحواس، وحتى ما بعد الحواس؟

أميل كثيراً إلى مقولة الشاعر محمد بنيس: "من البداهة أن ترجمة الشعر شبه مستحيلة، ولكن هناك درجات للاستحالة". ولأنه لا بد من الترجمة، كان لا بد لنا أن نمارس درجة من درجات الاستحالة، لأنه لا يمكننا جميعاً أن نقرأ الشعر بلغته الأم، والأهم من هذا وغيره، أننا نحتاج الشعر، لأنه ضرورة لمن يدرك أنه أكثر الفنون تأثيراً في صياغة جمالية إنسانية للإنسان. تقيم ترجمة الشعر حواراً صامتاً، شيقاً وعذباً، ثرياً ومهماً، بين الشاعر والمترجم الشاعر أولاً، وبين الأخير وشعراء آخرين

يَقْرَؤُونَ بِلُغَةِ الْمُتَرْجِمِ ثَانِيًا، وَلَيْسَ ثَالِثًا حِينَ تُعَمَّمُ نَشْرًا بَوَسَائِلِ
النَّشْرِ الْمُخْتَلَفَةِ.

مَا شَدَّنِي بِرَغْبَةٍ عَالِيَةٍ إِلَى تَرْجُمَةِ الشُّعْرِ، بَعْدَ قِرَاءَتِهِ بِلُغَتِهِ الْأُولَى
(كَأَنِّ بِإِمْكَانِي أَنْ أَكْتَفِيَ بِهَذَا الْإِشْبَاعِ)، هُوَ شُعُورِي بِالْإِبْدَاعِ
أَثْنَاءَ التَّرْجُمَةِ بِأَنِّي أَنَا الَّذِي أَكْتُبُهُ، حَيْثُ تَتَخَلَّقُ الْقَصِيدَةُ بِلُغَتِي
الْعَرَبِيَّةِ، وَكَمَا لَوْ أَنَّنِي أُعِيدُ تَبْيِضُهَا عَنْ مَسْوَدَتِهَا. هَذِهِ لَذَّةُ إِبْدَاعٍ
أَرَاهَا، وَإِنْ كَانَتْ بِدَرَجَةٍ أَقَلٍّ مِنْ كِتَابَةِ قَصِيدَتِي الْخَاصَّةِ بِي.

كَمْ تَمَنَيْتُ، وَأَنَا أُتَرْجَمُ شُعْرًا، وَحَيْثُ أَكْتُبُهُ، أَنْ تَكُونَ لِلشُّعْرِ،
بِالذَّاتِ، لُغَةٌ وَاحِدَةٌ يَكْتُبُ بِهَا كُلُّ الشُّعْرَاءِ. أَلَيْسَ بِهَذَا نَبْرِيُّ
مُتَرْجِمِ الشُّعْرِ مِنْ تُهْمَةِ "الْخِيَانَةِ"، وَإِنْ كَانَتْ "خِيَانَةً أُنِيقَةً
لِلنَّصِّ"، كَمَا تَقُولُهَا يَا صَدِيقِي الْجَمِيلُ؟ وَأَيْضًا، كَمْ أَرَى أَنَّ لُغَةً
وَاحِدَةً لِلشُّعْرِ، تَجْعَلُهُ كَوْنِيًّا، وَدُونَ الْإِنْتِقَاصِ، بِشَكْلِ أَوْ بَاخِرٍ،
مِنْ قِيَمَتِهِ الْجَمَالِيَّةِ أَوَّلًا؛ ذَلِكَ الْإِنْتِقَاصُ الَّذِي يَمْسُهُ بِشَيْءٌ مِنَ
السُّوِّ، وَحَتَّى تَتَحَقَّقَ هَذِهِ الْأُمْنِيَّةُ (لُغَةٌ وَاحِدَةٌ لِلشُّعْرِ)، فَلَنْ
نَكْفُ عَنْ هَذِهِ الْغَوَايَةِ، رَغْمَ تِلْكَ "التُّهْمَةِ" الَّتِي لَا بَدَّ مِنْ
اِقْتِرَافِهَا مَعَ سَبْقِ الْعِنَادِ وَالتَّوَدُّدِ!

الطبيعة وقلق الإنسان المعاصر

* أهديت بمحبة صافية ترجمة بديعة للمكتبة العربية، لماذا همس العشب ثانية؟ مختارات شعرية من "مشاهدة النار" للشاعر كريستوفر ميريل. لماذا هذا الاختيار بالتدقيق؟ هل هناك تجاذب شعري قبلي لعالمه الإبداعي؟ وهل منحتك هذه المصاحبة ما يكفي للتجسس على رؤية هذا الشاعر للقصيدة والكتابة؟

- كانَ لِقائِي البَصْرِيَّ بِشعرِ (كريستوفر ميريل) صُدْفَةً، فلم أَكُنْ قرَأْتُ لَهُ، أو سمعتُ عنه، قَبْلَ أنْ تقَعَ بينَ يَدَيَّ مجموعَتُهُ الشعرِيَّةُ "مشاهدةُ النَّارِ" بالإنجليزية، والتي احتوت على مختاراتٍ شعرِيَّةٍ من مجموعَاتِهِ "كرَّاسَةٌ"، و"حمَّى ومدٌّ"، و"حظٌّ".

تصفَّحتُ المجموعة، وقرأتُ مِنْهَا شذراتٍ غير منتظمة، فلفتت انتباهي كثيرًا، واكتشفتُ أنَّ شعرَهُ يتراوحُ بينَ تناولِ موادِّ الطبيعةِ لعالمِهِ الشُّعريِّ والإنسانِ المعاصرِ القلقِ جدًّا على نفسه، وعلى كُلِّ شيءٍ حوله. إنَّهَا أشعارٌ ثريَّةٌ بالرُّؤيا لُغَةً بلاغيَّةً، من خلالِ عُبورِها للحياةِ الطبيعيَّةِ والإنسانيَّةِ الآنَ. إنَّهَا تشتغلُ

على الذاكرة الأولى له طفلاً كان، واستمراراً حقيقياً ومتخيلاً،
شخصاً وعالمًا، مع فائضٍ من أسئلة الشعر التي لا جواب لها
لدى الشاعر.

لم تكن في نيّتي الترجمة بعد القراءة الأولى، أمّا بعد القراءة
الثانية الأعمق، خطرت ببالي أن أنقل شيئاً من تجربة هذا الشاعر
إلى اللغة العربية، لأنني وجدتها تستحق الاطلاع عليها؛ فهي
تجربة شعرية جديدة، لها منابعها الخاصة بها، وأسلوبها البلاغي،
واقتراحتها الشعرية الحديثة تعني التميز والتفرد، كما هو
الواجب الإبداعي المأمول من أي شاعر.

"كيف ابتسمت شواهد القبور!

والغيوم مثل أزهار،

استقرت فوق الأشجار

بترتيبات رمادية،

عندما اختبأت فوق التلة

كي أشاهد جنازتي."

(من قصيدة: "حكاية خرافية" لميريل)

أُمَّة (اَقْرَأُ) لَا تَقْرَأُ

* لشساعة متخيل الشاعر الأمريكي كريستوفر ميريل،
ترجمت أعماله الشعرية لـ ٢٨ لغة، كيف تلقى القارئ العربي
الترجمة العربية التي أنجزتها؟

- لم أَرِ اهتمامًا عربيًا، حتَّى لدى المثقَّفين المهتمِّين، فأحكي
عنه، ربَّما بسببِ ضيقِ قنَواتِ التَّوصيلِ من هُنا إلى السَّاحاتِ
الثَّقافيَّةِ النَّحيلةِ، حدَّ الفجيرةِ، في العالمِ العربيِّ، وربَّما لأنَّه شعرٌ،
وأنتَ تعرِفُ أينَ وصلَ الاهتمامُ بالشَّعرِ لدى أُمَّةِ الشَّعرِ (الشُّعْرُ
ديوانُ العربِ)! وتعرِفُ، أيضًا، أنَّ أُمَّةَ (اَقْرَأُ) لَا تَقْرَأُ.

لا بأسَ.. هذا جزءٌ كبيرٌ من الإحباطِ الشَّخصيِّ والعُموميِّ
للشُّعراءِ، لكنَّ ثَمَّةَ عَزاءٍ لنا في مقولةِ (لويز جليك): "لم أكنُ
يومًا ممَّنْ يشعرونَ بضرورةِ توسيعِ قاعدةِ قراءِ الشَّعرِ، فأنا أشعُرُ
أنَّ مَنْ يحتاجونَ الشُّعْرَ يجدونه".

للحيادِ درجاتٌ متفاوتةٌ

* في ترجمة الشعر ليس هناك حياد تام للذات الشاعرة في
توجيهه بوصلة النص الشعري المترجم، ما رأيك؟

- ليست الترجمة مرآة تعكس كل ما في النص الشعري لأنَّ الترجمة تحوّل من لغةٍ إلى أخرى، كذلك لكلّ لغةٍ من اللّغتين صفاتها الخاصّة، وبنيتها التّوليديّة، وحياتها الكائنيّة، ومقاصد معانيها وتفسيراتها... الخ.

هذا بعض ما يتعلّق باللّغتين، لكنّ هناك الجوانب المختلفة المكوّنة للمترجم، وهنا أعني تحديداً المترجم الشّاعر استناداً إلى ما ورد في سؤالك (الذّات الشّاعرة)، وتفضيلي أن يكون مترجم الشّعر شاعراً؛ ليس بدءاً من ذوقه الذّاتيّ وميله إلى نصّ ما، وليس انتهاءً بإتقانه، ما استطاع من كلّ ما يلزم، النصّ المترجم. مسألة الحياد وعدمه، أو شيء منه تعود للمترجم ذاته، فللحياد درجات متفاوتة، وحتى لو قارن مُتمكّن من اللّغتين، والتّمكن أيضاً مسألة نسبية، لوجد أنّ مسألة الحياد عليها كلام حسب رؤيته.

لكنّ بالضرورة أن يعمل المترجم ما أمكنه من تقريب النصّ الشعريّ بلغته الأصل إلى النصّ الشعريّ باللّغة المترجم إليها (لا أعني الحرفيّة وإن هي شبه مهمّة)، لأنّ الموضوع لا يعني الأصل والصّورة.

أُحِبُّ أَنْ أُتَرْجَمَ نصوصًا شعريَّةً مكتوبةً باللُّغةِ الإنجليزِيَّةِ إلى اللُّغةِ العربيَّةِ، وليسَ العكسُ، لأنَّ العربيَّةَ ثريَّةٌ جدًّا بأكثرَ من مَعْنَى للكلمةِ الواحدةِ، حدَّ التَّضادِ أحيانًا، وهذا الشَّراءُ يوفِّرُ الكثيرَ للمترجمِ.

بالنسبةِ إليَّ، فأنا أختارُ الكلمةَ الأقربَ إلى الشَّعرِ من جُملةِ المعاني. هل هذا يفسِّرُ عدمَ الحيادِ التَّامِّ؟ ربَّما، لكنِّي أجدُ أنَّ هذا هو الأفضلُ في ترجمةِ الشَّعرِ إلى اللُّغةِ العربيَّةِ.

ليسَ شعراً خارجَ السِّياقِ الشُّعريِّ

* هل القضية الفلسطينية كانت نعمة أم نقمة على خريطة الشعر الفلسطيني، وكيف تفسرون ذلك؟

- حساسيةُ الشَّاعرِ الحقيقيِّ الممزوجةُ بحواسِّه جدُّ متأثرةٌ بالقضايا الهامشيَّةِ، فكيفَ الحالُ بالقضايا المفصليَّةِ؟

ثمَّةَ نظرةٌ خاطئةٌ إلى الشَّعرِ الفلسطينيِّ على اعتبارِ أنَّه شعْرٌ خارجُ السِّياقِ الشُّعريِّ العربيِّ، أو الشَّعرِ عُمومًا. هذه النُّظرةُ حَصْرَتُهُ/ حاصرتهُ في أتونِ السِّياسَةِ قبلَ أيِّ شيءٍ، لهذا كانَ مطالبًا، دائمًا، بتقديمِ خطابهِ الوطنيِّ/ الثَّوريِّ/ التَّحريضيِّ/

...، دون الاهتمام حتّى بأدنى درجة من درجات جماليّات
الشّعري، وكأنّه شعرٌ مغفورٌ ذنبُهُ الإبداعِيّ، طالما أنّه يطلعُ علينا
من قضيةٍ مقدّسةٍ، وأرضٍ أقدسٍ.

لم أكن، منذُ ما بعدَ بدايةِ مشواري الشعريّ، أنظرُ إلى صكِّ
الغفرانِ هذا، بالنسبةِ إليّ، على أنّه جوازُ سفرٍ لانتهاكِ فنيّةِ
الشّعري، وشرودهِ في الآفاقِ، فهذا ضدُّ حقيقةِ الجمالِ وضدُّ جمالِ
الحقيقةِ.

بعدَ زلازلِ (اتّفاقاتِ أوسلو)، والتي هزّتِ الضميرَ الحيّ،
أصبحَ الشاعِرُ يكتبُ ذاتهُ (كانَ ثمةَ انتصارٌ للسياسيِّ على
الثقافيِّ، لأنّ الأخيرَ يشتغلُ على الحلمِ، بينما السياسيُّ يشتغلُ على
المُتاحِ)، بعدَ أنْ لم يستطعَ هذا بسببِ القضيةِ الوطنيّةِ، على اعتبارِ
أنّ الشّعَرَ الذّاتيَّ لا يليقُ معَ الوضعِ الفلسطينيِّ، لكنّ الذي كنتُ
أدعو إليه، منذُ ما قبلَ الانتفاضةِ الأولى، هو أنّ على الشاعِرِ أنْ
يكتبَ ذاته؛ أي أن يكتبَ ما تُملِيهِ الذّاتُ الشّعريّةُ/ الأنا
الشاعرةُ، مهما كانتِ الموضوعَةُ.

لقد بدأ كثيرٌ من الشعراءِ الفلسطينيينَ هذه الكتابةَ، بشراصةٍ،
بعدَ انهيارِ الحلمِ الفلسطينيِّ، وحتّى الجزئيِّ منه، لكنّها جاءتْ في

معظمها بصورة دمارية/ سلبية/ يائسة/ ...، وبرزَ هذا أكثر في الجيل الشعري الجديد الذي تلانا (أرفض مفهوم المجايلة في الإبداع، لكن ضرورة التوضيح لا أكثر)، الذي تحطمت أمواج آماله على صخرة الاتفاق/ الخديعة، فصار الشعراء الجدد يكتبون النصوص الشخصية، والإيروسية، والمتشظية، والمتشائمة، والمهزومة، والكافكاوية، والسيزيفية... بدرجات جمالية متفاوتة.

لقد جاء التأثيرُ عمومًا على الذات الشعرية الخاصة قاتلاً، في حين أنه كان على الشعراء إيقاظ حساسية الانتباه لديهم، لأنَّ الشعرَ تحريضٌ فاحشٌ على الجمال/ الحقيقة/ المكاشفة/ الأسئلة/ ...، ذلك أنَّه "مسألةٌ للماهية، لا تعبيرٌ عنها" كما قال (مارك دوتي).

الشعرُ والخبزُ والسلطانُ

* يقول الشاعر الراحل نزار قباني في قصيدة "ماذا فعل العرب بالشعر؟" المنشورة بمجلة الناقد، العدد ٢٦، غشت ١٩٩٠، ص ١٤:

"ماذا فعل العرب بشعرائهم الرائعين

الذين اخترعوا تاريخ السنبلة

وأبجدية المطر؟"

هل الوضع الاعتباري للشاعر في مجتمعاتنا العربية ممكن؟

- قبل بضعة أيّام، سمعتُ معلقَ مباراة كرة قدم، في دولة

عربيّة، يقول: إنّ الحضورَ تجاوزَ خمسين ألفَ حاضرٍ، عدا عن

الذين يشاهدون المباراة عبرَ شاشاتِ التلفاز! وفي أمسيةٍ لشاعرٍ

مشهورٍ وذو حضورٍ، كانَ الحضورُ (لا داعيَ لذكرِ العدد!).

هل تكفي هاتان الواقعتان ردّا على سؤالك؟

إنّ الشعرَ وحده، مهما بلغت درجة الإبداع فيه، لا يصنعُ

لشاعره وضعًا اعتباريًا يليقُ بشعره قبل شخصيه، لأنّه حتّى

الأحجار الكريمة، تريدُ يدًا عارفةً بها لاستخراجها. هل كانَ

يكفي شعراً أينا (أبي الطيّب المتنبّي)، كي يكونَ له اعتبارٌ يليقُ

به شاعرًا؟ لقد كانَ في زمنه، كما قرأتُ، أكثرُ من ألفِ شاعرٍ،

فلماذا هو بالذات، كانَ له وضعٌ اعتباريٌّ أكثرَ بكثيرٍ جدًّا من

غيره؟ قسّ عليه شعراء آخريّن معدودين في كلّ زمانٍ ومكانٍ.

ثُمَّ شعراءٌ كثيرونَ، مبدعونَ ومهمّونَ جدًّا في عصرِنَا، ما
يزالونَ يشتغلونَ لأجلِ كفافِ يومِهِم، وكم يكونُ هذا على
حسابِ إبداعِهِم الذي لا يتطرّفُ حينَ يأتي! وثُمَّ (شعراءُ)
يتّخذونَ مِنَ الشّعْرِ مطيّةً لنوايا شخصيّةٍ مريضةٍ، كأنّها الضّحكُ
حتّى على ذُقونِ الشُّهداءِ.

لأجلِ أن يكونَ لك وضعٌ اعتباريّ، بل وماذّي أيضًا، عليك
أن تقبلَ أن تكونَ في حِضنِ سلطانٍ ما، وإذا أردتَ أن يعرفكَ
النّاسُ شاعراً، دونَ وضعِ اعتباريّ، فما عليكِ إلّا بالشّغبِ العالِي
الجميلِ!

مَنْ يُريدُهما سوفَ يجِدُهما

* زمن الشعر أم زمن الرواية، جدال مرّ ذات خريف عابِس،
وترك رماده لطائر الفنيق، موقفك من هذا الرأى؟

- لا هذا ولا ذاك، فلا زمن للشّعْرِ، ولا زمن للرواية، أو أيّ
فنٍّ جماليّ. مَنْ يريدُ الشّعْرَ فسوفَ يجِدُهُ، ومَنْ يريدُ الروايةَ
فسوفَ يجِدُها.

الجدلُ العابرُ الذي كانَ، ومالَ إلى الرواية، كان بسببِ غُربةِ
الشُّعرِ الإبداعيِّ عن عدمِ مُحاولَةِ قرائهِ قراءتَهُ قراءَةً مختلفةً عَمَّا
ألفَ من أُسلوبٍ، وكذلكِ لكثرةِ مُدَّعي الشُّعرِ، كما هو الحالُ في
الغِناءِ اليومَ؛ ثَمَّةُ استسهالٍ فيه، بل وفي جميعِ الفنونِ الأخرى،
وهذا انعكسَ سلبيًّا على الذائقةِ الشَّخصيَّةِ والجمعيَّةِ في آنٍ.
تقولُ (روزانا وارن): "الشُّعرُ إعادةٌ تعريفٍ متواصلةٌ للجمالِ
والحقيقةِ. الشُّعرُ هجومٌ كاسحٌ على جمالِ الأُمسِ الذي لم يعدْ له
بريقٌ، وحقيقةُ الأُمسِ التي لم تعدِ اليومَ إلاَّ كذبةً."

رسالةٌ من الإنسانِ إلى الإنسانِ

* حركة الشعر العربي في الخليج، هل هي امتداد للحركات
الشعرية العالمية بما فيها المشرقية والمغربية وغيرها، أم نحتت
لنفسها خريطة شعرية مغايرة احتفت بالعالم الجواني للذات
الشاعرة ومعطيات الخارج؟

- لا يَتِمِّي الشُّعرُ (ولا يَقْبَلُ)، وكافَّةُ الفُنونِ الإبداعيَّةِ، إلى
جغرافيا، أو جنسيَّة، أو قبليَّة... الخ، لأنَّه رسالةٌ من الشَّاعرِ
الإنسانِ (دونَ زمانٍ ومكانٍ) إلى الإنسانِ في كلِّ العالمِ.

لقد كنتُ كُتبتُ في دراسةٍ / مُحاضرةٍ عنوانها "الشَّعرُ لحوارٍ
بين الحضاراتِ": "الشَّعرُ بوصفه رسالةً كونيةً تُؤكِّدُ على اللّهُفةِ
الشَّاملة، وتُساهِمُ في صياغةِ التَّواصلِ العالَميِّ لِصالحِ تشابُكاتِ
اللَّحظةِ، فقَصيدةٌ لِشاعرٍ مِنْ أيِّ جُزءٍ في الكَوْنِ، تُحرِّكُ مَشايرَ
البَشَرِ كَجِسْرِ حِوَارٍ دَاخلِيٍّ تَضامُنِي عَالِي القِيَمَةِ، بِطَريقَةٍ تَمزِجُ بَيْنَ
الدَّائِيّ، والمَوْضوعيِّ، والشُّمُوليِّ، أَكثَرَ مِنْ كُلِّ قَراراتِ المُتَشَدِّياتِ
الاقتِصاديَّةِ، عَلى أَهميَّةِ اللَّحظةِ الاقتِصاديَّةِ الرَّاهِنَةِ
وخصُوصيَّتها".

لهذا؛ أرى أَنَّ حَركةَ الشَّعرِ في الخَلِيجِ (نقُولُ الخَلِيجَ مجازاً)،
ليستُ مَفصُولَةً عَن حَركةِ الشَّعرِ العَرَبِيِّ في مَغربِهِ ومَشرِقِهِ،
وبالتَّالي عَن حَركةِ الشَّعرِ العالَميِّ أَوَّلاً، وثانِيًا رَأيتُ، وأرى، أَنَّ
هذه الحَركةَ، قَولاً وفِعلاً، قد تَطَوَّرتْ حَدائِةً بِما يَتساوَقُ والحَركةُ
الشُّعريَّةُ العالَميَّةُ، مِنْ حَيْثُ ضَرورةُ التَّجديدِ النَّابعِ مِنْ كِتابَةِ
الذَّاتِ بِالذَّاتِ مِنَ الدَّاخلِ، وكِتابَةِ الخَارجِ، أَيضاً، مِنَ الذَّاتِ
نَفسِها، تَحقيقاً لِمَقولَةٍ (تَشيسلاف ميوش): "الشَّعرُ قِسمَةٌ بَيْنَ ما
أَنتَ تَعرفُهُ وما أَنتَ إِياهُ"، لِأَنَّ هذه الكِتابَةَ هِيَ الأَصْدُقُ
والأَجْمَلُ والأَنقى، وَصُولاً إِلى أَحقِّيةِ الحَقيقةِ العادِلَةِ الجميلَةِ.

شجرة موصولة ومستقلة بذاتها في آنٍ

* قصيدة النثر قصيدة مشاكسة ومشاعبة، سببت في حروب إبداعية جميلة متعددة، بين ما هو مناصر ومعارض ومتفرج، كيف تنظرون لهذه الحروب الإبداعية الفاتنة بين إثبات الشرعية وجدل الأسئلة غالبًا ما يُتخذ كتاب سوزان برنار (قصيدة النثر من بودلير إلى الآن) كمرجع ثابت مقدس، ألا ترى بأن المهم هو البحث عن خصوصيات قصيدة النثر العربية وآفاق اشتغالها، ورؤيتها للذات والإنسان والعالم، أي في علاقتها بالعوالم الجوانية للمبدع، وسر انتشارها السريع والفادح؟

- أبدأ من الاسم الذي أُطلق عليها وهو "قصيدة النثر"، والحقيقة التي رآها صديقي الشاعر والناقد شربل داغر (الذي قدّم كتابنا "الإشراقة المُجنّحة")، أن ترجمة الاسم عن الفرنسية، باعتبار مصدرها هناك، هو "القصيدة بالنثر". لقد قرأت الكثير عن السجلات التي دارت بين الشعراء والنقاد وغيرهم، وإن أخصها، فإنني أخصها بالاختلاف على التسمية/ المصطلح.

ألم تنته تلك السجلات (الخصومات/ التآفات/ التقاربات/ التباعدات/ ...) بعد، حتى وإن هي أنيقة كما تصفها؟ مرات

تُظهِرُ الْأَنَاقَةَ شَرِاسَتَهَا مَعَ هَالَةٍ مِنَ الْكِبَرِيَاءِ، فَتُسَوِّقُنَا إِلَى بَشَاعَةِ
اللَّهِ بِمَسَائِلَ غَيْرِ مُجَدِّيَّةٍ، إِنْ لَمْ تَكُنْ مُجَدِّبَةً أَصْلًا!

ثُمَّ مَنْ ادَّعَى أَنَّ الْقَصِيدَةَ بِالنَّثَرِ عَرَبِيَّةُ الْمُنْشَأِ، وَأُورِدَ أَنَّ
كِتَابَ أَبِي حَيَّانَ التَّوْحِيدِي "الْإِشَارَاتُ الْإِلَهِيَّةُ" هُوَ قِصَائِدُ
بِالنَّثَرِ. لَا يَعْنِينِي مَكَانَ وَلادَتِهَا وَلَا أَعْتَقِدُ أَنَّهُ يَعْنِيهَا، فَهِيَ
كَرَّسَتْ هُوِيَّتَهَا فِي الْعَالَمِ.

هَلْ بِالضَّرُورَةِ أَنْ نَظْلَّ نَبْحُثُ عَنْ شَهَادَةٍ وَلَادَةٍ لِلشَّيْءِ كَيْ
نُثَبِّتَ وَجُودَهُ رَغْمَ أَنَّ نَرَاهُ حَقِيقَةً؟ ثُمَّ عَقَمَ سَيِّصِلُنَا (فِي مَسْأَلَةِ
الْقَصِيدَةِ بِالنَّثَرِ قَدْ وَصَلْنَا) قَبْلَ أَنْ نَصِلَ إِلَيْهِ. هُوَ أَرَادَ أَنْ يُرِيحَنَا
مِنْ عِبَثِ الْجِدَالِ، لَكِنْ فِينَا مَا يَزَالُ يَصْرُ عَلَى مِقَارَعَةِ هَوَاءِ
الطَّوَاحِينِ!

الْقَصِيدَةُ بِالنَّثَرِ وَلِدَتْ مَعَ شَرْعِيَّتِهَا كَمَا يُولَدُ كَائِنٌ مِنْ كَائِنٍ،
لَأنَّه "لَا شَيْءَ يَأْتِي مِنْ لَا شَيْءٍ" (شَكْسِير)، وَتَمَامًا كَمَا تَمَّتْ
وَلَادَةُ الْقَصِيدَةِ الْعَمُودِيَّةِ قَبْلَ أَكْثَرِ مِنْ أَلْفٍ وَسَبْعِمِائَةِ سَنَةٍ،
وَقَصِيدَةُ التَّفْعِيلَةِ فِي الْأَرْبَعِينِيَّاتِ (رَبِّمَا قَبْلَ) مِنَ الْقَرْنِ الْعِشْرِينَ.
إِذَا هِيَ لَيْسَتْ نَسِيحُ نَفْسِهَا، بَلْ هِيَ تَحَرُّرٌ / تَطَوُّرٌ طَبِيعِيٌّ كَمَا
يَحْدُثُ لِأَيِّ كَائِنٍ حَيٍّ.

إِنِّي لَا أَعْتَقِدُ أَنَّ الْقَصِيدَةَ بِالنَّثْرِ هِيَ نَبْتُهُ ظِلٌّ، بَلْ هِيَ شَجَرَةٌ
مَوْصُولَةٌ وَمُسْتَقَلَّةٌ بِذَاتِهَا فِي آنٍ، نَبَتْ مِنْ بَذْرَةٍ تَجْدِيدٍ إِيقَاعِيٍّ
وَحْدَاثَةٍ إِبداعٍ؛ أَيُّ أَنَّهَا لَا تَعْتَمِدُ عَلَى بَحُورِ الشَّعْرِ؛ غَرِيبَةً كَانَتْ
أَمْ غَرِيبَةً، بَلْ تَعْتَمِدُ أَوَّلًا عَلَى إِيقَاعِ اللُّغَةِ، وَمَا نَرَاهُ مِنَ الْكَمِّ
الْكَبِيرِ مَنْ اسْتَسْهَاهَا لَدَى الْكَثِيرِينَ، خُصُوصًا فِي الْمَوَاقِعِ
الْإِلِكْتَرُونِيَّةِ، وَالْخَلْطِ بَيْنَهَا وَبَيْنَ الْخَاطِرَةِ النَّثْرِيَّةِ مَثَلًا، هُوَ بِسَبَبِ
عَدَمِ وَجُودِ مَوْهَبَةٍ أَصِيلَةٍ لَدَى كَاتِبِهَا يُدْرِكُ بِهَا الْإِيقَاعَ اللَّغَوِيَّ
الَّذِي هُوَ بَنِيَّتُهَا الْأُولَى، إِضَافَةً إِلَى أَنَّ لُغَتَهَا هِيَ لُغَةُ الْحَوَاسِّ، لَا
الْوَصْفُ الْمَبَاشِرُ الْحِكَايِيُّ، كَأَنَّ الشَّاعِرَ الَّذِي لَا يُدْرِكُ مَا هِيَئَتْهَا
يَمْسِكُ آلَةً تَصْوِيرٍ بَدَلًا مِنْ رِيشَةٍ، وَأَعْنِي رِيشَةً فَعَلًا، وَلَيْسَ
قَلَمًا. هَذَا مُخْتَصَرٌ سَرِيعٌ، لِأَنَّ السُّؤَالَ / الْمَوْضُوعَ بِحَاجَةٍ إِلَى أَكْثَرِ
مِنْ هَذَا بِكَثِيرٍ.

كَأَنَّهَا أَوَّلُ الشَّعْرِ

* النقد يهدف لإضاءة العمل الإبداعي، كيف تنظر للعلاقة

القائمة بين القصيدة والنقد في مشهدنا الشعري الراهن؟

- هل هذه وظيفة النقد؛ أن يحمل الناقد مصباحاً، ويسلطُ

حزم ضوئه على العمل الإبداعي ليضيئه؟!

العمل الإبداعي ذاتي الإضاءة، مشكل من طبقات ضوئية فوق بعض، وفي كل قراءة أعمق، يزداد التوهج مُصاحباً دهشة للقارئ الذي يتقن قراءة العمل الإبداعي بإبداع أيضاً.

أتساءل: هل النقد ضرورة للشعر؟ ماذا يقدر النقد أن يفعل للقصيدة؟ كيف يمكن الكتابة عن شيء يعبرك من حواسك إن لم يكن وما بعدها؟ هل الكتابة عن الحلم / الدهشة / التحليق في سابع فضاء ممكنة؟ أعتقد، جازماً، أن الشعر لا يحتاج الكتابة عنه، بل يريد الإحساس المتوسّع به، لدرجة أن لا تستطيع معها سوى أن تجرّع خمرة الصمت ممزوجة بفتح الرعشة أزهاراً في كل خلية من خلاياك.

معظم النقد العربي للشعر يدور حول الغلاف الغازي للقصيدة، لأنه يقرؤها، كما يفعل أي قارئ، أو حتى مُتلّق، دون أن يضع جانباً إرث أفكاره المسبقة عن الشعر. إن القصيدة المبدعة تريد أن تُقرأ كأنه لا قصيدة قبلها، ولست أعالى إن قلت: كأنها أول الشعر.

"أنا شاعرٌ، وهو مجردُ إمبراطور"

* بين السياسي والثقافي صداقة قديمة، هل تنجو القصيدة

غالبًا من هذه الثنائية؟

- "صداقة؟!" .. لا توجد صداقة بينهما، لأنَّ عملَ السياسيِّ

يختلفُ كليَّةً عن عملِ الثقافيِّ، إلَّا مَنْ تقَرَّبَ من الآخرِ لغرضِ

تحقيقِ هدفٍ ما.

هذه الحقيقةُ ليستُ جديدةً، فلطالما كانَ التَّنَافُرُ بينهما يصلُ

حدَّ إقدامِ السياسيِّ على كتمِ الثقافيِّ بشتَّى الوسائلِ، حينَ يشعرُ

أنَّهُ يشكُّلُ له ناقوسَ تنبيهٍ حينَ يتجاوزَ في سُلطاتِهِ الحُرِّيَّاتِ

الطَّبيعيَّةِ، أو المصلحةَ الوطنيَّةَ، لهذا نجدُ (أوفيد) يثأرُ للثقافيِّ /

الشَّاعرِ مِنَ السياسيِّ: "أنا شاعرٌ، وهو مجردُ إمبراطور!".

أنا أفهمُ دورَ الثقافيِّ أمامَ السياسيِّ أنَّه مُوجَّهٌ له يستفيدُ من

أفكارِهِ، ويستطيعُ بها أن ينجوَ من الضُّغوطاتِ التي يتعرَّضُ لها،

حينَ يقيمُ حُكمًا ديمقراطيًّا، يعودُ إلى الشَّعبِ في كلِّ مسألةٍ؛

خارجيَّةٌ كانت أم داخليَّةً، وهذا يكونُ حينَ يُؤمنُ السياسيُّ أنَّ

ثروةَ سُلطتِهِ أو حُكمِهِ، هي الإنسانُ أولاً.

الشَّاعِرُ المَبْدَعُ المَثْقَفُ لا يَبْحَثُ إِلَّا عَنِ الحَقِيقَةِ وَالْجَمَالِ
وَالْعَدْلِ وَالْحُبِّ، وَعَنْ كُلِّ المَعَانِي الْإِنْسَانِيَّةِ السَّامِيَةِ، لِهَذَا تَجَدُّ هَذَا
الشَّاعِرَ تَكْتَبُهُ قَصِيدَتُهُ، لَا هَوًى، لِأَنَّهَا تَنْبُتُ فِي تَرْبَةِ ذَاتِهِ النَّقِيَّةِ
المُشْبَعَةِ بِهَاءِ الْحَيَاةِ الْأَنْقَى.

المهرجاناتُ إنصاتٌ خارجيٌّ

* المهرجانات الشعرية، هل تخدم متخيل الشاعر، أم مجرد
لقاء للأجباء والأصدقاء من جغرافيات متعددة، يجمعهم قلق
القصيدة، وتفرقهم وحشة المسافة؟

- لا أعتقدُ أَنَّ المهرجاناتِ الشُّعْرِيَّةَ تخدمُ متخيَّلَ الشَّاعِرِ، بل
هي، كما تصفُها، مجردُ لقاءٍ. الشُّعْرُ الإبداعِيُّ ليسَ لَهُ أَنْ يَعْتَلِيَ
المنابرَ لِأَنَّ الإِنْصَاتَ هنا يكونُ إِنْصَاتًا خارجيًّا؛ إِنْصَاتًا لَصَوْتِ
الشَّاعِرِ لَا الشُّعْرِ. سأفسِّرُ هذا بالآتي:

حينَ يَدْخُلُ الشَّاعِرُ فِي مَجْهُولِ القَصِيدَةِ بِذَاكَرَتِهِ المُتَبَهِّةِ
ومُخِيلَتِهِ التَّأْوِيلِيَّةِ، وَيَخْرُجُ بِنَصِّ شِعْرِيٍّ بَعْدَ أَمَدٍ مَعَانَاةٍ وَعَذَابٍ
مُرِيعٍ، يَتَدَفَّقُ مِنْهُ كَأَنَّهُ عَصَارَةُ الرُّوحِ، فَكَيْفَ لَهُ أَنْ يَسْتَعِيدَ وَيُعِيدَ
هَذِهِ الْحَالَةَ مُتَصَبِّبًا عَلَى مَنْصَةِ بِصَوْتِهِ فَقَطْ؟! كَذَلِكَ، كَيْفَ

للسامع أن يدخل في حالة الشاعر ويدرك ما أدركه وهو في حالة
نفسية مغايرة؟! من الصعب الوصول حتى إلى عتبة القصيدة
عبر حاسة السمع فقط، لأنَّ الشاعر الحقيقي يكتب بلغة
الحواس، وبالتالي فإنَّ القراءة يجب أن تكون، أيضًا، بلغة
الحواس.

العزلة ومزاج الإبداع

* الكاتب المصري خيرى شلبي اختار عزلة المدافن كمكان
أثير للكتابة، حيث استأجر مدفنًا يتعد فيه عن الناس جميعًا
ليتفرغ للإبداعه. هل العزلة ضرورة لهذا الحد ومحرضة على
الكتابة؟

- إذا كان (خيرى شلبي) قد اختار مدفنًا كي يعتزل الناس
للكتابة، فإنَّ (جان بول سارتر) كان كتب كتابه الضخم الشهير
"الوجود والعدم" في مقهى باريس. هل لهذا علاقة بالعزلة، أم
بطقوس الكتابة، أم بزمنها؟ أم بمكانها؟

أنا أرى أنَّ العزلة ضرورة لمزاج الإبداع؛ أن تكون كلُّك
وحدك آناء الكتابة، بعد أن تكون بين مجموع، تشارك، وتراقب،

وتأمل، وتحلل، وتفكر، وتخزن، وتدرّب مخيلتك... الخ. العزلة
أحتاجها جدًّا، لأنّها تمنحني قدرةً على التركيز الإبداعي،
وتفكيك المخيلة، وفتح دفاتر الذاكرة، وسماع الصّوت الخارج
من داخلي... كلُّ هذا وأكثر، من أجل كتابة نصّ شعريّ مُغاير
كلّ مرّة؛ أكون فيه شاعرًا واحدًا لقصيدة واحدة دائمًا.

"الشّاعرُ يعملُ"

* يُروى أن (سان بول روكان) يضع كل يوم على باب منزله
الريفي في (كاماري) لافتة كتب عليها "الشاعر يعمل". هل
عمل الشاعر على اللغة يشبه عمل النحات على منحوتاته، أو
الفنان التشكيلي على لوحاته؟

- لا شكّ أنّه يفهم ما يعمل، ويعي الحاجة إلى الإتقان، لأنّه
مّا من شيء سهلٍ في الشّعْرِ؛ ابتداءً من بياض الورقة التي يراها
الشّاعرُ مُحيطًا لا إناءً له، وليس انتهاءً بانتهاء القصيدة المُفترض.
حتّى فسح البياض في الورقة؛ حولها وبين الكلمات، "هي
صمتٌ، لا ورقٌ" كما يراها (جوري جراهام).

هَذَا الصَّمْتُ الدَّاخِلِيُّ مِنْ ضَرُورَةِ الصَّمْتِ الْخَارِجِيِّ، لِتَرْتِيبِ
الْإِيقَاعِ اللُّغَوِيِّ؛ "الشُّعْرُ إِيقَاعٌ أَكْثَرُ مِنْهُ مَضْمُونٌ، وَالنَّغْمَةُ أَخْفَى
أَسْرَارِ الشُّعْرِ" (شِيمَس هِينِي)، وَلِتَرْتِيبِ الشَّكْلِ الْبَصَرِيِّ
لِلْقَصِيدَةِ، وَذَلِكَ بِتَفْعِيلِ الشَّاعِرِ لِمَخِيلَتِهِ وَذَاكَرَتِهِ.

إِنَّ عَمَلَ الشَّاعِرِ عَلَى اللُّغَةِ هُوَ الْعَمَلُ الْأَسَاسُ فِي النَّصِّ،
فَالشُّعْرُ لُغَةٌ أَوَّلًا. هَذِهِ اللُّغَةُ بِحَاجَةٍ إِلَى الشَّاعِرِ الرَّسَّامِ بَرِيشْتِه
الْمَغْمُوسَةِ بِهَاءِ كُلِّ شَيْءٍ، وَالشَّاعِرِ النَّحَّاتِ بِإِزْمِيلِهِ الْمَبْرِيِّ بِكُلِّ
شَيْءٍ، حَتَّى يُخْرِجَ إِلَيْنَا مِنْ فُضَاءِ عَزَلَتِهِ الْفَسِيحِ بِالتَّعَبِ الْكَلِيِّ،
حَامِلًا قِطْعَةً مِنْ رُوحِهِ، يَضَعُهَا أَمَامَنَا دُونَ أَنْتِظَارِ شَيْءٍ مِنْ أَحَدٍ.

قِرَانٌ جَمِيلٌ

* هل من علاقة محتملة بين الإبداع والجنون؟

- كُلُّ عَمَلٍ إِبْدَاعِيٍّ هُوَ جَنُونٌ جَمِيلٌ؛ جَنُونٌ لَيْسَ كَمَا يَفْهَمُهُ

كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ أَنَّهُ مَرَضٌ كَأَيِّ مَرَضٍ فُسِيُولُوجِيٍّ!

فِكْرَةُ الْإِبْدَاعِ تَشْرُقُ مِنْ حُلْمٍ، أَوْ مُسْتَحِيلٍ، لِذَا فَهِيَ غَالِبًا مَا

تُفَسَّرُ بِالْجَنُونِ، حَيْثُ يَبْدَأُ الْحَالِمُ الْمُبْدِعُ بِمَحَاوَلَةِ تَطْبِيقِ حُلْمِهِ

إِنْجَازًا مَرْتَبًا فِي الْحَيَاةِ، وَحِينَ يَفْشَلُ مَرَّةً أَوْ أَكْثَرَ، وَلَئِنْ حُلْمَهُ فِي

نظر الآخرين استحالةً، تنشأ العلاقة بين الإبداع والجنون، كردّ فوريّ على فشل التطبيق، لذا تجد أنّ العزلة هي المأوى حين أن يتحوّل الحلم إلى صيرورة قائمة على صدمة متألّقة، ودهشة لذيذة، وقرانٍ جميلٍ بين الإبداع والجنون.

الطفلة التي تُشاغِبُ فيّ

* داخل كل شاعر طفل ما، ينصت لسكناته وحركاته، هل طفلك الساكن في أعماقك مشاغب، أم مدلل؟
- صحيح أنّ داخل كلّ شاعرٍ طفلاً، لكنني أشعرُ أنّ الذي في داخلي هو طفلٌ أنثويّ. لقد انتبهتُ أكثرَ إليه / إليها في مجموعتي الشعريّة "كتابُ المُنَادَى"، ومن ثمّ تحرّك / تحرّكتُ في داخلي أكثرَ فأكثرَ في المجموعات التي تلتها، مُسيطرًا / مُسيطرةً عليها كلّها؛ "خلفَ قميصٍ نافرٍ"، و"هاوياتٌ مُخصّبةٌ"، و"أطلسُ الغبارِ"، و"معجمٌ بكٍ"، وآخرها "كأعمى تقودني قصبةُ النَّاي".

هذه الطفلة تشاغبُ في داخلي / داخل النصّ الشعريّ، بهدوءٍ تأمليّ، واستبصارٍ في كلّ خطوةٍ لأجلِ حذرِها اللغويّ أولاً

ودائماً، وتنشيطِ البياضِ لحرائِته، فتسجيلِ الحلمِ ما أمكنَ
(الحلمُ) الشَّاعِرَ منَ استطاعةِ التَّأويلِ البَصْرِيِّ. هكذا شاءتْ
هيَ أن تكونَ دونَ تدخُّلٍ من الأنا الشَّاعِرة، فكانَ ما أنجزه
الشَّاعِرُ في حَتَّى مَشْرِقِ التَّوْهُمِ!

شُرْفَةُ الْقَصِيدَةِ الْأُولَى

* عملية اختيار عناوين الدواوين والقصائد صعبة، وأحياناً
كثيرة تؤرِّق الشاعر، كيف تختار عناوين قصائدك، وهل من
طقوس معينة في الاختيار؟

- ما من شيءٍ سهلٍ في الشَّعْرِ الإبداعِيِّ. القصيدةُ معاناةٌ من
أَوَّلِ بَريقِها إلى أن تُصبحَ مِدَادَ ضوئٍ على أديمِ الحياة. اختيارُ
العناوين يقعُ ضمنَ هذه المعاناة، لكنَّها أقلُّ قليلاً من الكتابةِ
الشُّعْرِيَّةِ ذاتِها.

العنوانُ جزءٌ مهمٌّ من القصيدة، ليسَ من أجلِ أن تُسمَّى بهِ
كما تُسمَّى الأشياءُ فقط، بل لأنَّه يمثِّلُ شُرْفَتَها الأولى التي تلوِّحُ
لنا مِنها للدُّخولِ فيها. أحياناً يأتي العنوانُ مع القصيدة، وأحياناً
أظِلُّ أنتظرُه إلى حينٍ ما، وأحياناً أستخرجُه مِنها بعدَ طوَلٍ لأني.

قراءة الحياة بكل مكوناتها

* لكل شاعر مرجعياته التخيلية والجمالية لبناء عالمه
الإبداعي، ما هي ينباع ومجاري أنهارك الشعرية لتأسيس
قصيدتك؟

- لا أستطيع حصرها، لأنها لا تنحصر في القراءات فقط، بل
هي أكثر من هذا؛ إنها في قراءة الحياة بكل مكوناتها، لأنها تتراكم
شيئا فشيئا، ولحظة إثر لحظة، لتشكل المصادر والمراجع والينابيع
الفكرية والفنية والجمالية. كل هذه تعمل في الذات الموهوبة،
كأنها ثمار ذات بذور ناضجة تغوص في تربتها العطشى.

كنت أقرأ أي شيء تقع عليه عيناى، كنت جرادة قراءة، ولم
أكن انتقائيا آنذاك، لكن تجد نفسك، بعد نضج التجربة، أنك
ميال لقراءات معينة، ولا تجد لهذا تفسيراً إلا التفسير النفسى
المستمد من الميل الشخصى أولاً.

تورث وتجديد

* هل قتل الأب رمزيا في القصيدة، دليل على خلق أراضٍ
شعرية مغايرة؟

- ما من قتلٍ يمكنُ أن يُنجزَ إطلاقًا، لأنَّ الكتابةَ الإبداعيةَ
تَوَرَّثَتْ وتجددُ دائمًا، لذا لا يمكنُ أن تكونَ كتابةً من عدمٍ،
فالكتابةُ حلقاتٌ متشابكةٌ، يضيفُ كلُّ مبدعٍ حلقتَه إليها. إنَّ
قطعَ الحبلِ السُّريَّ ضرورةً حياتيةً، لكنَّ هذه العمليةَ الانفصاليةَ
لا تقطعُ المورثاتِ الجينيةَ، والمبدعُ عليه أن يجدِّدها ويطوِّرها بعدَ
أن يكونَ قد استقى منها ما يلزمُ، ومن ثمَّ يبتكرُ جيناته الخاصَّةَ
به، والتي تحملُ صفاتهَ الحديثةَ والجديدةَ، فلا يكونُ نسخةً عن
أحدٍ، بل عليه، بابتكاره، أن يجعلنا نحسُّ أنَّه نسيجُ ذاته فقط.

القصيدةُ وعذاباتها العذبةُ

* قصيدة عذبتك كثيرًا قبل ولادتها الأخيرة؟

- ما من قصيدةٍ مُبدعةٍ لا عذابٌ يُرافقُ حملَها وولادتها، بل
وحتى العنايةَ بها. هي شيءٌ جديدٌ سيخرجُ للحياةِ أوَّلَ مرَّةٍ،
وأَيُّ شيءٍ جديدٍ سيخرجُ من الرَّحمِ الذي هو فيه سيفرزُ معه
معاناةً لمن يضمُّه في رحمِه. لذا، لا أذكرُ قصيدةً، حتَّى في بداياتي،
كانت محلقةً بينَ حُرقةِ الحبرِ ورقَّةِ الورقِ، وأَنَّها كانت تتجلى
بوضوحٍ أمامَ عينيَّ، وأنني لم أكنُ سوى ناسخٍ لها، أو مُدوِّنًا.

طبعًا، ثمّة عذابٌ متفاوتٌ بين قصيدةٍ وأخرى، وهذا يتعلّق
باعتباراتٍ عدّة، مثل درجة حساسيّة موضوعها، ووضع
شاعرِها النّفسيّ، ومقدارِ نُضجِ حواسِّه، وحديقته الفكرية
والمعرفيّة. أعجبتني، وأراها تضيفُ إلى ردّي إضافةً مهمّةً،
مقولةُ الشّاعر (تشارلز سيميك)،: "الشّعْرُ ثلاثةُ فردٍ أحذية غير
مُتطابقةٍ في مدخلِ عمارةٍ مُعتمةٍ".

هل ما يراه هو القصيدةُ ؟

* ما هو إحساسك بعد الانتهاء من كتابة قصيدة؟

- ثمّة ما قلته في هذا شعرًا:

"حِينَ انْتَهَى مِنْ وَجْهَهَا الْبَرِّيَّ أَطْفَأَ عَيْنَهُ

ذَاكَ الدُّخَانَ، تَمَدَّدَ الْجَسَدُ الطَّرِيَّ، تَنَاءَبَتْ

كُلُّ الْمَفَاصِلِ وَالْحَوَاسِّ،

وَرَأَى بِأُخْرَى أَنَّهُ

فِي حَالَةِ الْإِغْمَاءِ أَنْضَجَ مِنْ فَوَاكِهٍ تُشْتَهَى..

لَمْ يَسْتَرِخْ فِي مِتْعَةٍ

قَلَقَ يُطَالِعُ بُقْعَةَ اللَّوْنِ / الْحِكَايَةَ فِي بَرَارِيهَا / الْمَدَى

وَهُوَ انْتِظَارَاتُ الصَّدَى..

هِيَ هَكَذَا، أَوْ هَكَذَا

تَأْتِي إِلَيْهِ كَأَنَّهَا الْأُولَى، فَيَرْشُقُ سُؤْلَهُ

مِنْ فُوهَاتِ جُنُونِهِ:

هَلْ مَا يَرَاهُ هُوَ الْقَصِيدَةُ؟"

الشَّعْرُ خَارِجَ الزَّمَانِ وَالْمَكَانِ

* زمان ومكان الكتابة يختلف من مبدع أو شاعر لآخر،
منهم من يكتب في الليل، ومنهم في ساعات الصباح الأولى،
بعضهم يفضل المقهى، آخرون عزلة في مكاتبهم، كيف هي
طقوس الكتابة عندك زمنيًا ومكانيًا؟

- لأنني أعتبر نفسي شاعرًا لا زمنيًا ولا مكانيًا (هكذا على
الشُعراء أن يكونوا)، ولأنَّ الشَّعْرَ يحضُرُ بذاته أين شاء ومتى
شاء، فإنَّ على الشَّاعِرِ أَنْ يتوقَّعَ حضورَهُ في أيَّة لحظة، وفي أيِّ
مكان، وبالتالي فإنَّه من المفترض أن لا طقوسَ له، فهو فنُّ كتابيٌّ
يختلف كليًا عن الفنون الكتابية الأخرى كالرواية والقصة مثلاً.

القصيدة لها برقتها الأولى، وتكون قبل فكرتها، ولأنَّ الشاعر المبدع لا يجلس ليكتب قصيدة بإرادته ووعيه، لذا فأنا أحاول أن ألتقطها ما استطعت، بتدوينها على أيِّ شيء، ولو على سطح مكسوِّ بالغبار، لأنَّها برقة / ومضة / شعاع سريع خاطف، ولأنَّها - بعد بريقها والتقاطه، تصير دخولاً في عوالم مجهولة غير مرئية للشاعر. هذه الومضة كانت مشروع كتابي "الإشراقة المُنَجَّحة - لحظة البيت الأول من القصيدة"، حيث شارك في هذا الكتاب مائة وواحد وثلاثون شاعراً / ة في رصد هذه اللحظة، وكانت الشهادات إبداعاً آخر على إبداعهم الشعري. صدر الكتاب، والذي يُعتبر الأول من نوعه من حيث المحتوى، بثلاثمائة وستين صفحة من القطع الكبير، ويتقديم الشاعر والناقد (شربل داغر) تحت عنوان "لحظة بأبد.. إن أُتيح لها أن تُشرق".

نحن نوجد، فيما أطلق عليه في الحياة / المكان، ضمن سياق الزمان، وشعرياً؛ لست أؤمن بهذا ولا ذاك؛ ما من مكان ولا زمان في الشعر؛ كلاهما ظلُّ شيءٍ مُشْتَبِه به. الزمان هو ساعة الرَّمْلِ بذراتها اللأسعة فوق جلودنا البيضاء، والتي لا يمكن أن

نَقْلِبُهَا لِتَكَرَّرَ ذَرَاتُهَا مَرَّةً أُخْرَى، وَالْمَكَانُ الَّذِي هُوَ إِنَاءُ سَاعَةِ
الرَّمْلِ، حَالَةٌ افْتِرَاضِيَّةٌ لَا أَكْثَرَ. الْمَكَانُ وَالزَّمَانُ يَكُونَانِ فِي حَالَةِ
الْخُلُودِ، وَبِمَا أَنَّهُ مَا مِنْ خُلُودٍ هُنَا، فَإِنَّهُمَا افْتِرَاضَانِ / احْتِمَالَانِ /
تَوَهُمَانِ لَا أَكْثَرَ، لَذَا مَا مِنْ لَاعِبٍ حَقِيقِيٍّ سِوَى الشَّاعِرِ / الْمُبْدِعِ
عَمُومًا، الَّذِي يَبْقَرُ رَحْمَهُمَا لِيَكُونَ خَارِجَهُمَا، لِهَذَا نَجِدُ إِبداعَهُ
خَارِجَ سِيَاقِهِمَا جَمَالًا وَحَقِيقَةً، وَأَيُّ عَمَلٍ يُنتَجُ دَاخِلَهُمَا، هُوَ عَمَلٌ
ثَابِتٌ وَمَكْرَرٌ وَغَيْرُ رُؤْيَوِيٍّ عَلَى الْإِطْلَاقِ. الْمَهْمُ هُوَ الْعَثُورُ عَلَى
الْمِفْتَاحِ أَوَّلًا، وَمِنْ ثَمَّ إِنْشَاءُ النَّسِيجِ الذَّاتِيِّ لِلشَّاعِرِ. "لَقَدْ عَثَرْتُ
عَلَى الْمِفْتَاحِ وَتَفَرَّدْتُ بِهِ لَوْحْدِي" (آرثر رامبو).

بِالنَّسْبَةِ إِلَيَّ، كَانَ عَلَيَّ أَنْ أَفْقَهُ لِأَفْهَقَ هَذَا الرَّحْمَ؛ لِأَلْفُظَ
"الزَّمْكَانَ"، وَلِأَنْتَخَبَ الْفَضَاءَ؛ الْحَرِيَّةَ.. الْحُبَّ.. الْحَقِيقَةَ..
الْحَيَاةَ... وَأَنَا مَا زِلْتُ أَشْتَغَلُ، مِنْذُ أَنْ قَطَعْتُ الْحَبْلَ السُّرِّيَّ، عَلَى
هَذَا، ثُمَّ إِنَّهُ لَعَلِّي لَمْ أَبْلُغِ الرُّشْدَ بَعْدُ.. هَلْ أُرِيدُ؟

لَا أَعْتَقِدُنِي فَكَّرْتُ بِهَذَا رَغَمَ الْخُمْسِينَ مِنْ أَعْوَادِ ثِقَابِ
عُمُرِي الَّتِي تَحَاوَلُ الْإِحْتِفَاطَ بِلَهْبِهَا إِلَى أَنْ تَسْقُطَ وَرَقَّتِي مِنْ
السَّجَلِ الْعَالِيِّ.

كَأَنَّهُ وَرْدَةٌ عَاشِقَةٌ

* قراءة الإبداع بمختلف أجناسه على الشبكة العنكبوتية/
الإنترنت، هل عوضت فعلاً حميمية ودفء ومتعة الكتاب
الورقي؟

- لا.. لم تفعل هذا، بل زادت الحنين إلى الكتاب؛ إلى عناقه
كامرأة، وتمرير الأصابع فوق كلماته، وشم رائحة ورقه وحبسه
كَأَنَّهُ وَرْدَةٌ عَاشِقَةٌ. هذه الشبكة حَرَمَتْنَا من حقنا برجفات
الحواس حين يقع الكتاب، أو المجلة، أو الجريدة بين أيدينا.
بالنسبة إليّ، أُلجأ كثيراً إلى الطباعة عن الشبكة كي لا أفقد الحالة
المُشتهاة تلك.

كنتُ كتبتُ مقالةً بعنوان "الإِطْلَالُ من نوافذِ الورقِ ونوافذِ
الزُّجاجِ"، حول النّشرِ الورقيّ والنّشرِ الإلكترونيّ، وتطرّقتُ
فيها إلى عذابِ النّشرِ أيضاً، عدّاً عن عذابِ الكتابة، وممّا جاء
فيها: كانَ الإِطْلَالُ من نوافذِ الورقِ (في جريدةٍ أو مجلةٍ) يُشكّلُ
شهادةً ولادةً للنّصّ، لهذا كنتُ أفرحُ حينَ أراه، فأحتضنُ
الجريدةَ أو المجلةَ كثيراً، كأنّها هديّةٌ مفاجئةٌ لم تكنْ تخطرُ في بالي
رغمَ توقُّعيها. لكنّ الإِطْلَالَ من نوافذِ الزُّجاجِ، رغمَ مساحتهِ

التي تتشاسعُ كلَّ يومٍ، حرمني من عبيرِ الحبرِ، ورائحةِ الورقِ،
وعناقِ جسدِ النَّصِّ. طبعًا لا أعني بهذا أنني ضدُّ نوافذِ الزُّجاجِ،
لكنَّها حالةُ الحنينِ إلى ما كانَ (...) كلاهما وردةٌ.. لكن؛ ثمَّةَ
فرقٍ واضحٍ جدًّا (لم يزل من وجهة نظري، ربَّما بسببِ أنني
مخضرمٌ من ناحيةِ النَّشرِ) بينَ الوردَةِ الحقيقيَّةِ والوردَةِ
البلاستيكيَّةِ.. أليسَ كذلك؟!

بينَ الوفاءِ ونرجسيَّةِ الشَّاعرِ

* كتاب (مرايا الصهيل الأزرق - رؤية. قراءات. حوارات)
الذي صدر لك مؤخرًا، هل هو توثيقٌ لذاكرةِ الشعرِ واللغةِ ضد
كل أشكال المحو والنسيان، أم غبطة جمع أنفاس الروح والحلم
والكتابة بين دفتي كتاب؟

- لأنِّي أحبُّ الوفاءَ كثيرًا، ولأنِّي رأيتُ أن أجمعَ شتاتِ
القراءاتِ والحواراتِ المُنتشرةِ في أكثر من صحيفةٍ ومجلَّةٍ وموقعٍ
إلكترونيٍّ حيثُ أتوقَّعُ أن لا أجدَ أحدًا سيجمعُها في المستقبلِ،
لذا قرَّرتُ جمعها في كتابٍ خاصٍّ. إنَّني أعتبرُهُ (شهادةً تقديرٍ)
لي، كما اعتبرتُ كُتُبًا سابقةً: "مراتبُ النَّصِّ - قراءةٌ في سيرةِ محمَّد

حلمي الرّيشة الشّعريّة " للشّاعر والنّاقد الرّاحل مبكّرًا علاء
الدّين كاتبة، وكتاب "ضفافُ الأنثى: سطوة اللّحظة وطقوسُ
النّصّ - مقارباتٌ في شعرِ محمّد حلمي الرّيشة" للنّاقد د.
إبراهيم حسّونة.

هل أكونُ وقحًا حينَ أقولُ: لمُ أحصلُ طوالَ مسيرتي
الشّعريّة، الّتي تجاوزَ عمرُها خمسًا وثلاثينَ سنةً، على أيّة جائزةٍ
مثلاً، أو تقديرٍ وتكريمٍ مادّيّين؟ بل ما زلتُ أطبعُ كُتبي على
نّفقتي الخاصّة وعلى حسابِ عائِلتي، من شدّة إخلاصي
وجُنوني، وأوزّعها بيديّ مجّانًا!

بإمكانك أن تقولَ: إنّه من بابِ التّوثيقِ، للشّعرِ والشّاعرِ،
ضدّ الضّياع، أو الإهمالِ، أو النّسيانِ... وبإمكانك أن تقولَ: إنّه
شيءٌ من نرجسيّة الشّاعرِ.

الحبُّ .. الشّعْرُ .. المستحيلُ

* ماذا تمثّل لك قصيدة " (لاورا) اللغز المبتسم غموضًا"،
والتي كتبت قبل واحد وثلاثين سنة، تمثّل تراجميّة مدمرة بين

شاعر وامرأة، فقد بطعم الحنين، ووعد مات قبل وصول
التحية...؟

- كنتُ قرأتُ، في ذلك الوقتِ، القصَّةَ التَّراجيديَّةَ للشَّاعرِ
الإيطاليِّ (فرانتشيسكو بتراركا ١٣٠٤ - ١٣٧٤ م)؛ هذا الشَّاعرُ
الذي أحبَّ حبًّا مُستحيلاً دأماً واحداً وعشرينَ سنةً، وعاشَ
وماتَ في المنفى بعيداً عن وطنه، وهذا الحبُّ هو امرأةٌ لمَحها
مرتديَّةُ بُرقعاً في كنيسةٍ ذاتِ صباحٍ من شهرِ نيسانٍ؛ امرأةٌ تموتُ
بعدَ لمحةِ العينِ تلكَ بواحدٍ وعشرينَ سنةً بالتَّمامِ، ودونَ أنْ
تعرفَ هي بهذا العشقِ طوالَ تلكَ المدَّةِ، والتي كتبَ خلالها لها
أكثرَ من ألفٍ وأربعمئةٍ "سونيَّة" Sonett، لمَ تقرأها.. إنَّها
(لاوْرا مينيَّا تورا). هذه القصَّةُ تركتُ أثرها الهائلَ في نفسي، إذ
كنتُ آنَها في بداياتِ تماريني الشُّعريَّةِ، تُرافقُها حالةُ حبٍّ يدخلُ
القلبَ أوَّلَ مرَّةٍ وفجأةً من نافذةِ المراهقةِ، ويتعشَّرُ من بداياته.

رسالةٌ إلى (م) الأديبِ

* كيف تنظر بعد هذا العمر، إلى ذكرياتك القديمة الأولى مع

أول قصيدة كتبتها أو نشرتها؟

- هي لم تكن قصيدة، رغم إصرار بعضهم، آنذاك، أنها قصيدة؛ هل كان إصرارهم مجاملة وهمية، أم تشجيعاً خائناً، أم تحريضاً مريضاً لأجل محاولة الثانية؟ لست أعرف حتى هذه اللحظة! ربّما لأنّ نشرها جعلها تُسمّى قصيدة، رغم أنّها لم تكن عموديّة، أو تفعيليّة، بل كانت رسالة عاطفيّة، أخرجتها بشكل القصيدة التفعيليّة (كانت دون وزن عروضي لأنني لم أكن ملماً بعد بعلم العروض) وذلك للتّمويه كي تُنشر، فتراها جهة الوصول)، لا أذكر منها سوى عنوانها "رسالة إلى (م)"، لكثرة ما سُئلت عنها في حواراتٍ وغيرها، وها أنت تفعل كذلك.

الطّريفُ المؤلمُ أنّ نشرها، بصفّتها قصيدة، وغزليّة أيضاً، كان سبباً لهجوم مدرّس التربية الدينيّة عليّ منذ لحظة دخوله غرفة الفصل الدّراسيّ: "أكتبُ غزلاً يا ولد؟!" (حينها عرفتُ منه عن نشرها في الصّحيفة)، ومن ثمّ إخراجي من الفصل الدّراسيّ لبضعة حصصٍ مُتتالية، عقوبةً لي، إثر جدالٍ قصيرٍ جدّاً، لم أطلب فيه، بصفّته قد تحوّل، فجأةً، إلى قاضي، أن أعرف تُهمتي أولاً. كان الأكثر دهشةً بالنّسبة إليّ، لما كتبَ محرّرُ الصّفحة، في الأسبوع التّالي، مقالةً عنوانها "رسالةٌ إلى (م) الأديب" حيثُ (م)

هذه المرة تعني الحرف الأول من اسمي، مادحاً "القصيدة"،
وواصفاً كاتبها أنه أديب (لم يكتب أنه شاعر)، ومعتقداً أنه كبير
العمر، وكان أن تفاجأ بصغر سني (١٤ سنة)، حينما قدمني إليه
(إلى المحرّر) وكيل وموزّع الصحيفة قائلاً له: هذا هو (م)
الأديب!

أعترف بأنّي حاولتُ "القصيدة" الثانية؛ ليس بعد نشر
الأولى، أو مقالة المحرّر فقط، بل لأنني أردتُ من (م) الأنثى، أن
تعرف أنني صرتُ (شاعراً) بين عشية وضحاها (بين قصيدة
ونشرها)، لإظهار تفوق العاشق المراهق (شاعراً) على مشاعرها
المنكّرة له.

إنني أفكّر، منذ مدّة لا بأس بها، أن أكتب "سيرتي الشعرية"،
وها هو سؤالك يُذكّرني بها (قد لا تكون مهمّة لأحد.. سواي،
فقط.. لأختم بها رحلتي الأديبة)، حيث تشتعل الفكرة حيناً،
وتنطفئ أحياناً أكثر، إذ لم أستطع حتى الآن، أن أقطع لها وقتاً
في ازدحام وقتي.

حَيَاتِي الشَّعْرُ

* هل كتابة السيرة الشعرية ضرورية لمعرفة مسارات القصيدة واللغة عند الشاعر؟

- لستُ أعرفُ، رغمَ أنني فكَّرتُ مرارًا بها، ورغبتُ بالمحاولة، إلاَّ أنني لم أجِدْ وقتًا لها، لأنَّ الموضوعَ ليسَ سهلاً، وهو بالنسبةِ إليَّ يشبهُ حالةَ الكتابةِ الشَّعْرِيَّةِ، وهو استعادةٌ من بعيدٍ؛ عالٍ وعميقٍ وأفقيٌّ ممدودٍ في آنٍ، كأنَّهُ كلُّ الوقتِ الماضي، وكأنَّهُ الأمسُ، وكأنَّهُ الآنَ، وكأنَّهُ غداً، وكأنَّهُ لم يكنْ!

هذهِ حالةٌ تتابُنِي كثيراً حينَ أُحاولُ أنْ أستعيدَ مشواري الشَّعْرِيَّ، وبالتأكيدِ سأُصابُ بها أكثرَ فيما لو شرعتُ بكتابتها، وإذا كانَ الشَّاعرُ الرَّاحِلُ (صلاح عبد الصَّبور) قد جعلَ عنوانَ كتابهِ "حَيَاتِي فِي الشَّعْرِ"، فأنا أعتقدُ أنَّ العنوانَ الأنسبَ لِسِيرَتِي الشَّعْرِيَّةِ هوَ "حَيَاتِي الشَّعْرُ"، لأنِّي كَرَّستُ جُلَّ حَيَاتِي لَهُ حتَّى بلغتُ، أكثرَ من مرَّةٍ، حافةَ اللاَّجدوى من شدَّةِ اعتناقِي لَهُ، وخوفي عليه، في هذا الزَّمنِ العربيِّ المَريضِ بكلِّ شيءٍ مريضٍ.

كتابةُ السَّيرةِ الشَّعْرِيَّةِ بصدقٍ وأمانةٍ، وبوحٍ مُريحٍ وشفيفٍ بإيجابياتِ التَّجربةِ وسلبيَّاتها، ودونَ بطوليةٍ ثُلجِيَّةٍ، إضافةً إلى

الحوارات، ومقالات وكتابات الشاعر الأخرى، والقراءات
الإبداعية لآخرين مبدعين، وغيرها، لا شك أنها تشكل عتبات
ونوافذ ومعايير لولوج النصوص الشعرية، على الرغم من أن كل
هذا لا يُغني عن قراءة النص ذاته قراءة إبداعية من قبل قارئ
مبدع، لأن القارئ خلاق آخر.

"القرآن الكريم"

* ما هو أجل كتاب قرأته وأثر في متخيلك، وتجربتك في

الحياة والكتابة؟

- "القرآن الكريم". أقول دون تذكر، أو تردد. بالتأكيد كان،
ولا يزال، له أثر عظيم في تربيتي الحياتية والشعرية، واجتراح
محاولات كتابة القصيدة. لقد وجدت أثره في كتابتي الشعرية،
وغير الشعرية، يتغلغل فيها، حيث تعلمت الكثافة اللغوية،
والإيجاز التعبيري، وما وراء النص، ... لست أدعي أنه الوحيد
الذي تأثرت به، لكن لأن سؤالك يطالبني بذكر كتاب واحد
كان له حضوره الفعلي في الحياة والكتابة.

قراءة عوالم أخرى

* هل السفر يعطيك متسعاً أو رغبة في الكتابة؟

- أعتقد أن أثره كان غير مباشر في كتابتي، بمعنى أنني لا أتأثر مباشرة بالحالة التي أتواجد فيها مكاناً وزماناً.

بالتأكيد السفر ضرورة للمبدع، فهو مثل قراءة عوالم أخرى تساهم في إثراء تجربة الشاعر، حيث تعمل الذاكرة المتنبهة للشاعر على تخزين أثر السفر بشتى الأشياء، وبالتالي قد تظهر هذه في نصوص الشاعر من حيث لا يدري هو، أو بقصد منه، مع عمل المخيلة المتنبهة، وهذا بلا شك شيء جميل يضاف إلى جماليات النص الشعري الإبداعي.

لا يعرف لماذا يكتب!

* يقول الشاعر محمد بنيس في حوار أجري معه بجريدة الحياة اللندنية بتاريخ ١٠ مايو ١٩٩٠: "أنا لا أعرف لماذا أكتب، ولا ما الذي يدفعني للكتابة، وبالتالي لو كنت أعرف ذلك لم أكن لأكتب على الإطلاق." كيف تنظر لتفسير مجهول الكتابة ودوافعها؟

- أَجْمَلُ مَا فِي الْإِبْدَاعِ أَنْ لَا تَعْرِفَ لِمَاذَا تُبْدِعُ! "مَعْرِفَةُ الشَّيْءِ
تَقْضِي عَلَى ثَلَاثَةِ أَرْبَاعِ الْمَتْعَةِ فِيهِ" كَمَا قَالَ الرَّمَزِيُّونَ.
إِنَّ الْكِتَابَةَ الْإِبْدَاعِيَّةَ عَبُورٌ مِنْ مَنْطِقَةِ الْحُلُمِ / اللَّأْوَعِيِّ إِلَى
جَهَةٍ / جِهَاتٍ مَجْهُولَةٍ، لَمْ تَكُنْ عَرَفْتُهَا مِنْ قَبْلُ بِأَيَّةِ وَسِيلَةٍ. ثَمَّةَ
لَذَّةِ الْاِكْتِشَافِ الَّتِي تَدْهِشُ الْمَكْتَشِفَ أَوَّلًا وَهُوَ يَعْبُرُ عَتَمَةً
يُضِيئُهَا بِحَوَاسِّهِ الْيَقِظَةِ.

فِعَلًا، الْمُبْدِعُ لَا يَعْرِفُ لِمَاذَا يَكْتُبُ، وَمَا هِيَ دَوَافِعُ الْكِتَابَةِ؟!
فَالْكِتَابَةُ، لَدَى الْمُبْدِعِ، لَيْسَتْ مِمَّا رَسَمَ غَرِيزِيَّةً / آيَّةً، لِأَنَّهُ لَوْ عَرَفَ
مَاذَا يَكْتُبُ، أَوْ مَاذَا سَيَكْتُبُ مُسْتَقْبَلًا، لَكَسَرَ الْقَلَمَ، وَرَفَعَ وَرَقَتَهُ
بِإِضَاءٍ لِلنَّاضِرِينَ، لِأَنَّ الْكِتَابَةَ، وَشَتَّى الْفُنُونِ، يَجِبُ أَنْ تَأْتِيَ
بِجَدِيدٍ؛ مَبْدَعٍ لَمْ يَكُنْ مَوْجُودًا مِنْ قَبْلُ.

الْحُبُّ الَّذِي لَا أَسْتَطِيعُهُ

* أَحَبُّ الْمَجْمُوعَاتِ الشَّعْرِيَّةِ إِلَى نَفْسِكَ، وَلِمَاذَا؟

- لَا أَسْتَطِيعُ هَذَا الْحُبَّ مَهْمَا حَاوَلْتُهُ، لَكِنِّي أَسْتَطِيعُ الْقَوْلَ:
إِنَّ الْعَمَلَ الْأَخِيرَ، وَأَثْنَاءَ إِنْجَازِهِ، يَسْتَحُوذُ عَلَى مَحَبَّتِي رِعَايَةً
وَاهْتِمَامًا وَاسْتِحْقَاقًا حَتَّى يُشْعِرَنِي بِانْتِهَائِهِ. كُلُّ عَمَلٍ؛ مَجْمُوعَةٌ

شعريّة كانت أم قصيدة، كنتُ أُعطيها من الوقتِ والتَّفرُّغِ الكثيرَ
مما تحتاجه لإنشائها، رغمَ كثرةِ مشاغلِ الحياةِ وضرورتها؛ بدءًا
من الجري خلفَ قرصِ الخبزِ، وليسَ انتهاءً بالنَّومِ القليلِ جدًّا.
(أهذا جنونٌ، أو غيرُ مُجذِّد؟ كما يقولُ لي ابني، كلَّما مرَّ بي ورآني
غائبًا عن الوعيِ بينهم من أجلِ مقطعِ شعريٍّ، أو بيتِ شعريٍّ).

لا جدوى حتّى من الحلمِ

✽ ماذا يعني لك أن تكون شاعرًا الآن؟

- أرشقُ نظرةَ عميقةٍ كسَّهمٍ مُتعبِ العينِ إلى ورأني البعيدِ.
أنظرُ بينَ قدميّ الآنَ كأنَّهما على حافةٍ هاويةٍ.
أحاولُ أن أُرسلَ نظرةَ شهابيّةٍ إلى ما لم يأتِ بعدُ.
أفعلُ كلَّ هذا من أجلِ أن أُجيبَ على هذا السُّؤالِ! ربِّما لأنَّني
لم أفكّرْ، ذاتَ يومٍ، بكيئوتني شاعرًا.
لا أخفي أنِّي، بهذه الصِّفَةِ، شَبهُ فَرِحٍ حتّى مَطْلَعِ اليأسِ،
وشَبهُ يائسٍ حتّى مَطْلَعِ الفَرَحِ.

لقد قرأتُ، حينَ كنتُ في تمارينِ البداياتِ، مقولةً لأستاذي
الشَّاعرِ والكاتبِ علي الخليلي: "الكتابةُ فرحٌ". كنتُ، حقيقةً،

أشعرُ بهذا، حيثُ لم أكنُ أعرفُ الكثيرَ عن "قَرَفِ" الواقعِ
الثَّقافيِّ، والذي أدَّى بي، منذُ سنواتٍ كثيرةٍ، إلى هجرِهِ نحوَ عزلةٍ
صحيَّةٍ، مَنَحَتني قُدرةً هائلةً على القراءةِ الجشعةِ، والتأمُّلِ
الشَّبوقِ، والكتابةِ باشتهاائها.

أتذكُّرُ الآنَ أنِّي، منذُ الوعيِ الأوَّلِيِّ، كنتُ أحلمُ كثيرًا أن
أكونَ شيئًا ما؛ شيئًا اعتباريًا، على اعتبارِ أنَّ على الإنسانِ أن لا
يَمُرَّ في الحياةِ دونَ أن يتركَ أثرًا جيِّدًا مهما صَغُرَ شأنُهُ، وكنتُ
أردُّدُ: صورةُ الإنسانِ أبقي منه. لهذا، حاولتُ تفعيلَ أكثرَ من
مَوْهبةٍ منذُ صِغري، إذ يُخلَقُ الإنسانُ وفيهِ أكثرُ من مَوْهبةٍ، إلَّا أنَّ
إحداها أو أكثرَ، تظهرُ وتستبدُّ به. وكانَ أن ظهرتُ أكثرَ مَوْهبةٍ
الشُّعْرِ، وفرِحْتُ بها حينَها، لكنَّ هذا الفرَحَ كانَ يتناقضُ
تدريجياً، لأنَّكَ تكتَشِفُ باستمرارٍ، بمهارةِ العبثِ ربِّها، أن لا
جدوى، في واقعِنَا المريرِ / المنهوبِ / الم...، حتَّى منَ الحلمِ.

أنا شاعرٌ؟! كيفَ أكونُ هذا، بعدَ مقولةِ الشَّاعرةِ (فيسوفا
شيمبورسكا) هذه: "مَنْ ذَا الَّذِي يَقوى على مُشاهدةِ شخصٍ
يجلسُ إلى منضدةٍ، أو يستلقي على أريكةٍ مُحمَّلًا في الجدارِ أو
السَّقْفِ بلا حركةٍ، إلى أن يكتبَ سبعةَ أبياتٍ ليحذفَ أحدها

بعد خمس عشرة دقيقة، ثم تمر ساعة أخرى خلالها لا يحدث أي شيء؟"

أشعر بأنني حصان شعر ذو صهيل عالٍ، في جغرافيا لا حدود لها، مكسوة بإبر الرمل الساخنة، والأعشاب المأكولة، يهرع حافياً نحو حداثق الأسف. لقد أنفقت معظم سنوات ما مضى من عمري في الشعر، وفي كل مرة أضع فيها القلم/ الريشة بعد الانتهاء من قصيدة وأفتح قبضتي، لا أجد فيها حتى القليل من الريح، ورغم هذا، فأنا لا أستطيع أن أتخيل حياتي دون شعر، لهذا ربّما (قد) أستمّر!

الكفن المؤجل والتأبوت الجميل

* نشرت الأعمال الشعرية الكاملة، هل هذا وفاء لعقود مع مصاحبة القصيدة، أم هي سيرة اليد التي ارتعشت مراراً وتشنجت لتهب القارئ متعة الشعر؟

- هي ليست الكاملة، لأنه صدرت دون العمل الأخير
الثالث عشر "كأعمى تقودني قصبة النأي"، وكذلك لا أجد

استعمال هذه الكلمة (الكاملة)، بل المنجزة، لأنه ما من أعمال
إبداعية كاملة، حتى بعد الوفاة.

لا أعرف إن كان صدورها يعني ما قلته، فقط، في سؤالك،
لأنه يكون وراء إصدارها أسباب عدة.

كذلك هي فرصة لمراجعتها وتصويب الأخطاء الطباعية،
لكن لا أعمل على تغيير أو تعديل أي شيء، لأن النص، في
حينه، وُلِدَ على هيئة ما، ولو حاولت، لوجدتني أعدل وأحذف
وأضيف، و...، وبهذا أقضي عليه بشكل أو بآخر، وقد لا يخرج
مرة ثانية، وإن خرج، فإنه يخرج نصاً آخر، وفي هذا اعتداء على
آنية كتابته بكلّ أشياءها، حيث كنت قدّمتُ له أقصى ما استطعتُ
من إمكانيات مختلفة آنها. حينَ أشعرُ بأنني انتهيتُ من نصّ ما،
تتأبني حالة من الفقد؛ فقده. لذلك أحاول أن أبقيه في مخبري
الشعري حتى بعد انتهائه كأنه لم يزل قيد الإنجاز، ولا أنشره في
جهة ما، حتى لو طلب مني جديدي، إلا بعد أن أغوص في
نصّ تالٍ، ومطمئناً أنه قابل للحياة.

كنتُ كتبتُ في تصدير مجموعتي الشعرية "كتابُ المنادى"،
تحت عنوان "مرايا لا تتسع لخدوشها": "حين تُنشر القصيدةُ

على سطح ورقٍ ما، يتحوّل هذا الورقُ إلى كفنٍ مؤجّلٍ، وحينَ
يَعصرها كتابٌ بينَ لَوْحَيْهِ، يتحوّل هذا الكتابُ إلى تابوتٍ
جميلٍ... وأيضًا، حينَ تَبْقَى داخلَ زجاجِ المخيلةِ وغرفِ الذاكرةِ
ولا تخرجُ فإنَّها تقتلُ صاحبها. إذا.. ماذا أفعلُ بعبارةِ الشاعرِ
[هنري ميشو] التي ما تزالُ تنالُ مِنِّي، بعدَ كلِّ ما أشعرُ أنَّه نهايةُ
قصيدةٍ، كأنِّي قاتلُ أبيها: "إنَّ مجردَ التفكيرِ بكتابةِ قصيدةٍ يكفي
لِقَتْلِهَا"؟

"شكرًا لموتٍ لم يَجِءْ بعدُ"

* في الذاكرة الشعرية العالمية والكونية يموت الشعراء
باكرًا أمثال: رامبو، فروخ فرخزاد، أبو القاسم الشابي... الخ،
مقارنة مع كتاب القصة والرواية.. ما تفسرك في ذلك؟
- كنتُ شعرتُ، بعدَ مشوارٍ قصيرٍ من بداياتي الشعريَّة،
بالموتِ المبكِّر، بعدَ أن قرأتُ عن بعضٍ من هؤلاء الشعراءِ
وغيرهم، وانتابني حالةٌ قلقٍ وشبهُ تأكيدٍ أنني سأموتُ حينَ
بلوغي الأربعين من العمرِ إذا ظللتُ أكتبُ الشعرَ!

كَانَ هَذَا هَاجِسًا مُقِيمًا فِي دَاخِلِي، لِمَا قَبَلَ الْأَرْبَعِينَ بِبَضْعَةِ
سِنَوَاتٍ، لِدَرَجَةٍ أَنَّنِي نَسِيتُهُ نِهَائِيًّا، إِلَى أَنْ فَاجَأَنِي صَدِيقِي الشَّاعِرُ
(بِاسْمِ النَّبْرِصِ - أَطْلَقْتُ عَلَيْهِ لِقَبَّ "المُعَرِّي الفِلَسْطِينِيَّ!")
بِسَبَبِ أَشْعَارِهِ الْفِكْرِيَّةِ التَّشَاوُصِيَّةِ (بِقَصِيدَةٍ مِنْهُ مُهْدَاةٍ لِي بِعَنْوَانِ
"الأَرْبَعُونَ.. خُذْهَا وَلَا تَخَفْ"، فَذَكَرَنِي بِذَلِكَ الْهَاجِسِ (مَوْتِي فِي
الْأَرْبَعِينَ)، فَاتَّصَلْتُ بِهِ شَاكِرًا بَعْدَ اسْتِلَامِي لِقَصِيدَتِهِ، وَقَالَ لِي:
إِنَّ مِنْ عَادَةِ الشُّعْرَاءِ أَنْ يَكْتُبُوا (نَصَّ الْأَرْبَعِينَ)، ثُمَّ قَرَأَهَا بِصَوْتِهِ
عَلَى الْهَاتِفِ، وَضَحِكْنَا مَعًا بَعْدَهَا، كَأَنَّا ضَحِكْنَا عَلَى الْمَوْتِ!
بَعْدَ فِتْرَةٍ قَصِيرَةٍ مِنْ بُلُوغِي الْأَرْبَعِينَ، وَجَدْتُني فَجَاءَةً أَكْتُبُ
نَصًّا شَعْرِيًّا حَمَلَ عَنَوَانَ "شُكْرًا لِمَوْتٍ لَمْ يَجِئْ بَعْدُ!"
هَلْ مَا زِلْتَ تَرِيدُ مِنِّي تَفْسِيرًا لظَاهِرَةِ مَوْتِ الشُّعْرَاءِ الْمُبَكَّرِ؟!
لَنْ أَبْخَلَ عَلَيْكَ لَوْ عَرَفْتَهُ!

كَمْ كُنْتُ صَالِحًا لِلنَّجَاةِ لَوْ أَنَّ

* هَلْ مِنْ أَعْمَالٍ شَعْرِيَّةٍ وَإِبْدَاعِيَّةٍ قَادِمَةٍ؟

- لَا أَخْفِي عَلَيْكَ أَنَّنِي كُنْتُ قَرَّرْتُ أَنْ أَعْتَزَلَ كِتَابَةَ الشُّعْرِ
حِينَ أَبْلُغُ الْخَمْسِينَ مِنَ الْعَمْرِ، وَلَقَدْ بَلَغْتُهُ، وَنَفَّذْتُ قَرَارِي

احتجاجاً على ما آل إليه حال الشعر والشاعر العربيين، بعد رحلة شعر استمرت أكثر من خمس وثلاثين سنة كانت نتيجتها قبض ربح، وبعد أن كتبت نصاً شعرياً أهديته إليّ بعنوان "رذاذ جريح.. حين أشهق عصفورة الظل" من خمسين مقطعاً، تركت آخر مقطع فيه فارغاً، استمرت كتابته أكثر من شهر، وظهر في مجموعتي الشعرية الأخيرة "كأعمى تقودني قصبة النأي"، الصادرة في سنة (٢٠٠٨)، أقتبس من القصيدة ما يدل على قراري:

"كَمْ كُنْتُ صَالِحًا لِلنَّجَاةِ
لَوْ أَنَّ عُرِّيَ الْأَمَلِ
لَمْ يُقْشِعِرْ فَجَاءَ الشَّعْرِ".

"دُخَانٌ سَافِلٌ
وَقَهْوَةٌ عَاهِرَةٌ
يَتَعَاكِسَانِ مُرُورًا فِي قَصَبَةِ الصُّبْحِ".
"إِلَى أَيْنَ تَأْخُذِينِي بَعْدُ؟
أَعْطِينِي كَفَافَ حَبْرِي

يَا إِلَهَةَ الْبَيَاضِ".

"يَا أَبِي.. يَا أَبِي.. يَا أَبَا حَيَّانَ
لَوْ كُنْتُ شَاعِرًا
لَكَانَتْ النَّارُ أَشْهَى الْأَطْعِمَةِ".

"شَهِدْتُ الْبِدَايَةَ حُبًّا
أَشْهَدُ النَّهَايَةَ كَرْهًا
حِينَ لَمْ أَجِدْ مَنْ يَشْهَدُ لِي".

"كُنْ هُنَاكَ وَكُنْ هُنَا؛
دَائِرَتِي الْإِنْتَظَارِ
كَخَاتَمِ مَقْطُوعٍ فِي إِصْبَعٍ مَهْجُورٍ".

"سَأَخْرِجُ الْآنَ مِنْ آخِرِي
إِلَى حَيْثُ صَخْوَةِ الْقَلْقِ
وَأَدْعُ لَكَ غِيَابِي".

وكانت صدرت أعالي الشعرية في ثلاثة مجلدات في السنة نفسها، ومنذ أكثر من سنة ونصف لم أكتب سوى نص شعري واحد، حيث كنت، وما زلت، أطرّد أية إشراقة لأيّة قصيدة تأتي، استمراراً لتنفيذ قراري.

لقد وصل بي الحال إلى الإيْهان بأنّ كتابة الشعر عبث، ولا جدوى منه على أدنى الأصعدة، إذ لم يعدّ له أيُّ أثر في عصرنا العربيّ هذا.

قراري هذا لم يكن أوّل مرّة، فقد كانت محاولات سابقة خلال مسيرتي الشعرية، لكنني لم أنجح في تنفيذه. أتذكّر أنّي كتبت بهذا الصّد في عملي الشعريّ "خلف قميص نافر" (١٩٩٩)، مُستنجدًا بالشاعر الذي هجر الكتابة مبكرًا:

"أريدُ أنْ أرتاح...

أريدُ أنْ...

أريدُ أنْ... أسألك:

كيف فعلتَها، مبكرًا،

يا (آرثر رامبو) بنجاح؟"

حتَّى هذه اللَّحظة، ما زلتُ على موقفي وقراري (رغم كتابة قصيدة واحدة بعده فقط في سنة ٢٠٠٩)، ولستُ أدري ماذا سيحدث في الآتي قبل أن يُدركني الموتُ؟!

على الموت أن ينتظر

* أخيرًا.. هل تخاف من الموت؟

- لا.. لا.. لم أخف في يومٍ ما منه. لم الخوف من حقيقة نعرفها وتُدرِكنا؟

ما يُقلِّقني هو المرض بعد أن أُصِبت بالقلب (يُقال إنه مرضُ الشعراء)، لأنني أخشى منه على تعطيل حياتي، أو جعلها بطيئةً، وأنا ما زلتُ بحاجةٍ إلى وقتٍ كثيرٍ كي أنجز الكثير من الأشياء ما زلتُ بانتظارِ تفرُّغي لها.

أنا أتوقَّعه دائمًا، لكنني لا أنتظره، ولا أفكرُ فيه، كي لا يُربِكَ انتظاري له وتفكيري فيه، ما تبقى لي من عمري.

رسالتان

إلى القصيدة والشاعر

من محمد حلمي الريشة

القصيدة؛ صدق الغيظ في يد الطوت

١.

أيتها القصيدة..

لا تتركبي الشاعر يَكُونُكَ ثَمَرَةً عَلَى شَجَرَةٍ دُونَ قِطَافٍ.

٢.

لأنكِ غيرُ مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ،

تَظَلِّينَ تَتَطَرِّينَ يَدًا عَارِفَةً

مَذَاقَ عَيْنِهَا الثَّالِثَةِ.

.٣

لِأَنَّكَ تَعُودِينَ الشَّاعِرَ، كُلَّ مَرَّةٍ، بَيَضَاءٍ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ.. يُجَاوِلُكَ
حَبْرُهُ مِنْ جَدِيدٍ.

.٤

لِأَنَّكَ تُخْفِينَ دَهْشَةَ الْمَعْنَى بَيْنَ فَرَاحَاتِ كَلِمَاتِكَ،
يَحْزُ الشَّاعِرَ عَصْفُ الْقَارِي غَيْرِ الْمُتَمَرِّسِ بِكَ.

.٥

تَجْعَلِينَ الشَّاعِرَ، أَوَّلًا، وَرَقَةً خَضِرَاءَ،
ثُمَّ صَفْرَاءَ،
ثُمَّ مَسْنَاً بَيْنَ دَفَّتَيْ سِفْرِ،
ثُمَّ لَا يَجِدُ أَنَاهُ حَتَّى فِي هَوَامِشِهِ.

.٦

تَأْخُذِينَ الشَّاعِرَ مِنْ زَمَانِهِ وَمَكَانِهِ،
لِيَلِدَكَ بَعْدَ حَرَكَاتٍ شَبِهَ عَابِثَةٍ،

فَدْخُولِ مَرِيضٍ،
فَيَتِيمٍ عَلَى صَفْحَةِ الْحَيَاةِ.

.٧

كَيْفَ يُسَافِرُ الشَّاعِرُ فِيكَ،
وَلَا يَصِلُكَ أَبَدًا؟

.٨

يَدْعُ الشَّاعِرُ كُلَّ شَيْءٍ لِأَجْلِكَ إِلَّا كَ..
ذَكِيَّةٌ أَنْتِ فِي اجْتِنَابٍ لَا وَغِيهِ نَحْوُكَ طَائِعًا لِانْخِطَافِهِ / مُنْصِتًا
لِأَوَارِ صَمْتِكَ يَضِجُ بَيْنَ خَلَائِيَاهُ.

.٩

تُشْبِهُنَ الْحُبَّ جَيِّدًا؛
قَلَقُ الْقَلْبِ..
تَوَثُّرُ الرُّوحِ..
رَجْفَةُ الْجَسَدِ..

خَوْفُ الْغِيَابِ..
سَهَرُ الظَّنِّ..
هَزَّةُ الشَّكِّ..
نَظْرَةُ الْغَيْرَةِ..
مَلَلُ الْأَمَلِ..
أَلَسْتُ مَنْ عَلَّمَ الشَّاعِرَ
- أَوَّلَ الْكَائِنَاتِ الْجَمِيلَةِ -
هَذَا الْمُعْجَمَ؟

. ١٠

تَقْصِفِينَ أَنْفَاسَ الشَّاعِرِ،
كَأَنَّهَا أَعْمِدَةٌ سَنَابِلَ،
بَحْثًا عَنْ عُشْبَةِ الْخُلُودِ،
رَغْمَ أَنَّهُ يَقْتَنِعُ بِوَرْدَةِ الْفَرَحِ.

. ١١

تُغَيِّرِينَ كُلِّيَّةَ الشَّاعِرِ بِقَسْوَةِ حُنُوكِ،

وَلَا تَسْتَطِيعِينَ بِلَمْسَةِ سِحْرِكَ تَغْيِيرَ نِصْفِيَّةِ الْقَارِي؛
عَقْلٍ قَلْبِهِ.

. ١٢

يُطْلِقُكَ الشَّاعِرُ مِنْ قَفْصِ رُوحِهِ،
بَعْدَ أَنْ يَشْعُرَ أَنَّكَ انْتَهَيْتِ لَا اكْتَمَلْتِ..
لَوْ اكْتَمَلْتِ
لَا كُتِمَلَ انْتِهَاؤُهُ.

. ١٣

يُقَامِرُ الشَّاعِرُ حَتَّى عَلَى خَسَارَةِ الْحَيَاةِ..
أَنْتِ تُرَاهِنِينَ عَلَى كَسْبِ خَسَارَتِهِ.

. ١٤

لَكَ هَبَّةٌ غَامِضَةٌ تُذِيبُ وَعْيَ الشَّاعِرِ
فِي غَيْبِيَّةِ الْمَجْهُولِ.

.١٥

يَمُدُّ الشَّاعِرُ يَدَهُ الثَّالِثَةَ نَحْوَ الْيَدِ الْوَاحِدَةِ لِلْمَوْتِ
كَيْ يَضَعَ فِيهَا صَدَقَةَ الْغَيْظِ.

.١٦

بَاحِثًا عَنْ مَدَارِكِ الْجَمَالِ،
يَسْتَعِرُّ الشَّاعِرُ فِي مَسِيرَتِهِ تَحْتَ
شَمْسِ الْعَادِيِّ.

.١٧

تَهَيَّيْنِ الشَّاعِرَ ذَاتَكَ بِأُلْفَةٍ وَخَشْيَةٍ،
فَتُشَاكِسِينَ نِظَامَ يَقْظَتِهِ وَعَيْنَ غَفْوَتِهِ..
كَمْ أَنْتِ بِهَذَا بَاذِخَةُ الْوَجَعِ.

.١٨

تَحْشَيْنِ الْعَوْلَةَ؟
الشَّاعِرُ الْحُرُّ يَتَعَوَّلُ مَعَكَ وَبِكَ، أَيْضًا.

.١٩

لَنْ تَكُونِي بِدُونِ عَاطِفَةِ الشَّاعِرِ اللُّغَوِيَّةِ..
كُلُّ ذَاكَ الرُّكَّامِ الْجَنَافِ لَيْسَ أَنْتِ،
مَهْمَا نَزَفَتْ قَدَاسَةَ الْفِكْرَةِ..
السَّيْفُ لِلشَّرِّ، وَالطِّيفُ لِلشُّعْرِ.

.٢٠

يَشْدُوكِ الشَّاعِرُ عَلَى فَنَنِ وَحْدَتِهِ..
يُنَشِّدُكَ إِمَامَ جُمْهُورٍ غَائِبٍ..
تُنَاشِدِينَهُ أَنْ يُشَفِّفَ لَذَاذَةَ غُمُوضِهِ أَكْثَرَ.

.٢١

أَنْتِ الطُّعْمُ الَّذِي يَهْبِطُ وَيَعْلُو
أَمَامَ بَصِيرَةِ الشَّاعِرِ فِي عَمِيقِ قَلْبِهِ،
فَلَا هُوَ يُضْطَادُّ،
وَلَا أَنْتِ تُشْبِعِينَهُ.

٢٢.

كُونِي جَمَالَ كُلِّ شَيْءٍ..
لَا يَكُونُ الشَّاعِرُ خَارِجَ هَذَا التَّالِقِ أَيِّ شَيْءٍ.

٢٣.

تَشَابَكَ كَلِمَاتُكَ حَلَقَةً حَلَقَةً..
الشَّاعِرُ الْحَقِيقِيُّ يُدْرِكُ أَنَّهَا أَصْفَادُ حُرِّيَّتِهِ.

٢٤.

اسْتَمِرِّي فِي جُجُوحِكَ..
لَنْ يَغْتَلِي صَهْوَةَ قَوْسِكَ النَّارِيَّ
إِلَّا الشَّاعِرُ السَّهْمُ.

٢٥.

تَتَقَطَّرِينَ فِي حَلْقِ الشَّاعِرِ الْفَرَّاشَةِ
عَمَاءَ لَهْفَةٍ
لِعَطَشِهِ لِلضُّوءِ.

.٢٦

يَعْرِفُ الشَّاعِرُ أَنْ يَنْزِلَ مَجْرَاكَ،
وَلَا يَعْرِفُ أَيْنَ مَرَسَاكَ..
هَكَذَا تَمُضِينَ فِي مَاءِ جَمَالِكَ
إِلَى أَبَدِيَّتِهِ.

.٢٧

لَا تَكُفِّي عَنْ فِتْنَةِ الشَّاعِرِ..
لَقَدْ ضَلَّ صَاحِبُكَ وَغَوَى،
فَهَوَى عَالِيًا إِلَى سَرِيرِكَ النَّجْمِيِّ.

.٢٨

أَيُّهَا الْقَصِيدَةُ الْأَبْجَدِيَّةُ..
أَيُّهَا الشَّاعِرُ التَّلْمِيذُ..
أَيُّهَا الشَّعْرُ الْبَحْرُ.

الشاعرُ والـ (حبيبته) العالقةُ بدريقِ نجمةِ المَجازِ

.١

أيُّها الشَّاعِرُ:

لَمْ تُصِرْ عَلَى انْتِظَارِ الْآتِيَةِ / ارْتِكَابِ التَّالِيَةِ؟
أَلَمْ تَتَعَلَّمْ أَنَّهَا نَدَاهَةٌ فِي بَرِّيَّةٍ تَشَاسِعُ دَائِرَةً حَوْلَكَ؟

.٢

(أُحِبُّكَ) ..

أَقُولُهَا لَكَ عَابِرَةً إِيَّاكَ نَحْوَ عُتُونِهَا الطَّائِشِ
فِي شِغَافِ الْقَلْبِ.

.٣

هِيَ وَحْيِي؟ إِيَّاهُم؟

لَا..

أَنْتَ تَشْعُرُهَا..

أَنَا أَرَاهَا أَكْثَرَ مِنْكَ:

هِيَ لِسَانُ احْتِرَاقِكَ خَارِجًا مِنْكَ /

مِنْ فَمِ الرُّوحِ.

.٤

أُسْفِقُ عَلَيْكَ..

تَضْرِبُ الْبَحْرَ بِفَأْسِ الْمُخَيَّلَةِ..

كَيْفَ لَا تَرَاهَا مَطْعُونًا بِهَا؟

.٥

أُخْرِجُ مِنْكَ..

إِنَّكَ الطِّفْلُ الَّذِي يَنْدُهُ عُصْفُورًا طَارِجًا

عَلَى شَجَرَةٍ ضَجْرَةٍ.

.٦

تَحْمِلُ شِرَاعَ الضُّوءِ فَوْقَ جَبِينِكَ وَلَا تَرَاهُ،
وَتُبْجِرُ فِي جَدَاوِلِ الدُّنْيَا وَلَا تَرْتَوِي،
وَتَفْلِقُ فَاكِهَةَ الدَّهْشَةِ وَلَا تَشْبَعُ،
وَتَحْيَا عُمرَكَ الْآتِي وَلَا تَحْيَاهُ.

.٧

تَفْعَلُ سُدُولَ اللَّيْلِ بِكَ مَا تَشَاءُ..
يَتَنَفَّسُ الصُّبْحُ رِثَّتَكَ،
وَيَتْرُكُكَ فِي آخِرِ أُكْسِيدِ النُّعَاسِ..
تَتَمَطَّى يَدَاكَ،
وَتَعُودُكَ تَرْتَجِفُ كَأَنَّ مَسْتَهْمَا كَهْرَبَاءٍ قَلِقَةً،
فَتَجْرَحُ تَنَاقُلَ نَافِذَتِي عَيْنَيْكَ الْمُبْرَحَتَيْنِ..
تُحَاوِلُ قِرَاءَةَ اللَّوْنِ الْوَحْشِيِّ،
الَّذِي انْسَكَبَ مِنْكَ كَعُصَاةٍ رَمَادِ رِيح..
يَااااه..
مَنْ يُدْرِكُ مَنْ؛ هِيَ أَمْ أَنْتَ؟

٨.

أَغْبِطُكَ جِدًّا لَمَّا تَنْدُهُهَا..

أَتَمَنِّي أَنَا..

لَكِنْ؛

كَمْ أَحْزَنُ حِينَ أَجِدُهَا غَرِيبَةً غَابَةً عَمِيَاءَ بِدُونِكَ..

تَعَالَ..

خُذْنَا ثَلَاثَتَنَا مَعًا.

٩.

لِأُغْنِيَّكَ، أَيُّضًا، أَنَا:

أَيُّهَا الـ (حَبِيبَتُهُ) الْعَالِقَةُ بِدُبُقِ نَجْمَةِ الْمَجَازِ..

إِهْبِطِيهِ بِفُيُوضِكَ أَكْثَرَ..

أَنْزِلِي سُلَّمِ شُعَاعِكَ كَيْ يَصْعَدَكَ إِلَيْهِ..

أَوْ/

إِزْفَعِيهِ إِلَيْكَ بِلَبْلَابَةِ التَّوْقِ مِنْ طَوْقِ غَرَقِهِ فِيكَ.

.١٠

مِنْ مَعْلُومٍ مَهُولٍ إِلَى مَجْهُولٍ مُؤَلِّمٍ تَسِيرُ..
تُعَرِّي الْمَوْجَ كَيْ تَغْسِلَ عُرُوسَ الْبَحْرِ..
تُقَشِّرُ الزَّبَدَ بَحْثًا عَنْ لُؤْلُؤَةِ الشَّعْرِ..
تُقِيمُ عَمُودَ رَمْلٍ، بِرُطُوبَةِ جُنُونِكَ، مَنَارَةً لِهَذَاكَ..
كَمْ تَضِلُّ وَتَشْقَى؟

.١١

لَا تَبْحَثُ عَنْ قَارِئِكَ..
عَنْ نَاقِدِكَ..
هُمَا فِيكَ إِنْ لَمْ يَكُونَا أَنْتَ.

.١٢

تَحِيَّتُكَ الْفُصُولُ..
تَمَرُّكَ الْأَمَكِينَةُ..
لَسْتَ زَمَانِيًّا..
لَسْتَ مَكَانِيًّا..

لَسْتُ فِيهَا.

.١٣

تَنْدَهُنَا وَلَا نَسْمَعُكَ..

تُبْصِرُنَا وَلَا تَرَاكَ..

تَلْمَسُنَا وَلَا نُحِسُّكَ..

تَشْتُمُنَا وَلَا نُعَبِّقُكَ..

تَذَوِّقُنَا وَلَا نَسْتَطِيبُكَ..

فِي حَاسَّتِكَ السَّادِسَةِ تُقِيمُ.

.١٤

لَا يُحْزِنُكَ ضَعِيفُ الْمَوْهَبَةِ..

فَقِيرُ اللُّغَةِ..

قَلِيلُ الْحِيلَةِ،

و...

لَا مَنَاصَ لِلْمُنَافِقِ الْوَاهِمِ..

لِلنَّرْجِسِيِّ الْمَرِيضِ..

لِرَاكِبِ الْقَصِيدَةِ لَا حَامِلِهَا أَمَامَهُ...
سِوَى أَنْ يَزُولَ حَتَّى عَنْ كَعْبِ قَدَمِهَا.

.١٥

مَا أَكْثَرَ طَوَاوِيسَ الشَّعْرِ؛
شَكْلٌ أَيْقُ وَصَوْتُ نَكِيرَةٌ.

.١٦

بَعْضُهُمْ يُقِيمُونَ فِي أَبْرَاجٍ عَالِيَةٍ وَلَا تُغْلِيهِمْ..
يَفْتَرِشُونَ الْحَرِيرَ الْمَسْرُوقَ وَلَا يُرِيحُهُمْ..
يَكْتُبُونَ لِمَصِيدِ الْفَرَائِسِ وَلَا تُشْبِعُهُمْ..
أَشْكُرُ اللَّهَ أَنَّكَ لَسْتَ مِنْهُمْ.

.١٧

كَأَنَّكَ تُقَدِّمُكَ قُرْبَانًا لِآلِهَةِ الْفَرَاغِ..
كَأَنَّكَ تَفْرُكُ غِيَابَ عَيْنِ الشَّمْسِ بِفُلْفُلِ الْإِنْتِيَاهِ..
كَأَنَّكَ تَزْرَعُ رَائِحَةَ الْحَبْرِ فِي رَاحَةِ الضُّوءِ..

أَأَنْتَ أَنْتَ؟

.١٨

مَسَاحَاتُ بَيْضَاءُ تَمْتَدُّ أَمَامَكَ؛

لَا رَصِيفَ لَهَا وَلَا ظِلَّ..

وَحَدَّكَ تَطْوِي،

وَتَطْوِيكَ الْكَلِمَاتُ،

بِسَاقِ الْبِرَاقِ الَّتِي تَنْزُ سَوَادَ احْتِكَالِ الْخُطَى.

.١٩

"عَلَى الرَّغْمِ مِنْ أَنَّهَا لَيْسَتْ سِوَى أَنْفَاسٍ،

فَإِنَّ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَصْدُرُ عَنِّي أَبَدِيَّةٌ" ..

و...

"عِنْدَمَا تَمُرُّ أَهْيَا الْغَرِيبُ عَلَى الْمَقَابِرِ،

لَا تَقُلْ إِنِّي شَاعِرَةٌ مَيِّتَةٌ مِنْ (مَيْتِلِينَ)،

فَالْأَيْدِي الْبَشَرِيَّةُ قَدْ بَنَتْ هَذَا وَأَعْمَالُ الْبَشَرِ تَتَلَاشَى،

لَكِنْ إِذَا حَكَمْتُمْ عَلَيَّ مِنْ قِبَلِ الْمَوَازَاتِ التَّسْعِ،

وَالَّتِي أُعْطِيتُ كُلًّا مِنْهُنَّ زَهْرَةً،
تُذَرِّكُونَنِي تَمَامًا أَنَّنِي قَدْ هَرَبْتُ مِنْ كَاثِبَةِ عَالَمِ الْمَوْتَى،
وَلَنْ يُشْرِقَ يَوْمٌ أَبَدًا دُونَ أَنْ يُذَكَّرَ فِيهِ
اسْمُ سَافُو الشَّاعِرَةِ الْغِنَائِيَّةِ ..
كَمْ تَوَقَّعْتُ أَمَامَ شَاهِدَةِ الشَّاعِرَةِ سَافُو (٦١٠ - ٥٨٠ ق.م) كَيْ
أُطِيلَ نَظَرَ الْإِنْصَاتِ إِلَيْكَ.

.٢٠

يَذْهَبُ بِكَ حَاضِرُ الْغِيَابِ إِلَى غِيَابِ الْحَاضِرِ ..
ثُمَّ سَكِينَةٌ غَيْرُ مُطْمَئِنَّةٍ لِحُدُودِهَا ..
قَاسٍ هُوَ النَّوْمُ فِي اسْتِيقَاطِ الْغَبَشِ ..
تَحْسَسُ خُيُوطَ الْمِرْآةِ الَّتِي تَتَجَدَّوُلُ حَرِيرَ أَبَدٍ ..
مِنْ دَوِيِّ صَمْتِكَ يَنْبَلِجُ صَوْتُ الْقَصِيدَةِ.

.٢١

هَآوِيَاتُ تَتَلَقَّفُكَ بِأَيْدِي تَوَائِمِهَا ..
أَعْرِفُكَ تُتَقِنُ الطَّيْرَانِ بَيْنَهَا وَلَا تَأْسِرُكَ ..

سَتَهْبِطُ فَوْقَ فِرَاشٍ فَرَحٍ فِي فَضَاءٍ فُسْحَةٍ اللَّامِ..
تَحْضِنُكَ حُرُوفُ الْأَلِفِ..
تَحْتَفِيكَ بَبَلٍ تَوَأْمِي الْمِيمِ.

.٢٢

أُفْقِيًّا..

عَمُودِيًّا..

صَلْبًا..

طَرِيًّا..

يَنْشُرُكَ الشَّعْرُ فِي فِرْدَوْسٍ الْغِبْطَةِ الْمُخَاتِلِ..
تَكْظِمُ جَذْوَةَ جُذُورِ الدَّمْعِ..
تَعْبُرُ مِنْ اِرْتِطَامِ أَيْنِ الطُّرُقَاتِ بِكَ.

.٢٣

يَا أَوَّلَ الْحُرُوفِ / آخِرَهَا..

يَا أَوَّلَ الْحُبِّ / اخْتِرَافَهُ..

يَا أَوَّلَ الْحُرِّيَّةِ / أَسِيرَهَا..

.٢٤

"نَحْنُ لَا نُنْهِي الْقَصِيدَةَ، بَلْ نَتَخَلَّى عَنْهَا" ..

(بُول فَاالِيرِي)

نَحْنُ لَا نَتَخَلَّى عَنْكُمَا.

.٢٥

تَوَارَ كَثِيرًا ..

الْعُزْلَةُ تُبْهِجُ الْإِبْدَاعَ لِيُظْهِرَكَ.

.٢٦

"كُلُّ امْرِئٍ يُصْبِحُ شَاعِرًا إِذَا مَسَّهُ الْحُبُّ" .. (أَفَلَاطُون)

كُلُّ امْرِئٍ مَسَّهُ الشَّعْرُ يُصْبِحُ مُحِبًّا.

.٢٧

"بَحَلَمَ وَبَضَلَ شَهْرًا / بَالِي مَشْغُولٌ

بِطُلْعِ لِي قَوْلِ شِعْرٍ / مَا بَعْرِفُ قَوْلٌ" .. (فَيْرُوز)

نَعْرِفُ نُنْصِتُ إِلَيْكَ بِذُهُولٍ.

كثيرٌ هو الحُلُمُ..
غزيرٌ هو الأملُ..
كبيرةٌ هي الفِتنةُ..
عسيرةٌ هي الأسئلةُ..
لا تُفسِّرْ شَفِيفَ حِجَابِكَ..
دَعِ الحُبَّ يَدُلُّنَا عَلَيْكَ.

مختارات شعرية

رَدَادُ جَرِيحٍ
حِينَ أَشْهَقُ عَصْفُورَةَ الظِّلِّ

(إِلَى مُحَمَّدٍ جَلَمِي الرِّيشَةِ)

٠١

الْعُمُرُ وَزْدَةٌ وَخَشِيَّةٌ
لَمْ أَزَلْ أَفْتَتُ أَوْرَاقَهَا
بَحْثًا عَنْ رَائِحَتِي.

٠٢

الْجَسَدُ جُرْحٌ عَضَالٌ
أَرَمِي فِيهِ بِهَارًا لِدَمِي
فَيُوقِظُ مَاءَ الْغَيْبُوبَةِ.

٠٣

كَمْ كُنْتُ صَالِحًا لِلنَّجَاةِ
لَوْ أَنَّ عُرِّي الْأَمَلَ
لَمْ يُقْشَعِرْ فَجْأَةً الشَّعْرَ.

٠٤

لِي قَلْبٌ فَرَّاشَةٌ
تَنْتَهِكُ لُعَابَ الضُّوءِ
بِلِسَانٍ جَرَاءَتِهِ لِلْجُنُونِ.

٠٥

أَدْعُ الرُّوحَ فِي غَيْبِهَا
وَأُطْلِقُ غَيِّي
لِحَسَارَةِ شِفَاهِ الْحُلُمِ.

٠٦

سَاقَانِ مِنْ غَسَقٍ لِلْقَصِيدَةِ

زَائِغَتَانِ لِأَعْلَى

كَيْ تُهَيِّطَ نُجُومَ إِيْقَاعِي.

٠٧

بِطَّلَاقَةٍ خَضِرِهَا

أَمْدُ عُشْبِ النَّشِيدِ

لِأَبْتَكِرَ، كُلَّ مَرَّةٍ، رَقْصَتِي.

٠٨

مَا مِنْ حِضْنٍ لِي

أَبْهَى وَلَا أَشْهَى

مِنْ بَيْتِ شَعْرِ شَقِيٍّ.

٠٩

مَا مِنْ نَهْدٍ كَرِيمٍ

يَرْتَعْنِي / يَرْضَعُ سُحْبَ نَثْرِي

مِنْ مُعَلَّقَةٍ فَتَانَةٍ تَتَدَلَّى.

١٠

دُخَانٌ سَافِلٌ

وَقَهْوَةٌ عَاهِرَةٌ

يَتَعَاكِسَانِ مُرُورًا فِي قَصَبَةِ الصُّبْحِ.

١١

بِكُلِّ أَسْفٍ مَرِيضٍ

أَسَامِيحُ أَسْفِ الْغِيَابِ

فِي نُضْجِ قُبْلَةٍ خُبَيْثَةٍ.

١٢

غُبَارُ كَرَمَتِهَا الْمَرِحُ

يَطْرِفُ عَيْنَ قِنْدِيلِ نَوْمِي

وَيُمَلِّحُ بَثْرَ نُعَاسِي.

١٣

يَا ابْنَةَ النَّحْلَةِ

يَا ابْنَةَ الْعَنْكَبُوتِ
يَا ابْنَتِي النَّشِيدَةِ.

١٤

لَا أَبْرَحُ شَجَرَةَ الْمَخِيلَةِ؛
لَذَّةٌ تَرْتَدُّ إِلَى عُشِّ الشَّمْسِ
حِينَ أَشْهَقُ عُصْفُورَةَ الظِّلِّ.

١٥

إِلَى أَيْنَ تَأْخُذِينَنِي بَعْدُ؟
أَعْطِينِي كَفَافَ حِيرِي
يَا إِلَهَةَ الْبَيَاضِ.

١٦

كَشَاعِرٍ نَزْدٍ؛
مَا زِلْتُ أَبْحَثُ عَنِ الْوَجْهِ السَّابِعِ
فِي حَجَرِ الْقَصِيدَةِ/ فِي رَمِيَّةٍ "مَا لَازِمِيَّة".

١٧

يَا أَبِي.. يَا أَبِي.. يَا أَبَا حَيَّانَ
لَوْ كُنْتُ شَاعِرًا
لَكَانَتِ النَّارُ أَشْهَى الْأَطْعِمَةِ.

١٨

فِي الْأَرْبَعِينَ:
"وَرَدَّةٌ وَاحِدَةٌ فِي إِنَاءَيْنِ
أَنَا.. أَيْنَ؟"

١٩

بَعْدَ عَشْرِ سَنَوَاتٍ:
"أَمُدُّ جَنَاحِي.. أَحَرِّكْ هَوَائِي..
لَمْ تَعُدِ الْأَرْضُ تُشْبِهُنِي".

٢٠

رَحِيقٌ .. حَرِيقٌ؛

لَنْ تَتَلَفَ أَرْدَافُ الْوَرْدَةِ
لَوْ أَنَّ الْحُرُوفَ لَا تُغَيِّرُ مَقَاعِدَهَا أَبَدًا.

٢١

شَهِدْتُ الْبِدَايَةَ حُبًّا
أَشْهَدُ النِّهَايَةَ كَرْهًا
حِينَ لَمْ أَجِدْ مَنْ يَشْهَدُ لِي.

٢٢

أَعْرِفُنِي مَاضٍ إِلَى عُنُقِ الزُّجَاجَةِ
دُونَ أَمَلٍ بِافْتِصَاحِ رَحِمِهَا
أَيُّهَا الْحُرِّيَّةُ الْمُؤَدَّبَةُ.

٢٣

يُنْدَهُ الْقَبْرُ عَلَيَّ
مُنْذُ تَبَرُّعِي
لِيَقْطِفَنِي وَلَوْ ثَمَرَةً نَيْتَةً.

٢٤

مِرَارًا قَبْلَ تَنْفُسِ رَغْبَةِ الصُّبْحِ
تَأْتِينِي بِسَهْلٍ فَرَاغِهَا
إِذْ يَكُونُ حَارُّهُ خَارِجَ جَاذِبَتِهَا.

٢٥

فَاضٍ، مَرَّةً، عَنْ حَاجَتِهِ إِلَيَّ
فَأَغْرَقْتَنِي بِقَعَّةٍ بِلَوْنٍ حَامِضٍ
تَكْوَرَتْ مَا بَيْنَ عَيْنٍ وَأَنْفٍ.

٢٦

أُزْجِي لَهَا حَتَّى كُلِّ شَيْءٍ عَصِيٍّ
كَيْ تُشِعَّ لَأُلَاءَءَ
تَحْتَ دِثَارِي.

٢٧

بِمَزَاجِ السَّرِيرِ وَخَفِيفِ الْاِسْتِرْخَاءِ

خَطَّائِنِي ال (هِيَ)
وَلَمْ يُؤْثَم مَجَازِي.

٢٨

قُلْ: إِنَّهُ لَعَنَهُ الْمَكِيدَةُ
مِنْ دَاءٍ ارْتِقَاءِ الْجَمَالِ
لِأَنِّي آخِرِي.

٢٩

كَغَمَشَةِ ظَبَاءٍ عَلَى ضِفَّةٍ نَحْرِ
يَصْطَفُّ عُلوِّي شَقْوَةً
بِعَاجِ كَغَبِيهِ.

٣٠

خَارِجِ السَّرْبِ أَمْ دَاخِلُهُ
تَضْطَفِينِي إِلَيْهَا مُنْذُ الْبَدْءِ
طَائِرَ اخْتِلَافٍ.

٣١

"أَيُّهَا النَّاسُكَ الشُّعْرِيُّ"

نَادَتْنِي غَدًا

مِنْ شُرْفَةِ الْأُمْسِ.

٣٢

بَصَمَاتُ الْحَوَاسِّ عَلَى أَضْلَاعِ الْمَدَى

شَهَوَاتٌ مُوجَّعَةٌ فِي شُرُودِ الْحَيْنِ..

وَحِيدًا أُرْتَقُ فِخَاخَ الْأَمَلِ.

٣٣

أَتَأْمَلُ أَيَّ شَيْءٍ شَهِيٍّ

غَاضًا الطَّرْفَ عَنْ مَهَابَةِ الشُّبُهَاتِ

لِأَصْنَعَ رَوْنَقَهَا الْبَلِيغَ.

٣٤

وِسَادَةٌ بِسُمُكٍ بَطْنِ قَرَّاشَةٍ

أَرْقُ مِنْ وَسَادَةٍ مَنُفُوخَةٍ وَهَمًّا..
هَكَذَا عَلَّمَنِي الْجَاهِلِيُّونَ الْجُدُّ، أَيْضًا.

٣٥

تَعَالَى بِارْتِعَاشَاتِكَ النَّافِرَةِ
يَا زَنَابِقَ الرَّمْلِ
فَأَسْكُبْنِي إِلَيْكَ سُلَّمِ خَدَرٍ بَلِيلٍ.

٣٦

"مَنْ مِنْكُمْ بِلَا خَطِيئَةٍ"
فَلْيَرِّمْ مَهْدَ الْخِيَانَةِ بِحَجَرٍ كَرِيمٍ
لِيُشَجَّ رَأْسِي.

٣٧

رُبَّمَا وَصَلْنَا حَاقَةَ التَّلَاشِي
حِينَ بَلَغْتَ بِي أَيْتُهَا الْهَاطِيَةُ
قِمَّةَ عَرْشِ الْخَطَايَا.

٣٨

كَأَنَّنَا فِي انْفِلَاقِ الطَّرِيقِ الرَّهِيْفِ
إِلَى مُنْعَطَفِ الذِّكْرِى
أَيُّهَا الْأَلَمُ النَّبِيلُ.

٣٩

: إِذْهَبْ بِعُنْفُوَانِ طَيْفِكَ الْمُشْتَهَى
بَعِيدًا عَنْ سُقُوطِي كَثْمَرَةٍ ضَعِيفَةٍ
فِي سَلَّةِ الْفِتْنَةِ.

٤٠

كُنْ هُنَاكَ وَكُنْ هُنَا؛
دَائِرِيَّ الْإِنْتَظَارِ
كَخَاتَمِ مَقْطُوعٍ فِي إِصْبَعٍ مَهْجُورٍ.

٤١

مُعْجَزُكَ لُغْتِي؛

تُسَدِّدِينِي مَتْنِ أَرْجُو حَةَ الْكَلَامِ
بِهَامِشِ حَيْلِي الْوَاحِدِ.

٤٢

لَا أُودِّعُكَ..
فَقَطْ تَغَيَّرَتْ صَهْبَاءُ الصَّوْتِ
إِذْ تَعَكَّرَ صَدَى نَيْدِي فِي كَأْسِكَ الْمُخْتَلَطِ.

٤٣

تَحَلَّقْتُ حَوْلَكَ
تَشَعَّشَعْتُ فِيكَ
تَتَوَجَّهْتُ أَنْفَاسِكَ بِإِهْرَاقِ دُونِي.

٤٤

إِلَى أَيْنَ بَعْدُ؟
كَأَنَّنا وَصَلْنَا إِلَى حَيْثُ لَا نَلْتَقِي
وَكَاَنَّ سُؤَالَ السُّؤَالِ جَوَابٌ.

٤٥

رَذَاذْ جَرِيحٍ مِنْ شَاهِقِهِ يَنْغُو
دُمُوعٌ جَافَةٌ فِي اخْتِلَالِ نَجْمَةِ اللَّيْلِ
وَمَضْمُونًا دَمِي يَنْحَرُ ضُلُوعَهُ بِإِتْقَانٍ.

٤٦

تَعَوَّذْتَ نَارِكِ تَقَاتُ حُلُمِي
مَحْوَمَاءِ كَلَامِي الْحَقِيقِ
وَقَدْ كُنْتُ فِيكَ مِنْذُ أَوَّلِ السُّطْرِ.

٤٧

أَخْطِفُ مِنْكَ مِنِّي
كَيْ لَا يُصَابَ الْقَلْبُ
بِأَيَّةِ لَذَّةٍ لِلشُّوءِ.

٤٨

لَمْ تَزَلْ فِي فَمِي غَيْمَةٌ

وَعَلَى رُؤُوسِ أَصَابِعِي مَطَرُهَا
وَتَحْتَ قَلْبِي كُرَّاسَةٌ عَذْرَاءٌ تَحْكُمُ خَضْبًا.

٤٩

سَأَخْرِجُ الْآنَ مِنْ آخِرِي
إِلَى حَيْثُ صَحْوَةِ الْقَلَقِ
وَأَدْعُ لَكَ غِيَابِي.

٥٠

.....

.....

.....

(من: كأعمى تقودني قصبَةُ النَّأْيِ، ٢٠٠٨)

خَوَاسٍ

كُلَّمَا..

وَقَعَ الصَّمْتُ حَوْلِي

كُلَّمَا..

تَحَسَّسْتُ أُذُنِي وَقَعَ خُطُواتِكَ الْقَادِمَةِ.

لِسَانُكَ الْعُصْفُورُ

الَّذِي نَقَّرَ صَوْتُهُ غِشَاءَ حُلُمِي

قَدِرَ أَنْ يَهْتِكَهُ بِحَنَانٍ.

حِينَ، فَجَاءَ، بِالْبَابِ أَنْتِ
لَمْ يَسْتَطِعْ سِوَى
أَنْ يُسَلِّمَ إِطَارَهُ لِيَدَيْكَ الْجَانِحَتَيْنِ
وَيَمْضِي بِزَوَايَاهُ يَغْبِطُنِي.

كَمْ كُنْتُ عَلَى صَوَابِ الْقَلْبِ
حِينَ خَطَّاتِ سَاعَةِ الشُّرْفَةِ الْعَاشِرَةِ
سَبَقْتُ عِنَاقَ عَقَارِهَا لِعِنَاقِنَا
بِسَاعَةِ رُوحِكَ الرَّشِيقَةِ
مِثْلَ أَيْلٍ

يَتَوَاتَبُ
فَوْقَ
طَمِي انْتِظَارِي
دُونَ
أَنْ يَتْرُكَ أَثْرًا.

لهذه الفُجَاءَةُ أَكْثَرُ مِنْ رَوْنَقِ

يُنَحْنِي

لَكَ..

لِي..

لَنَا..

لِأَجْلِ

تَقْوُسِ

هُتَافَاتِنَا

مِثْلَ تَفْتُحِ قُبْلَةٍ عَاجِلَةٍ.

إِشْرَاقُ وَجْهِكَ كَانَ مِرَآئِي

نَظَرْتُ فِيهَا بِعَيْنَيْنِ

مِنْ أَمَلَيْنِ لِأَرَانِي..

فَكُنْتُ أَنْتِ.

لَيْسَ شَهْدًا، فَقَطْ،

مَا يُضِيءُ شَفَتَيْكَ؛

إِنَّهُ ذَوْبَانُ كَوَكَبِ الشُّوقِ.

أَمَامَكَ أَمَامِي، وَبَيْنَهُمَا؛

خَمْسُ سَنِمِثَرَاتٍ مِنَ الْهَوَاءِ الرَّخْوِ

يَتَنَاثَرُ

فَوْقَ

ازْتِعَاشِ أَقْدَامِنَا بِفَرَحٍ.

بِلَحْظَةٍ أُولَى

أَطْفَانًا ظَلَامًا؛

بِنَدَى يَدَيْنَا الْوَرْدَتَيْنِ،

وَاشْتَعَلْنَا شَمْعَتَيْنِ؛

بِذُبَالَةٍ وَاحِدَةٍ.

أَنَا وَاحِدَتُكَ هُنَا

إِذَا..

أَنْتِ وَاحِدِي.

شَلَالُكَ الْأَسْوَدُ

كَادَ يُخْفِينِي

لَوْلَا أَنْ رَأَيْ

بُرْهَانَ هَيْئِكَ.

صُدْفَةُ الْأَثِيرِ اخْتَرَقَتْ

صُدْفَةُ الْيَأْسِ بِوَمُضٍ رَنَّتِكَ الذَّاهِلَةَ..

هَا أَنَا مُقَشَّرٌ مِثْلَ جَسَدٍ دُونَ ظِلِّهِ،

يَرْتَجِفُ دِفْئًا

مِنْ احْتِكَالِكَ مُرُورِكَ

فَوْقَ

سِكِّينِي.

إِزْتِقَائِي

لِمُرْمَرِ

جِذْعِكَ الْوَرْدِيِّ

عَطَّلَ بَقِيَّةَ الْفَقْدِ عَنِ احْتِمَالِهِ.

ارْتَبَاكَ نَائِي الْمَاءِ
كَادَ يَفْشَلُ عَزْفُ رَدَاذِهِ
لَوْلَا مَهَارَةُ أَصَابِعِكَ لِسَمَاعٍ يَنْبُوعِهِ.

العُشْبُ الَّذِي اخْتَوَى
وَزْنَ انْصِهَارِ ثُنَائِيَّتِنَا
لَمْ يَعْدُ يُدْرِكُ النَّوْمَ بَعْدَنَا،
بِخِفَّةٍ مُحْمَلِهِ.

سَالِكِ الْمَنْسِيِّ
تَرَكَ عِطَرَ إِيقَاعِكَ فِي فَضَاءٍ عَزَلْتَنِي
يَدُورُ بِي
كَدَائِيخِ رَقْصِي.

كَأَنَّ كُنَّا
نَبْحَثُ عَنَّْا..
كَأَنَّ كُنَّا

نَسِيرُ إِلَيْنَا..

كَأَنَّ لَمْ نَفْتَرِقْ غَدًا

إِلَّا لِيَوْعِدِ الْأَمْسِ.

(من: معجم بك، ٢٠٠٧)

الْمَذْبُحَةُ

اللَّيْلُ

كَأَنَّ دَائِمًا / ..

هُنَالِكَ لَيْلُكَ فِي أَرْقَةٍ إِيقَاعِهِ الْمُحَاصِرِ

كَصَمْتِ جَنَاحِ شَاحِبِ الْفَمِ

يُطِيلُ تَحْدِيقَهُ فِي حَدِيقَةِ بَلْهَاءِ

بَلْ هَا / يَدُهُ الصُّغْرَى؛

أَعْلَى قَلِيلًا مِنْ فَرَاعَةِ الْوَقْتِ،

وَالْكُبْرَى؛

أَقْلُ قَلِيلًا مِنْ تَبَارِ رَفِيفِهِ الْمَجْفَفَةِ..

وَحِيدًا يُصَفِّقُ نَزْفًا عَلَى آثَارِ أَصْلَابِ مَطَرِهِ

كَأَنَّهُ ارْتِطَامُ ضَوْءٍ يَابِسٍ بِزُجَاجٍ مَرِيضٍ..

أَقُولُنِي:

دَعْنِي، أَيُّهَا الشُّعْرُ، أَنْظُرْ مِنْ فَوْقِ كَتِفَيَّ دُونَ أَنْ أَرَكَ؛

غَيْرُ قَادِرٍ أَنْتَ

عَلَى وَقْفِ مُذْبِحَةٍ فِي تَرَاثِ الضُّلُوعِ

أَوْ عَلَى الْحُضُورِ ضِمْنَ تَقْوِيمِ مَشْتَهَى

أَوْ عَلَى خِيَانَتِي..

تُبُّ إِلَيَّ

وَقَبْلَهَا..

أَعْطِنِي مِرْوَحَةَ صَوْتِكَ كَيْ أَطْرُدَ غُبَارَ عَثْرَاتِي

أَوْ.. أَطْرُدَنِي.

الشَّبُّ

كَأَنَّهَا تَبَارُّ فِي ثَلَاثَةِ الشُّعُورِ
أَوْ آيَةٍ مَصْقُولَةٍ بِأَظَافِرِ طَارِجَةٍ،
وَفَرَحٍ لَيْثِمٍ..
كَيْفَ أُرْسِلُ أَخْطَاءَ خُطُؤَاتِي قَبْلَ ارْتِكَابِهَا؟
أَيْنَ أَخْطَائِي؟
لَمْ تَزَلْ لَامِعَةً أَخْذِيئُهُمْ فِي وَحُولِ أَسْرَارِهَا الشَّبِّ،
وَلَمْ تَزَلْ تُتَقِنُ الدَّمَعَ (لَا الشَّمْعَ)
فِي حَضْرَةِ مِرَآئِهَا/
أَعْلَى مِنَ الْقَامَةِ،
وَأَذْنَى مِنْ مَذْبَحَةِ مُحَرِّشَةِ
فِي حَلْقِهَا الْيَبَابِ..
ثَمَّةَ مَنْ يُشْعِلُ مَاءً فِي بُرُودَةِ جَذْرِهَا الْمُضْطَرِبِّ،
وَتَمَّةَ مَنْ يُطْفِئُ الصَّبَاحَاتِ عَلَى
وِسَادَةِ النَّدَمِ.

الوَحَامُ

مَضَبُّ ذَلِكَ الْأَلَمِ مِنْ وَحَامِ النَّظَرَاتِ
يُرِيقُهَا بَرِيقًا مَطَعًا بِالْدُّوَارِ
يَهْرُهَا غِنَاءً بِمُوسِيقَى غِشَاءٍ مُتَحَلِّ..

لَمْ تَكُنْ بِلَا مَلَامِحَ،
أَوْ خُطُوطٍ نَاصِعَةِ الْيَقِينِ
لَكِنَّهَا تَنَمَّجِي رُؤَيْدًا؛

بِمَخَالِبَ عَمِيَاءَ،
وَعَتَمَةٍ مُورِّقَةٍ بِاجْتِثَاثِ مَشْكَاةِ الْبَصْرِ

تَمُرُّ غِبْطَتُهَا هَشَّةً

فَوْقَ

أَذْرَاجِ دَقَائِقِي الْمُجْمَرَةِ

آه..

لَوْ أَسْتَطِيعُ إِخْفَاءَهَا كَسَاحِرٍ مُزَوِّعٍ
دَاخِلَ زُجَاجَةٍ مُرَوِّضَةٍ،
وَأَسْدُ فُؤُوتِهَا بِلَا صِقِ حَيْرَتِي.

المَخَاضُ

أَصَابِعُ أَوْتَادٍ جَرِيحَةٍ

تَكَادُ تَتَلَاشَى أَعْمِدَةَ نَهَارٍ أَعَشَى؛

يُبْصِرُ أَيَّ شَيْءٍ سِوَى

إِحْسَاسِهِ الْيَلَمْسُهُ شِرَاعَ أُفُولٍ..

هَذَا سَكِينُهُ تَطَوَّحُ كَزَيْتُونٍ مَبْرِيٍّ النَّوَاصِي

تَطَالُ أَحْشَاءُ ظِلِّي فِي تَغْيِيبِ صَاحِبِهِ / أَنَا:

مَخَاضُ شَاهِدٍ أَمَامَ سَرِيرٍ قَتَلْتَنِي،

وَحَلْفِي جَنَازَةٌ دُعِيْتُ لِإِتْمَامِهَا عَرَّافًا آيَلًا

لِلْقَبْرِ

يَرُسُّ عَشْرَتُهُ بِقَفَّازَاتٍ كَفَنٍ عَلَى

جُذُرَانِ قَهْوَتِهِ الْمَالِحَةِ،

وَأُسْطُوَانِي عَزَاؤُهُ؛

إِذْ يَنْتَصِبُ الْعَوِيلُ بُخَارًا

زَائِدًا عَنْ حَاجَةِ الْفَجِيعَةِ،

وَمُغَادِرًا سُرَادِقَهُ بَعَيْنِي قَتَلْتِهِ.

السُّرِّيُّ

لَسْتُ مُعْجِزَةً

فِي عُنُقُودِهَا الْوَاجِفِ بِخُفْيِهِ الْمَنْشُورَيْنِ

عَلَى

جِبَالِ احْتِشَادِي..

رُبَّمَا وَرْدَةٌ /

لَكِنَّهَا تَغْتَالُ رَوْنَقَهَا بِرَائِحَةِ مُمْنَطَةٍ..

رُبَّمَا طَائِرٌ /

يَتَبَادَلُ جَنَاحَيْهِ مِنْ يَدِ

إِلَى يَدِ

إِلَى جَاذِبِيَّةٍ مُتَنَائِرَةٍ..

أَوْ..

تُصْبِحِينَ صَوْتًا فِي مَسَارِ سِلْكِكَ السُّرِّيِّ،

وَتُصْبِحِينَ عَلَى

نُعَاسِي.

الْفَاطِمُ

كَأَنِّي دُونِي / .. خُذُونِي مَعَا؛
لَا تَتْرُكُوا شَيْئًا مِنْ تَفَاصِيلِ الْمُشْتَبِهِ بِهَا
فَكُلَّمَا عَاجَلَنِي قَمَرٌ حَارٌّ اللِّسَانِ الْمَسْنُونِ
أَخْطَأَتْهُ أَمْوَاهِي نَحْوِ

مَسَامَاتٍ

فِي مَنَادِيلِ بُكَاءٍ ..

دَعُونِي مَعَا؛ أَضْرُخُ بِهْدُوءٍ
(أَزِيْفُهُ لَكَ)
أَيُّهَا الضَّرْعُ مُزْهَرُ الْحَلْمَةِ:
لَا عَلَيْكَ مِنْ دُخَانِ الْحَنَانِ الْأَجْوَفِ
سَآتِي إِلَيَّ مُتَقَبِّبًا بَطْنُكَ الْيَسَّعُ لِأَكْثَرِ مِنْ جُثَّةٍ تَجْتَرُّ لَهْثَهَا
فَهُنَالِكَ نُزُلُ الْحَدِيدَةِ تَمَامًا،
وَمَا قَبْلَهُ؛

قُبْلَةُ دُونَ هُبُوطِ حَمَائِمِهَا عَلَى
مَلَمَسِ نَجَاةٍ.

الحَاضِنَةُ

عَسِيرٌ...

كَأَنَّ لَا رَادِّي

سِوَى فُشْحَةٍ حَاضِنَةٍ فِي أَحْشَائِهَا

فَأَحْتَفِظُ لِدَاتِي ذَاتَهَا الْمُتَأَرِّجَةَ

بَيْنَ

خَارِجٍ مُغْتَمٍ،

وَدَاخِلٍ مُتَلَهَّبٍ بِمَصَابِيحِ ثُلُجٍ أَزْرَقٍ •

ذَلِكَ الَّذِي غَابَ عَنْ تَسَاوُطِ الْبِرَاقِ

عَلَى

نَسِيجِ رَحْمِهَا الْمُتَرَدِّدِ.

(من: أطلسُ الغبارِ، ٢٠٠٤)

مَنَازِلُ الْجُرْحِ الْفَاتِنِ

غِيَابٌ فِي أَوْجِ قِيَامَتِهِ،
وَسَاعَةٌ فَقَدَتْ تَوَازُنَ مِعْصَمَيْهَا عَلَى حَائِطِ الْأَلَمِ..
أَحَلَّقُ بِرِذَاذِ الْحُرُوفِ كَشَطَطِ عِنَاقٍ مُسْتَحِيلِ
فَمَا مِنْ لَبْلَابَةٍ أَثِيرِيَّةٍ
تَتَسَلَّقُ زَمَنِي،

وَمَا مِنْ سِحْرِ يَخْطِفُ نَظْرَتِي إِلَى فِدَاحَةِ حَوْضِهَا..
مُتَعَلِّقًا أَتَغَلَّغُلُ فِي أَرْقِ النَّجْمِ تُشْدُّنِي جَاذِبِيَّةُ النَّدَمِ،
فَتَعَالَى حَيْثُ يَنْحَسِرُ مِلْحُ النَّبَرَةِ
دُونَ مَاءِ كَلَامِ،

وَحَيْثُ أَوَانُ الْأَوَانِ آيَةٌ مِنْ

خ.. ز.. ف.

يُكْرِسُنِي النَّفْيُ فِي مَرَمَى الْمَكْرِ

كَأَنَّهَا هَشَاشَةُ الصُّورَةِ تَسْنِدُهَا وَتِيرَةُ الصُّدْفَةِ

فَلَا أَبْلُغُ الْمُجَازَفَةَ التَّالِيَةَ

إِلَّا وَأَعْضَائِي تَتَشَبَّثُ بِالنُّحُولِ.

كَمْ مِنَ الْأَزَقَّةِ أَنْشُدُ خَلَاصًا

أَيُّهَا الْمُفَوَّضَةُ بِسَرَاحِي؟

لَيْتَنِي طَائِرُ الْفُصُولِ إِلَى أَغْصَانِكَ الدَّبِقَةِ.

أَتْرُكُ سَمَّ الْوَقْتِ يَتَخَاطَبُ فِي عُروقي بِجَنَاحَيْنِ نَزَقَيْنِ

و...

أَهْ مِنْ قَوْسٍ لَا يَرْمِينِي عَلَى

سَفْحِ صَدْرِكَ

أَسْتَشْهَدُ... هُنَاكَ.

أنا، الآن، بِحَاجَةٍ إِلَى؛

عُيُونِهِمْ مُطْفَأَةٌ

تُقْوِيهِمْ حَوْلَاءَ

قَامَاتِهِمْ أَذْنَى مِنْ عُودِ ثِقَابِ

وَحِذَاءِ آخِرَ

كَيْ أَمْرٍ هَذِهِ الْمَرَّةَ الْمَرَّةَ إِلَيْكَ

... وَقَدْ لَا أَصِلُ.

[لَا شَكَّ أَنَّيْ أَهْذِي بِصَحْوِي..

تَبًّا؛ لِلْمَسَافَاتِ

الْمَسَامَاتِ

وَالْمَسَامِيرِ تَنْقُرُ الْقَلْبَ كَنَسْرِ جَائِعٍ.]

يُخْتَلِطُ الطَّائِرُ بِطَيْرَانِهِ..

- مَا الْفَرْقُ؟

الشَّمْسُ بِأَشْعَتِهَا..

- مَا الضَّوُّءُ؟

الرَّمْلُ بِذَرَاتِهِ..

- مَا الرِّيحُ؟

وَيَدِي بِرِيشَتِهَا مِنْ شِدَّةِ الْمَكَانِ الْوَاحِدِ.

رُبَّمَا أَكَلْتُ شَكْلَ الظِّلِّ فِي جَسَدِي الْحُرُورِ
أُحَاوِلُ اشْتِبَاهَ نَوَارِسِ سِنَةٍ غَيْرِ مَا رَأَيْتُ

صَ د ي قَ ةُ

قَ ص ي دَ ةُ

فِي الْمُخَيَّلَةِ

هِيَ أَبْعَدُ، فِي الْجِهَةِ التَّاسِعَةِ،

مِنْ مِتْعَتِي الْمُهْتَرِّثَةِ.

كَمْ هِيَ الدَّوَائِرُ الْمُنْضَبِطَةُ عَلَيَّ

كَأَسَاوِرَ مِنْ عُشْبٍ مَرِيضٍ

لَا تَأْسِرُ وَلَا تُغْنِي مِنْ رُجُوعٍ..

كَمْ هِيَ..

كَمْ أَنَا..

كَمْ سَأَحْلُمُ، فِي دُوَارِي، بِبَنْفَسَجَةٍ تُحَرِّكُ أَعْقَابِي
عَلَى أَعْقَابِهَا دُونَ خُطْوَةٍ مُؤَجَّلَةٍ..

... وَإِنَّكَ أَنْتِ

أَنْتِ وَحْدَكَ

وَحْدَكَ تُفَاحَةُ الْعَطْفِ

فِي مُلْتَقَى الْمُنْعَطَفِ

تَكَادِينَ تَسْقُطِينَ عَالِيَةً عَلَى انْتِبَاهَةِ لِسَانِي

فَأَتَدَلَّى

فِي مِثْلِ

حَبْلِ يَجْرِي بِهَوَائِكَ مِنْ نُظْفَةٍ

مِنْ نُقْطَةٍ

مِنْ وَثْبَةٍ ثَابِتَةٍ.

ثُمَّ جِبَالُ مُطْفَأَةٍ فِي طَرِيقِي إِلَى الْمَرْأَةِ - الْمَرْأَةِ

قَمَرٌ ضَيِّقٌ عَلَى مِشْبَكِ عَيْنِي

[كَيْفَ أَرَاهَا النَّظْرَةَ الْكَامِلَةَ؟]

وَدَيَانُ مَلِيئَةٌ بِغُبَارِ الْمَاءِ

[لَا يُمَكِّنُ النَّسِيَانُ كَذُخَانَ يَبْتَعِدُ]

ثُمَّ...

مَا مِنْ قَدَمٍ، ذَاتِ سَعَةٍ، أَتَكِي عَلَيْهَا
كَتِي أَصْلَ جَذْوَلِي بِنَهْرِكَ الْحَرِيفِ.

كَأَنِّي اضْطَيْدِي؛

أَوْقَعْتُهَا فِي شَرْكِ شَرَنْقَةٍ فِي هَبَّةٍ نُضْوَجِهَا
حَيْثُ لَا صَوْتٌ لِلصَّوْتِ فِيَّ
يَسْتَطِيعُ اجْتِيَازَ الْعَصَافِيرِ حُرَّةً فِي الضِّيَاءِ.

هَنَا كُلُّ شَيْءٍ،

وَلَا شَيْءٍ فِي أَيِّ شَيْءٍ شَهِيٍّ سِوَى أَنْتِ وَحْدِكَ
بَيْنَ الْأَصْرَابِ عِ

[أَفْتَشُهَا - فَارِغَةً مِنْ ظِلَالِكَ]

أَيْنَ أَصَابِعُكَ الْآنِيَّةُ؟

زَهْرَةُ الْيَاسَمِينِ بَيْنَ انْحِنَاءَيْنِ مُتَظَرِّينِ؟

دَلَّتَا لَطْمِي الظَّهْرِ نَحْوَ قَرَارِ مَكِينِ؟

وَقَلْبُكَ - نَحْوَ لَوْنِ الْقَلْبِ - هُنَا مَطْلَعِي؛
مَلِيءٌ بِعُصَارَةٍ جَامِدَةٍ، وَقُوَّةٍ لِاضْطِحَاكِ
كَيْ لَا أَضِلَّ
وَلَا أَشْقَى؟

[مَزِيدًا مِنَ الْقَهْوَةِ الْبَكْرِ
السُّكَّرِ اللَّبِقِ فِي ذَوْبَانٍ رَقْصَتِهِ
وَالدُّخَانِ الَّذِي يَهْبُ نَفْسُهُ لَطَبَقَةٍ (الْأُوزُونِ)
أُرِيدُ أَنْ أُسْتَمِرَّ فِي يَقْظَتِي
كَيْ لَا يَفُوتَنِي حُلْمٌ بِهَا عَنْ سَطْرِ.]

مَا أَبْغِيهِ؛
لَيْسَ أَقَلُّ مِنْ رَوْنِقٍ فِي كِبْرِيَاءِهِ
فِي كِبَرِيَّتِهَا يُشْعِلُنِي ذُبَالَةٌ
فِي زَيْتِ الرُّوحِ.

عِنْدَمَا تُبْصِرُنِي..

- أَيْهَا الْقَرِيبُ بِخَسَارَاتِ مُشْرِ نَقَّةٍ -

لَيْسَ هَذَا سِوَى تَشْبِيهِى بِنَرْجِسٍ لَا يَنْحَنِي إِلَّا لِأَعْلَاهُ
حَيْثُ بَثْرُ غَيْمَتِهِ الْمُعْطَلَّةُ
أَوْ.. كِلْتَاهُمَا.

سَأَنْتَظِرُ حَوَافَّ الْفَمِ

[شَفَّةٌ مِنْهَا وَشَفَّةٌ مِنِّي]

كَزْهَرَةٍ تَرْسُمُ عِطْرَهَا

عَلَى امْتِدَادِ لَحْظَةٍ تَامَةٍ

تَتَسَاقَطُ

خَلَّ

ضَبَائِي.

عِنْدَمَا تُبْصِرِيَنِي..

- أَيْتُهَا الْبَعِيدَةُ بِسُنُونَوَاتِ تَتَقَدُّ دَهْشَةً -

لَيْسَ هَذَا سِوَاكِ تَشْتَهِيَنِي بِجَمَرَاتِ

لَا تَتَكَاسَلُ فِي إِنَائِي.

خَفِيفَةٌ/

بَاذِخَةٌ/

مُسْرِقَةٌ/ فِي زَيْفِهَا؛

- هَذِهِ الْأَيَّامُ -

فِي حِسَابِ أَيَّامِي بِأَسْفِ بَطِيءٍ..

أُخْلِدِي لِلْغَرَابَةِ الْمُنَمَّقَةِ

لِقَرَصَةِ الْحَسَمِ فِي حَجَرِ الْفَضَاءِ

لِللُّطْفُولَةِ عَلَى عَتَبَةِ اللَّثَغِ قَبْلَ أَنْ أَتَوَهُ قَائِمًا..

ثُمَّ ذَاكِرَةٌ صَاحِبَةٌ تَكَادُ تَتَلَوُّ بِحَرَائِقِ النَّوْمِ.

- يَمْتَدُّ الْبَلُّورُ نَحْوَكَ وَزَقَاءٌ تَهْدِلُ أَبْجَدِيَّةَ الرُّوحِ..

- أَجْتَازُ الْجَسَدَ كَثْمَرَةً كُمَثْرَى { لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ } فِي غُبَارِ

الْحَيَاةِ/ الْحَدَادِ..

- لِلطَّبِيعَةِ مَا أَشْتَهِي، وَلِلشَّهَوَاتِ أَنْ تَتَفَرَّسَ بِأَظَافِرِهَا كَيْ

تُنْسَى..

- كُنْ دَائِمًا، هَكَذَا أَنْصَحُنِي، مَلَمَحًا لِلتَّحَوُّلِ مِنْ ثُبَاتِكَ إِلَى

ثُبَاتِكَ، كَصُبَّارَةٍ تَشْرَبُ مِنْ تَحْتِ جِلْدِهَا..

- مَا يَأْتِي لَا يَمُكُّثُ فِي الرَّتَابَةِ، وَمَا يَعْبُرُ لَا يَتْرُكُ أَثْرًا أَكْثَرَ مِنْ
نُقْطَةٍ فَوْقَ صَفِيحِ رَمْلِ..

- هَبْنِي أَحْلُمُ كَسَمَكَةِ مُجَقَّفَةٍ فِي بَحْرِ نَجَاةٍ..

- لَا أَحَدَ لِأَحَدٍ، سِوَى أَنْتَ [أَنَا] لَهُ، فَكَيْفَ أَنْتِ لِي؟

- يَمْتَدُّ خَيْطُ الْيَقْظَةِ كَيْ تَطِيشَ خَلْفَهُ إِلَى بُورَةِ انْحِنَائِكَ..

- أَنْتِ وَالْهَدِيلُ أَمْلَانِ فِي وَاحِدٍ ضِدَّ الْيَأْسِ..

- أَيْنَ أَجْلِسُ الْحَدِيقَةَ كَيْ تَهْبِيَنِي يُنبِئُونَهَا الْغَرِيزِيَّ..

- الْحَرَائِقُ فِي كُلِّ الْأَزْمِنَةِ، وَالْحُبُّ سَحَابَةٌ عَلَى حَبْلِ غَسِيلٍ فَوْقَ
سَطْحٍ لَا يَتَقَبَّلُنَا..

- لِمَنْ أَنْتِ فِيَّ؟

قَدْ أَكُونُ شَجَرَةً تَكَثَّرَتْ بِنَافِذَتِكَ الْمُغْلَقَةِ..

يَضْحَكُنِي انْسِيَابِي إِلَى بَصِيرَتِي قَبْلَ بَصِيرِي..

أَدْخُلُ الصُّورَةَ رَغْمَ إِطَارِهَا الْمَنِيْعِ..

أَنْكُشُ الصَّفَاءَ لِهَدِيرِي الْبَلِيغِ..

أَعْتَلِي ذُرْوَةَ الْمَوْجَةِ وَلَا بَلَلْ..

فَمَنْ سَيَمْلَأُ الْمَسَافَةَ بَيْنَ أَنَا

لِنَلْتَقِيَ فِي وَدَاعَةِ الْقَبْضِ عَلَيْنَا؟

أَطْلُبُ الرَّحْمَةَ بَعْدَ عَشَاءِ الْبُوحِ،
حَيْثُ يَمْتَدُّ الْبَلُورُ نَحْوَنَا
وَرُقَاءٌ تَهْدِلُ أَبْجَدِيَّةَ الرُّوحِ الْوَاحِدَةِ.

كَأَنَّهُ - الْعُنْقُودُ الْأَخِيرُ فِي زَوَايَا الشَّجَرَةِ/
وَكَأَنَّهَا - يَدِي.

(من: هاوياتُ مَخْصَبَةٍ، ٢٠٠٣)

رَحِيقُ أَنَاهُ
فِي مِيزَانِ صَدْرِهَا الْأَبَدِيِّ

الْكَلَامُ كَالصَّمْتِ
(بِإِيَّاءَاتِهِ وَإِشَارَاتِهِ وَبِرَّاءَاتِهِ)
وَاضِحٌ وَجَلِيٌّ
لَوْلَا غُمُوضُ الْقَارِي.

مَسْأَلَةٌ وَقْتُ لَا أَكْثَرُ،
وَيَعْصُرُ الْقَمَرُ رَحِيقَ أَنَاهُ
مِنْ قِبَابِ قَبْرِهِ السَّمَاوِيِّ،
وَسَيَبْتَسِمُ هُوَ أَخِيرًا، وَكَثِيرًا
(وَدُونَ رَسْمِ بِلَوْنِ أَصْفَرِ عَلَى الشَّفَاهِ)
بِاسْتِهْزَاءٍ، وَتَشَفٍّ

أَنْ اخْتَبَأَ طَارِجًا إِلَى حِينِهِ

... هُنَاكَ.

مُحَلِّقٌ قُبْرَتُهُ الْبَيْضَاءُ فَوْقَ رَأْسِهِ الْأَعْلَى

تَبْتُهُ رَغْبَتَهَا،

وَجُوعَهَا إِلَيْهِ،

وَتَدْعُوهُ مِنْ عَلٍ

إِلَى عَلٍ

أَنْ يَتَأَمَّلَ بَيَاضَ جَنَاحَيْهَا الْعَطِرَيْنِ

مُقَابِلَ سَوَادِ الْأُخْرِيَّاتِ الْكَامِلِ.

لَا يَمِيلُ إِزْمِيلُهُ إِلَّا إِلَى ظِلِّ مَرْمَرِهَا؛

يَنْقُشُ فِيهِ أَلْوَانَ طَيْفِهِ السَّاحِرِيَّةَ

فَلَا يَخْدُشُهُ بِحَوَاسِّهِ الْمُتَصَاعِدَةِ مِنْ طِينِ شَهْوَتِهِ

إِلَى قَرَارِهَا الْمَكِينِ

مِثْلَ لَبْلَابَةِ شَبَقَةٍ.

الْجَسَدُ وَحْدَهُ مُمِلٌ
لَوْلَا سِيَّاحَةُ الرُّوحِ فِيهِ..
هَكَذَا تُؤَوَّلُ شَهْوَةُ الرَّائِي.

تَمُرُّ الشَّمْسُ عِبْرَ الزُّجَاجِ،
وَيَظَلُّ بِكُرًّا،
وَيَمُرُّ صَوْتُهُ عِبْرَ شَفَافِيَّتِهَا،
وَيُخْتَفِي فِيهَا.

تَوَاءَمَا فِي لَحْظَةِ اخْتِلَافٍ؛
فِي غِنَائِهِ سَحَابَةٌ تَشُرُّ رَذَاذَ جُهِدِهِ عَلَيْهَا،
وَفِي عِطْرِهَا مُوسِيقَى مَلَسَاءِ تَفْرُشُ سَرِيرَ لِقَائِهَا..
مَعًا هَبَطَا عَلَى مُدَبِّبَاتِ الْأَرْضِ،
وَلَمَّا تَلَمَسَهُمَا بَعْدُ.

يَتِيهُ لَمَسَةً عَارِيَةً فِي وَغِيهَا الْمَجْهُولِ،
وَلَا يَتَّقِي التِّصَاقَهُ بِحَوَافِّهَا الْبِدَائِيَّةِ

أَوْ بِجُمَلِ نَظَرَتِهَا الْغَامِضَةِ..
يَتَسَاءَلُ:

هَلْ تَسْرِي كَهْرُبَاءُ مُفَاجَأَتِهِ فِي لَحْظَاتِهَا الْمُعْتَمَةِ؟
لَيْسَتْ جُنَّةً سَاخِنَةً
هَكَذَا يُحْسِنُ مُحْسِنُهُ..
تُرَى:

مَنْ يَشْحَنُ مَنْ
(بِطَاقَتِهِ السَّاكِنَةِ)
فِي وَصَالِ ظِلِّيهِمَا الْمُفْتَرِقَيْنِ؟

دَاخِلَ إِطَارِ لَوْحَتِهَا إِطَارٌ آخَرُ،
وَدَاخِلَ الْآخِرِ صُورَةٌ نَافِرَةٌ
بِالْوَانِ طَائِرٍ فَادِحٍ،
وَمَا بَيْنَهُمَا
يَخِيفُ لَهَا حَارِسًا
مِنْ بَشَاعَةٍ تَفْتُحُ أَوْرَاقَ بُغْضِ الْعُيُونِ.

إِنِّهَا فِي وُضُوحِ رُؤْيَا الْأَعْمَى

إِلَّا أَنَّ جَاذِبِيَّتَهَا تَتَكَاثَرُ دَائِمًا

بِطَعْمِ الْحَامِضِ السَّلِسِ،

وَالْبَهَارِ الرَّثَّانِ؛

سَهْلَةُ الْقِرَاءَةِ،

وَصَعْبَةُ الْحَنِينِ.

صَافِيَّةٌ وَبَاهِرَةٌ بِبَاطِنِ عَذْبِ

يَتَلَاشَى فِي أَغْوَارِهَا الْحَالِمُ الْعَارِي،

ثُمَّ يَسْتَقِظُ مُتَوَجِّعًا بِحَرَارَةِ خُلْجَانِهَا

وَلَمْ يَزَلْ يَتَفَوَّهُ الْعَطَشُ.

مَضَتْ فِيهِ؛

نِصْفُ لَيْلَةٍ،

وَنِصْفُ وَرَقَةٍ،

وَنِصْفُ دُوَاةٍ،

وَنِصْفُ مَقْعَدٍ،

وَنُصِفُ طُقُوسَ أَشْيَائِهِ الْحَاضِرَةِ
أَمَامَ جَبْرُوتِ الْفَتْحِ الْكَامِلَةِ يَرُدُّهُ
إِلَى الْبِدَايَةِ.

تَحْفَرُ ظِلُّهَا الصَّارِخَ فِي أَشْيَائِهِ، وَتَمُضِي
بَعِيدًا... إِلَيْهِ؛

هِيَ رَوْنُقُ الصُّورَةِ،
وَهُوَ أَصْلُ التَّجَلِّي.

لِأَنَّهُ يُحَاوِلُ النُّشُورَ فِي الْكَلَامِ
سَيَسْقُطُ خَرِيفُهُ تَحْتَ قَدَمَيْهَا
خَاضِعًا مِنْ رَهْبَتِهِ؛
مِثْلَ جَنَّةٍ مُسْتَظَرَّةٍ،
وَسَيَرَى أَعْمَالَهُ الطَّهُّورَةَ - الْعَذْرَاءُ
فِي مِيزَانِ صَدْرِهَا الْأَبَدِيِّ، وَقَدْ تَسَاوَتْ
رَجْفَةُ ثَمَرَتَيْهِ.

(من: خلف قميصي نافر، ١٩٩٩)

مِثْلُ عَرْفٍ
فَوْقَ أَصَابِ زَنَابِقِ

. ١

الْمَدَارَاتُ سَوَاءٌ،
وَالْقِطَارَاتُ نَخِيلٌ فِي خَيَالٍ..
شَاقِنِي وَجْهُكَ مِنْ غِبْطَتِهِ
لَمْ أَزَلْ
صَفْحَةً أُولَى عَلَى رَسْمِ رِمَالٍ.

. ٢

الشُّعَيْرَاتُ نَسِيجٌ قَدْ يَطُولُ

نَحْوَ إِقْدَامِي إِلَى مِيرَاثِهَا..
أَنْتِ أُنْثَايَ، وَلِي فِيكَ أَبَارِيقُ التَّغْنِي
حَيْثُ أَعْنِي،
وَمَوَاعِيدُ زَوَالٍ.

.٣

الْحِكَايَاتُ جَمِيعًا
ضِدُّ هَذَا الْخَوْفِ / لِلشُّوقِ عَلَى أَطْرَافِهِ
سِرْبُ أَشْمَائِكَ يَرْمِينِي مَصَابِيحَ جِدَالِي
عِطْرِكَ الْمَاضِي، وَسِرًّا
ضَالِعًا فِي الرَّيْبِ إِنْ كَانَ يُقَالُ.

.٤

هَلْ أَرَى وَحْدِي تَعَالِيمَ اتِّزَانِي؟
هَالِكُ سُورُكِ بَيْنَ الْمُوجَتَيْنِ؛
مَوْجَةِ النَّارِ إِذَا أَطْفَأَتْهَا
مَوْجَةِ الْمَاءِ إِذَا أَشْعَلَتْهَا

بِيَدَيْكَ... وَهَذَا مَا أَطَالَ.

.٥

مَسَّنِي عَرْشُكَ فِي غَفْوَتِهِ،
وَأَتَاكَ النَّدَى لِلنَّوْمِ قَبْلَ الذَّاكِرَةِ..
أَعَشَبَ الْوَقْتُ عَلَى جَفْنِي عُيُونِي
فِي انْتِظَارِي،
وَأَبَاحَ الْهَوَى ثُنْتَيْنِ لَمَّا
خَضَّنِي طَعْمُ الْهَرَّالِ.

.٦

كَانَ لِي عِنْدَكَ لَحْنٌ،
وَبَقَايَا مِنْ وَرَيْقَاتِ التَّمَنِّي..
كَيْفَ أَخْلَصْتُ لَوْهَمٍ؟
وَأَنَا بَعْضُ جُنُونٍ،
وَأَنَا كُلِّي: تَعَالَ.

.٧

فَتَحَتِ رُوحُكَ فَيْئًا
مِثْلَ عَزْفٍ فَوْقَ أَغْصَابِ زَنَابِقٍ..
تَتْرُكِينَ الْآنَ أَحْزَانِي إِلَى أَسْبَابِهَا؟
لَيْتَنِي مِنْكَ قَصِيدَةٌ؛
لَمْ يَعْذُ، بَعْدَكَ، فِي حَبْرِي اشْتِعَالَ.

.٨

بَعْضُ مَا أَطْعَمْتَنِي مِنْ صَحْنِكَ / الْأُنْثَى عَلَى مَهْلٍ يَدُورُ
فِي عُرُوقِ الْأَبْجَدِيَّةِ
وَسَرَاحَاتِي الطُّوَالِ..
أَخْطَأْتُ قَتْلِي أَخْطَائِي مَرَارًا،
وَأَنَا

فِي عَرْشِكَ الْمَطْوِيِّ لَا أَنْسَى إِذَا غَابَ الْحَيَّالُ.

.٩

فِي هُدُوءٍ

تَسْحَبُ السَّاعَةُ أَزْهَارًا مِنَ الْعُمْرِ الْبَخِيلِ
وَعُيُونًا مِنْ إِنَاءِ الْوَجْهِ فِينَا..
رُدَّنِي، يَا نَشْرَهَا، نَحْوِي بِخَيْطِ الْمُنْتَهَى،
وَأَتْرُكِ الشَّعْرَ سُؤَالَ فِي سُؤَالٍ.

.١٠

آخِرَ الْقَاعَةِ يَذْوِي عَاشِقُ
بَعْدَ أَنْ يُنْسَى وَتُنْسَى الْكَلِمَاتُ..
وَهُنَا،
يَا رُوحِي الْأُخْرَى، إِذَا صَحَّ خَرِيفِي
أَذْكُرِي يَوْمًا لَدَيْكَ
ثُمَّ يَوْمًا
ضَاعَ فِي رَمْلِ الْقِتَالِ.

(من: كتابُ المُنَادَى، ١٩٩٨)

كَمَا مَرَّ الْهَوَاءُ عَلَى
رُخَامِ الذَّاكِرَةِ

مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ الطَّوِيلِ إِلَى سَرَادِيبِ النَّهَارِ
كَانَ الشِّتَاءُ يُطِلُّ مِنْ بَابَيْنِ فِي سَقْفِ الْحِكَايَا
كَانَ الشِّتَاءُ، وَكُنْتُ أَصْغَرَ مِنْ جِدَارٍ لَا يُسَافِرُ فِي يَدَيَّ
مَا كُنْتُ أُدْرِكُ مَا الطَّرِيقُ
هَوَى يُفْتِّشُ عَنْ يَرَاعٍ فِي قَمِيصِي كَيْ يُدَوِّنَ مَا يُرِيدُ
وَأَنَا أُرِيدُ؛

فِيمَا مَضَى مِنْ عَثْمَةِ النَّفْسِ الْحُجُولَةِ
طَائِرَيْنِ وَحِصَّتَيْنِ مِنَ الْفَضَاءِ
وَكَذَا أُرِيدُ؛

فِيهَا سَيَاتِي مِنْ رَبِيعٍ قَادِمٍ بَعْدَ الْمَسَاءِ
أَنْ أَكْتُبَ الضَّوْءَ الْمَغَائِرَ قَبْلَ شَمْسِ الصَّيْفِ
فَوْقَ الْمُنْحَنَى

مِنْ سَطْحِ سَطْرِي وَالْمَدَى
مِنْ قَبْلِ أَنْ يَلْجَ النَّهَارُ مَدَارَهُ فِيمَا أَرَى مِنْ عَابِرَةٍ.

نَيْسَانُ يَعْرِفُ كَيْفَ يَلْتَقِطُ الشَّارَ.. أَنَا تَبَارِي غَائِرَةٌ
فِي حُفْرَةِ الْآلَامِ، بَلْ جَسَدِي الطَّرِي كَزَنْبَقَةٍ
عِنْدِي أَقَاوِيلُ الْفِرَارِ مِنَ الْحَدِيقَةِ، إِنْ أَرَدْتُ، وَإِنِّي
بَعْدَ الْمَسَاءَاتِ الْكَثِيرَةِ مُرَهَّقٌ
مِنْ عُشْبِهَا الْمَمْدُودِ مِنْ حُلُمِي إِلَى
مَا لَا يُطِلُّ مِنَ الْغُصُونِ الْفَائِرَةِ.

مَرَّتْ كَمَا يَمْشِي الْهُوَيْنَى
طَائِرُ الطَّائُوسِ مُحْتَالًا بِرِيشٍ مِنْ جُنُونٍ صَاحِبِ
فَرَّتْ عُيُونِي مِنْ عُيُونِي.. لَمْ أَجِدْ
وَصْفًا لِمَعْنَى أَنْ أَظَلَّ كَمَا يَلِيقُ الْمَشْهُدُ

قُلْتُ الْكَلَامَ جَمِيعَهُ؟

مَا قُلْتُ شَيْئًا..

أَصْدُقُ الْمَطَرَ الَّذِي قَالَ الرُّسُومَ عَلَى زُجَاجِي الْآدَمِيِّ،

وَلَمْ يَقُلْ:

إِنَّ الْبِدَايَةَ فِي اشْتِعَالِي حِينَمَا

مَرَّتْ كَمَا مَرَّ الْهَوَاءُ عَلَى رُخَامِ الذَّاكِرَةِ.

جَلَسْتُ حُرُوفٌ فَوْقَ أَوَّلِ رِحْلَةٍ لِلْقَلْبِ.. شِثْتُ رِسَالَةَ

أُولَى لَهَا

شَاءَتْ قَصِيدَةً أَنْ تَجِيءَ بِزِيَّهَا الزَّغَبِيِّ فِي الْخَطِّ الْحُجُولِ

هِيَ قِصَّةٌ أُولَى..: افْتَعَلْتُ فَرَاشَةً

كَيْ تَلْحَقَ الضَّوُّ الَّذِي يَنْسَابُ مِنْ شَجَرِ الْحُقُولِ

فَإِذَا اشْتِعَالِي حَالَةً ضِدَّ الرُّؤْيِ

وَإِذَا اشْتِعَالِي مَنَظَرُ الْوَرْدِ الَّذِي

يَنْسَابُ فَوْقَ الْمَاءِ نَحْوَ السَّائِرَةِ.

أَتَذَكَّرُ الْآنَ الَّتِي كَانَتْ عَلَى شَفَتِي زَمَانًا لَا يُؤُوبُ

تِلْكَ الَّتِي قَدْ أُسْرِجَتْ أَوْصَافُهَا
فِي مُخْمَلِ الْأَيَّامِ، وَاعْتَلَّتِ الْمَرَايَا وَخَدَهَا
لَا قَلْبَ عِنْدِي غَيْرَ مَا سَكَنَ اتِّسَاعَ الْحَرْفِ فِي صَدْرِي.. هُنَا
كَانَتْ حَدَائِقُ يَكْبُرُ النَّسْرِينُ فِيهَا دُونَ أَنْ يَجِدَ الْمَطَرُ
فَوْقَ احْتِرَاقَاتِ الْخَوَاطِرِ حَيْثُ يَلْهُو فِي غَدِي
عَبْتُ الْعُيُونِ؛ هِيَ الْعُيُونُ السَّاحِرَةُ.

مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ الطَّوِيلِ إِلَى مَوَاعِيدِ الْفَرَاحِ
شَقَّتْ جَمَالًا لَيْسَ يَأْتِينِي بِزَهْرَةٍ أَقْحُوَانٍ وَاحِدَةٍ
لَمْ تَكُنْ لِي ذَاتَ يَوْمٍ حِصَّةً فِي الْمَائِدَةِ؟
لَمْ تَكُنْ لِي يَا غَرِيبُ
أَنَا الْغَرِيبُ عَلَى الرَّصِيفِ
أَنَا الرَّصِيفُ عَلَى الطَّرِيقِ
أَنَا الطَّرِيقُ إِلَى الْمَدَى
وَأَنَا الْمَدَى
وَأَنَا الرَّدَى

مِنْ قَهْوَةِ الصُّبْحِ الشَّهِيَّةِ حَيْثُ لَيْلٌ لَا يَنَامُ

إِلَى احْتِفَالِي بِالدُّخَانِ
ذَهَبَ الْمَكَانُ بِمَنْ حَوَى مِنْ أَقْحُوانِ
ذَهَبَ الشَّتَاءُ إِلَى الْغُيُومِ.. تَكَسَّرَتْ
فِي النَّوَافِدُ، ثُمَّ طَالَتْ فِي عُيُونِي
حَالَةُ الْجُذْرَانِ فِي ضَيْقِ اخْتِيَارِي
بَيْنَ صَهْوَةٍ صَفْحَةٍ أَرْمِي كَلَامِي مِنْ كَلَامِي فَوْقَهَا
أَوْ بَيْنَ رَكْضِي مُسْغَبًا نَحْوَ ابْتِعَادِ مُسَافِرَةٍ.

هَذِي حِكَايَةُ مَا سَيَأْتِي مِنْ فُصُولٍ فِي حَيَاةٍ مَاكِرَةٍ
هَذِي حِكَايَةُ مَا سَيَأْتِي؛ بَيْنَنَا
مَرَّتْ كَمَا مَرَّ الْهَوَاءُ عَلَى رُخَامِ الذَّاكِرَةِ
كَانَ اشْتِعَالِي دَهْشَةً لِلشَّعْرِ تَأْسِرُنِي، وَظَلَّتْ
دَهْشَتِي لِلآنَ تَصْحَبُنِي إِلَى
مَعْنَى الْقَصِيدِ بِدُونِ تِلْكَ الْعَابِرَةِ.

(من: كلامُ مرَايا على شُرْفَتَيْنِ، ١٩٩٧)

صَدَى وَاحِدٌ فِي انْتِبَاهِ الْحَدِيدِ ..
غِنَاءٌ غَرِيبٌ

غِنَاءٌ غَرِيبٌ هُنَاكَ سَيَبْقَى .. غِنَاءٌ غَرِيبٌ
هُنَا أَوْ هُنَاكَ .. أَحْمَلُ وَزْرًا
لِطَيْرِ الْمَرَاثِي الَّذِي يَعْتَلِي هَامِشِي الْمُخْمَلِيِّ،
وَإِنِّي قَرِيبٌ،
وَأَقْرَبُ مِنْ جِلْدِ رَأْسِي الَّذِي لَا أَرَاهُ
أَرَاهُ يَلْفُ انْتِشَارَ الْعِبَارَةِ أَنِّي ذَهَبْتُ
هُنَا أَوْ هُنَاكَ
أَوْ جَلُّهُ لِلرَّصِيفِ الْمُبَاغِتِ مِثْلَ شُرُودِ غَزَالَةٍ وَقْتِي
إِلَى بَرِّهَا، حَيْثُ كَانَتْ قَدِيمًا

تَفْتَشُّ لِي عَنْ مَكَانِ السَّرَاحِ الَّذِي أَشْتَهِيهِ.. أَشْتَهِيَنِي
زَمَانًا مِنَ الضُّوءِ فِي عَثَمَاتِ الْمَكَانِ
كَأَنَّ السَّلَامَ، حِينَ أَصَافِحُ فِيهَا الْمَعَالِمَ، تَرْقَى غُيُومًا
وَإِنِّي بَعِيدٌ.. قَرِيبٌ..
صَدَى وَاحِدٌ فِي انْتِبَاهِ الْحَدِيدِ
صَدَى وَاحِدٌ،
وَعِغَاءٌ غَرِيبٌ.

فَوَاصِلُ فِي عَثَرَاتِ الصَّبَاحِ.. أَقُولُ لِيَطْرَفِي:
تَهْوَنُ كَلَامًا،
وَوَرْدًا وَشَمْعًا،
وَعَيْنَا زُجَاجٍ تُطِلَّانِ مِنْ أَسْوَدِ النَّاطِرِينَ
عَلَى عُشْبٍ صَوْتِي بِصَدْرِ السُّطُورِ..
أَكُونُ كَمَا شِئْتَ؛ نَهْرًا وَشِعْرًا
وَعُرْسَ غُبَارٍ أَرَاهُمْ وَرَائِي
وَرَائِي هُمْ دَائِمًا بِالْفُؤُوسِ
وَبُؤْسِ النُّفُوسِ الَّتِي يَسْكُنُوهَا

صَدَى وَاحِدًا فِي اجْتِرَارِ الرِّيحِ ..

غِنَائِي غَرِيبٌ عَلَى أَيْكَ رُوحِي

غِنَائِي غَرِيبٌ.

يَمِيلُونَ؛

إِذَا اللَّحْنُ مَالَ مِرَارًا عَلَى جَذَعِ نَخْلِي الطَّوِيلِ ..

خَوَاءٌ وَمُرٌّ لِسَانُ الْهَوَاءِ الْمَرِيضِ .. اسْتَرْجِي

مَعِي فِي غِنَائِي الْمُرَكَّبِ مِنْ حَالَةٍ لِلْبَنْفَسِجِ وَاللَّازَوَرْدِ،

وَحِيرِ بِطَعْمِ؛

نَدَى فِي الصَّبَاحِ

نَدَى فِي الْمَسَاءِ

مَدَى لِلْسُّنُونُو الَّذِي لَا يَغِيبُ

عَنِ الْمَاءِ وَالْأَخْضَرِ الْمَشْرِقِيِّ

عَنِ النَّايِ وَالنَّارِ وَالْبَهْجَةِ الْمُشْتَهَاةِ

كَأُنْتَشَى الْخَيَالِ الَّتِي فِي اشْتِعَالِ الْعَوَاطِفِ تَأْتِي

إِلَيَّ حَنِينًا،

هِيَ الْآنَ عِنْدِي كَرَفَّ الْحَمَامِ

عَلَى أَصْدِقَاءِ الْكِتَابَةِ، حَيْثُ عَلَيْهِمْ يَطِيبُ
لِأَنَّ غِنَائِي غَرِيبٌ.

أَنَا لَسْتُ وَحْدِي
وَإِنْ كُنْتُ وَحْدِي
أُطِيلُ رُؤْيَ الْيَاسَمِينِ الشَّغُوفِ بِشَمْسِ الْحِكَايَةِ
أُشْعِلُ لَيْلِي الَّذِي لَا يَزُولُ بِطَرْفَةِ عَيْنِ السُّوَالِ
أُحْكُ الظَّلَامَ الَّذِي يَتَأَخَّرُ عَنْ مَوْعِدِ الضُّوءِ قَبْلَ طُلُوعِ
نَهَارِ الْقَصِيدَةِ مِنْ بَيْنِ حُزْمَةٍ حُزْنِي..
أَقُولُ لِزَوْجِي الَّتِي تَفْتَحُ الْقَلْبَ
لِلْأَصْدِقَاءِ عَلَى مَتْنِ بَهْرِ الْحَدِيقَةِ:
يَأْتِي زَمَانُ السَّكِينَةِ مُهْرَةً عِطْرٍ،
وَإِكْلِيلَ نُورٍ،
وَيَأْتِي الرَّصِيفُ الرَّطِيبُ
فَكُلُّ كِتَابٍ، هُنَا فِي الْعَرَاءِ، جَدَاوِلُ نَارٍ
عَلَى قَشٍّ ذَاكَ الْفَرَاغِ الْقَبِيحِ،
وَكُلُّ غِنَائِي غَرِيبٌ.

عَلَى وَصْفِهَا نَامَتِ الْكَائِنَاتُ بِثَوْبِ الْبُشُورِ

تَسَاقَطَ عَنْهَا انْهِيَارُ الرُّسُومِ كَبُرْجِ رِمَالٍ..

دُخَانٌ.. هُوَ الْحُلْمُ الْمَعْدِنِيُّ

دُخَانٌ.. هُوَ الْوَرَقُ الْمَوْسِمِيُّ

دُخَانٌ.. رَهيبٌ

يَحْطُ سَوَادَ رِداءِ الْغُرَابِ غِشَاءً لِعَيْنِي

لَيْتَ لَا أَرَى عُرِّي بَابِ الْخِطَابِ الَّذِي لَا يُوُوبُ..

هِيَ الْكَائِنَاتُ؛

تَمَاطِيلُ مِنْ غَفْلَةٍ فِي الْفِرَاشِ

وَأَعْجَازُ نَخْلِ خُوءِ الْقِمَاشِ، وَظِلُّ شُحُوبٍ..

هُوَ الشَّعْرُ فَاكِهَةٌ لِرِدْيِ الْفُصُولِ

أَنَا أَنْتَقِيهَا،

وَعِطْرُ إِنَاءٍ غِنَائِي غَرِيبٌ.

(من: لِظِلَالِهَا الْأَشْجَارُ تَرْفَعُ شَمْسَهَا، ١٩٩٦)

وَحْدِي أَفْسَرُ
مَا يُصَفِّقُ هَاتِفٌ

.١

لَيْسَتْ لَهَا كُلُّ الْفُصُولِ لِكَيِّ تُصَادِقَ لِي غَدِي
كَأَنْتَ هَوَاتِفٌ، وَالْفَضَاءُ هَوَاتِفٌ
فِي الْبَالِ تَمْشِي مِشْيَةَ الْعُصْفُورِ
فِي صَخْنِ الْغِنَاءِ، وَتَرْتَقِي
جَمَلًا مُحَلَّلَةً النَّشِيدِ... أَنَا هُنَا
وَحْدِي أَفْسَرُ مَا يُصَفِّقُ هَاتِفٌ
بِجَنَاحِ رَوْنَقِهِ الْوَحِيدِ... أَنَا أَصَفِّقُ ثَانِيَةً
بِجَنَاحِ صَوْتِي حِينَ أَشْعُرُ شُرْفَةً كَأَنْتَ لَهَا

عُنُقُودَ صَمْتِي كَيْ أَرَاهَا.. لَا أَرَاهَا فِي مَسِيرِي
نَحْوَ مَطْلَعِهَا الْجَمِيلِ، وَلَا أَرَى لِي نَاحِيَةً..
هِيَ غَادِيَةٌ،

وَأَنَا طِرَازٌ مُشْرِئٌ الشُّعْرِ يَلْسَعُنِي هَوًى
ذَاكَ الصَّهِيلُ مِنَ الْجَرِيفِ الْهَامِشِيِّ بِوَرْدَةٍ
لَمْ تُسْقِطِ الْأُورَاقَ مِنْ يَدِهَا عَلَى سَطْحِ الْجَبِينِ،
وَلَمْ يَكُنْ لِي ذَاتَ صَوْتٍ عِطْرُهُ فِيهَا سَمِعْتُ،
وَلَيْسَ لِي مِنْ بَاقِيَةٍ.

.٢

كَانَ الْكَلَامُ هُوَ الْحَمَامُ.. هُوَ الْفَضَاءُ الدَّائِرِيُّ.. هُوَ ارْتِشَافَاتُ
الظَّمَا،

وَهُوَ الْعَنَاقِيدُ الْأَخِيرَةُ فَوْقَ فَاهِي مَا انْطَفَأَ،
وَهُوَ الْغُرُوبُ.. هُوَ الْهُرُوبُ.. هُوَ النَّوَافِدُ أُغْلِقْتُ
فِي وَجْهِ طَلْقِ الْيَاسَمِينِ إِذَا تَسَلَّقَ غَيْبَهُ
أَوْ مَالٍ مَيْلًا فَاثْكَفًا،
وَهُوَ الْفَرَاغُ إِذَا تَأَخَّرَ صَدْرُهُ

عَمَّا أُرِيدُ؛ إِذَا خَطَوْتُ خَطَا خَطًا.

٣.

هَذِي الْبِدَايَةُ، أَمْ نِهَايَةُ مَا يُمَدُّ مِنَ الْوُصُولِ؟
سَقَطَ الْأَثِيرُ عَلَى شِرَاعِ الْقَلْبِ فِي
ذَلِكَ الْمَسَاءِ فَمَا تُرَدُّ الْعَاصِفَةُ
عَنْ قُبْلَةِ الْأَجْرَاسِ فِي حُلْمِ الْقَبُولِ..
هَلْ أَنْتِ آخِرُ رَشْفَةٍ فِي الْخَلْقِ مَا انْسَكَبَتْ؟ فَمَا
هَذَا الْيَرَاعُ عَنِ الْكَلَامِ.. إِذَا أَرَى
أَنَّ اخْتِفَالَاتِ الْعُيُونِ بَعِيدَةٌ
عَنْ يَاسَمِينَ الْوَقْتِ، يُرْهِقُنِي الذُّبُولُ..
فَأَطِيرُ فَوْقَ بَوَاعِثِ الْأَلْفَاظِ مُنْكَسِرًا جَوَى
وَأَحُطُّ كَالطَّيْرِ الذَّهُولِ..
وَلِذَا أَقُولُ:

رُدِّي إِلَيْكَ بِدَايَتِي وَنِهَاتِي
ثُمَّ اقْطِيفِي قَمَرَ الْأُفُولِ.

.٤

لَا لَسْتُ لِي حَتَّى أُرْتَبَ جَمْعَنَا فِي سَاعَةٍ،
أَوْ نَسْتَطِيعَ هُنَا الْوُقُوفَ..
إِنَّ الْحُرُوفَ هِيَ الْحُرُوفُ؛
إِنْ لَمْ تُسَافِرْ فِي وَرِيدِنَا إِلَى
ذَاكَ الرُّوَاقِ الْبَاطِنِيِّ مِنْ أَرْتِجَافَاتِ الظُّرُوفِ.

.٥

أَلْقَيْتُ وَجْهِي فَوْقَ مَا
يَهَبُ الْقَصِيدَةَ مِنْ بَهَاءِ الْحَرْفِ، لَمْ
أَجِدِ الْقَصِيدَةَ..
أَيُّ الْجُنُونِ أَنَا بِهِ بَعْدَ انْتِشَارِ هَوَائِهَا
حَوْلَ اشْتِعَالَاتِي الْجَدِيدَةِ؟
أَيُّ الْحُضُورِ هَوَى بِهَا، ذَاكَ الصَّبَاحَ، فَأَرَقْتُ
بَعْضَ الظُّنُونِ عَنِ الْكَلَامِ، وَأَطْلَقْتُ
قَوْسَ السَّهَامِ، وَأَجْمَعْتُ
أَنْ لَا تُعِيدَهُ؟

لَا تَدْخُلِي عُشْبَ الشَّتَاءِ، فَلَيْسَ لِي
قَمَرٌ هُنَاكَ عَلَى النَّوَافِدِ يَنْتَقِي
حَبَّ الْكَلَامِ إِذَا تَسَرَّ هَاتِفٌ
يَرْمِي عَلَى أُذُنِي بَرِيدَهُ.

.٦

هَلْ كُنْتَ أَنْتِ الْمُشْتَهَاةُ لِصَهْوَةِ الْقَوْلِ - الْحَيْنُ؟
نَهْرًا رَمَيْتِ عَلَى الشِّفَاهِ، وَحَالَةً
كَانَتْ تُفَسِّرُ كَالنَّشِيدِ الْمُسْتَجِدَّ إِلَى غَدٍ
قَدْ لَا أَقَابِلُ بَرْقَهُ الْبَرِّيِّ فِي الْحُلُمِ الْكَمِينِ..
هَلْ كَانَ وَعْدٌ، ثُمَّ ضَوْءٌ فِي عُيُونِكَ كَيْ تُدَانِي سَاحَةً
مَسْكُونَةً الشُّعْرَاءِ وَالطَّلَلِ الْمُوَازِي لِلضُّحَايَا الْغَائِبِينَ؟
مَرَّتْ مَوَاعِيدُ الظُّهُورِ إِلَى تَفَاصِيلِ الْأُقُولِ، وَإِنَّ لِي
سَقْفَ الْبَرَاءَةِ حِينَ أَغْنِي قِصَّةً
خَرَجْتَ تُفَشِّشُ عَنْ بَطُولَةٍ طَقْسَهَا
الْمَنْفِيَّ فِي الصَّمْتِ الْحَزِينِ.

(من: أَنْتِ وَأَنَا وَالْأَبْيَضُ سَيِّءُ الذِّكْرِ، ١٩٩٥)

تَسَاوُلَاتُ غَرِيبِ الْبَنْفَسَجِ
وَقَرِيبِ النُّوَارِسِ

عَلَى الرَّمْلِ مِنْ النِّشِيدِ - النَّفِيرِ،
وَأَكْثَرُ أَوْصَافِي الْمُتَعَبَاتِ،
وَيَهْمِي عَلَى غَرِيبِ الْبَنْفَسَجِ:
مَا مَوْعِدُ الصُّبْحِ؟ مَا الْأُمْنِيَّاتُ؟
أَرَى خَشَبَ الْوَقْتِ بَيْنَ الْمَوَاقِفِ؛
ضَحَلُ الصُّرُوحِ
كَثِيرَ الْقُرُوحِ
يُرَاوِغُ فِي عَتَمَةٍ لَمْ تَخْنِي قَلِيلًا

فَأَبْطَلَ أَوْزَانَهُ الْبَاقِيَّاتُ،
وَيَهْمِي عَلَى قَرِيبِ النَّوَارِسِ:
مَنْ يَفْتِكُ الرَّمْلَ بَعْدَ الْمَسِيرِ؛
أَبْحَرُ يَمَاكِرُ وَطَأَ الْخُطَى
أَمْ الرِّيحُ عَصْفٌ عَلَى الْفَائِتَاتِ؟
عَلَى الرَّمْلِ مِنِّي السَّيْلُ الطَّوِيلُ
وَأَطْوَلُ أَيَّامِي الْقَادِمَاتِ.

.٢

مَذَاقُ التَّوَعُّلِ فِي لَحْظَتِي شَدِيدُ الْفَرَاحِ،
وَأَحْسَبُ أَنِّي انْتَبَهْتُ لِظَنِّي،
وَأَمْسِكُ جِذْعَ الْغِنَاءِ لِأَبْقَى
عَلَى طَعْمِ هَذَا التُّرَابِ أُغْنِي،
وَأَعْرِفُ مَا لَا يَطِيقُ الْكَلَامُ
كَلَامَ الصُّخُورِ عَلَى مَاءٍ صَحْنِي،
وَأَنِّي، وَأَنِّي؛
جُمُوعُ الشَّهَادَةِ

طَلُّ الْإِعَادَةِ

مَشْرِى الْوِلَادَةِ

بَيْنِي وَبَيْنِي..

حُدُودُ الْقَوَاعِدِ لَيْسَتْ ظِلَالًا،

وَتِلْكَ الْمَوَاعِيدُ هَبَّتْ بِضَعْفِ الْأَحَادِيثِ بُشْرَى،

وَبُشْرَى الْهَيَاكِلِ لَيْسَتْ سَلَامٌ نَحْوَ التَّمَنِّي..

هَوَايَ عَلَى حَافَةِ الْغَيْمِ أَنْقَى الْحَبَائِلِ؛

أَصْعَدُ/ أَهْبِطُ

ضِدَّ الزَّخَارِفِ يَمْشِي الْفَضَاءُ

عَلَى صَفْحَةِ الْأَرْضِ مِنْهَا وَمَنِّي،

وَمَنِّي، وَمَنِّي؛

مَسَالِكُ هَذَا الرَّحِيقِ الْمُصَفَّى

أَهْيَى هَذَا التَّوَهُجِ حَتَّى الصَّبَاحِ

فَأَزِمِي حَصَى الْقَلْبِ فَوْقَ الْمَرَايَا

لِأَكْثَرِ مَا ظَلَّ مِنْهَا، وَإِنِّي

عَلَى الْعَتَمِ لَا يَغْتَرِينِي النُّعَاسُ،

وَلَا أَخْلَعُ الْأَرْضَ بَعْدَ الزَّفِيرِ،

وَأَشْهَقُ أَوْصَافَهَا حَيْثُ أَغْنِي.

.٣

مَضَى مَا مَضَى مِنْ جَدِيدِ الْحَرَائِقِ

مَنْ يُمَسِّكُ الْيَأْسَ وَالْاِفْتِعَالَ؟

بِأَنَّ الْمَدَى شَاسِعٌ بِالمُسُوخِ

فَكَيْفَ تَكُونُ الْقَوَامُ الطُّوَالُ؟

وَأَنَّ السُّلَالَاتِ نَفْسُ السُّلَالَاتِ

هَلْ يَنْبُتُ النَّهْرُ كُلُّ الْفُصُولِ

يُوصِّلُ طَبَعَ التُّرَابِ السَّوُولِ،

وَيَنْشُرُ أَلْوَانَهُ كَالظَّلَالِ؟

أَهَذَا السُّؤَالُ الَّذِي فِي الْعُرُوفِ عَنِ الْوَعْدِ

حَتَّى تَضَاقَ مِنْهُ السُّؤَالُ؟

صَرَاحُ الْقَبِيلَةِ فِي أَيِّ وَادٍ

فَكَيْفَ الصَّدَى يَسْتَعِيدُ الْبِلَادَ

أَمَا كِنْ لَيْسَتْ تُبَاحُ لِطَيْرِ

أَتَى فِي خِضَمِّ سُكُونِ اخْتِمَالِ؟

وَكَيْفَ اخْتَوَاءُ الْخَوَافِرِ فِيهِ
عَلَى صِفَةِ الْقَلْبِ بَعْدَ الرَّمَالِ؟
مُحَالٌ يُحَاوِلُ فِي التَّارِ
يُؤَوِّلُ أَحْوَاضَهُ بِارْتِخَاءِ الْقَوَاعِدِ
يَكْسِرُ مَا تَمَّ مِنْ رَعْدِ بَوَاجِي
مُحَالٌ يُحَاوِلُ فَرَعِ اكْتِمَالِ.

.٤

تَغَرَّبْتُ فِي فُرْقَتِي مُرْغَمًا
جَلَسْتُ أَوَاطِبُ حَرْفِ الْبَيَاضِ
عَلَى أَسْوَدِ الضَّوِّ مِنْ حَرْفِهِمْ،
وَمِثْلَ انْسِيَابِ جَدَاوِلِ مَاءِ الشَّرَايِينِ مِنِّي
عَلَى جِلْدِ جِسْمِي
وَحَزْتُ السُّطُورَ عَلَى نَحْتِهِمْ
بِأَقْلَامِ هَذِي الْعُرُوقِ الْمُطَلَّةِ لَمَّا نَزَفْتُ
رَسَمْتُ اخْتِمَالًا عَلَى صُلْفِهِمْ،
وَسَوَّيْتُ هَذَا الْهَتَافَ حُقُولًا

أَدُقُّ نَبَارَ الشَّهَادَةِ فَوْقَ الْعُرُوشِ،
وَأَطْوِي قُبُورِي الْجَدِيدَةَ فِيهِمْ،
وَأَذْفِنُ آخِرَ أَوْثَانِهِمْ
هُنَا سَاحِلُ الانْدِفَاعِ الْمَفَاجِي ضِدَّ النِّهَايَةِ
نَحْوَ غَزِيرِ الْوُرُودِ الْبِدَايَةِ
حَتَّى الْوُصُولِ لِأَكْفَانِهِمْ
هُنَا مَوْسِمٌ وَاحِدٌ لِلدُّخُولِ،
وَخَارِجٌ فِعْلُ التَّوْحِدِ فَضْلُ الْفِصَامِ
فَحَتَّامٌ أَخْفِي الْعَذَابَ الْكَبِيرَ بِكَيْسِ الْجَسَدِ؟
وَكَيْفَ انْتِظَارِي لِأَلَامِهِمْ؟
هُنَا مَنَظَرٌ وَاحِدٌ لِلْأَبَدِ؛
تَمَالِكُ تَهْوِي عَلَى كَعْبِ ظِلِّي
وَوَظِلِّي انْتِهَاءٌ لِأَخْلَامِهِمْ.

(من: الوميض الأخير بعد التقاط الصورة، ١٩٩٤)

بَابُ إِلَيْكَ، وَلَيْسَ لِي
إِلَّا خَلَاصُ الْأَقْدُونِ

(١)

بَابُ إِلَيْكَ وَمَا عَلَيْكَ سِوَى الْقَسَاوَةِ فَالدُّخُولُ
أَرْقَتْنَا زَمَنًا، عَلَى جَنَابَاتِنَا
تَهْوِي طُيُورُ النَّوْمِ ثَاقِبَةً، وَيُسْبِغُهَا النَّحُولُ
قِسْطًا أَثِيرِيَّ الشَّتَاتِ، مُدَجَّجًا
بِالصَّمْتِ.. يَرْمِي هَامِشًا نَحْوَ الْوُصُولِ
لَا أَرْقُبُ الْقَسَمَاتِ مُزْدَهَرًا، وَأَعْرِفُ رِحْلَةَ
الطُّرُقِ الَّتِي فِي جَوْهَرِ الْأَصْفَادِ.. مُنْكَسِرًا رَأَيْتُ بَشَاشَةً
الْمَطَرِ الْمُعَلَّقِ فِي سَمَاءِ الصَّوْتِ.. أَرْكُضُ حَالِمًا

لِلدَّهْشَةِ الْمُلقَاةِ مِنْ

حَبْرِ السَّمَاءِ عَلَى صَحَائِفِ ذُرْوَةِ

الْوَقْتِ الْأَصِيلِ هُنَا، وَأَحْتَمِلُ ابْتِزَازَ رِدَائِي

الشَّتَوِيِّ، أَوْ

رَقْصَ الدَّقَائِقِ حَوْلَ تَأْوِيلِ الصَّقِيعِ عَلَى مَسَاحَتِي الَّتِي

قَدْ عُلِّقَتْ

رَقَاصَ هَذَا الْوَهْمِ مِنْ

يُمْنِ الْمَسِيرِ إِلَى شِمَالِ الْحَدِّ فِي نَهَبِ الشُّمُولِ.

(٢)

قِطْعٌ هُوَ التَّفْكِيرُ لَوْ كَانَ اخْتِلَافًا حَوْلَ مَائِدَةِ الْأُصُولِ..

فَسَرْتُ هَذَا الْوَهْمَ، لَمْ

أَنْضَبَ إِلَيْكَ، وَسِعْتُ ذَاكِرَتِي لِأَمْلَأَ رَوْحَةَ

الْمَعْنَى ضَجِيجًا عَاقِلًا

مَا سَرَّنِي مَا شِئْتَ، لَكِنِّي خَشِيتُ غِشَاوَةَ

الْقَلْبِ الَّتِي رَسَمُوا

بِالْإِضْبَاعِ الْمَكْنُونِ مَغْرُورًا عَلَى جُرْحِ الْحُقُولِ..

هَلْ كَانَ إِلَّا أَنْ أَرَكَ وَسَادَةَ النَّوْمِ الْحُجُولُ؟
نُسِجَتْ عَلَى مَهْلٍ الْخِيُوطِ، يَنَامُ نَاسِجُهَا عَلَى
أَعْشَابِهَا،

وَيُتَرَجِّمُ الْأَقْوَالَ أَكْفَانًا لِيَعْرُوكَ الْقَبُولُ..

هَذَا افْتِعَالُ الْعُرْسِ، لَمْ

تَتَزَوَّجِ السَّاعَاتُ، رَقِصًا قَدْ رَكِبْتَ الْهُودَجَ

الْمُبْثُوثَ فِي رِيحِ الْكَلَامِ، وَلِلْكَلامِ حَلَاوَةٌ

فَوْقَ اللِّسَانِ، وَلِلِّسَانِ حَبَائِلُ

هَبَطْتَ إِلَيْكَ لِتَرْفَعَ الْحَدَقَاتِ عَنْ أَعْشَاشِهَا،

وَأَرَاهُ مُكْتَنِزًا بِنَفْسِكَ الْغَرِيبَ، فَهَلْ تَرَى

مَا لَا يَرَى الدُّورِيُّ فِي عَصْرِ الدُّبُولِ؟

(٣)

قَطَعَ مِنَ اللَّيْلِ اسْتَقَرَّتْ فَوْقَ قَارِعَةِ الْفُصُولِ

هَلْ عَوَسَجُ اللُّغَةِ الْقَدِيمِ سَرَى بِأُورِدَةِ الدُّهُولِ؟

بَابًا وَرِثْتُ عَنْ النَّوَافِدِ، شُرَّعًا

فِي الضُّوءِ فِي رُوحِ الْمَسَاحَةِ، يَنْهَضُ

الْبِكْرُ الْمَكْرُ، وَمَا أَنَا
فِي الرِّيقِ إِلَّا يَيْلَسَانِ نَشِيدِي / الْإِيقَاعَ، أَوْ
جُمَلَ الْحَدَائِقِ مَا تَطُولُ
لَا أَسْتَرِيبُ خَزَائِنَ الْمِيقَاتِ، لَكِنْ أَصْطَفِي
مَاذَا أَقُولُ
نَهْرًا يُجَدُّ بِاسِقَاتِ النَّخْلِ، يَطْوِي صَفْحَةً
لِلرَّمْلِ، أَخْذُودًا يُمَدُّ إِلَى شَوَاطِينَا الْبَعِيدَةِ عَنْ كِسَاءِ
الْبَحْرِ كَيْ تَسْلَمَ الْبَاقَاتُ خُضْرَتَهَا، وَيَمْشِي شَارِعُ
النِّسَمَاتِ مُكْتَمِلَ الْقَوَامِ إِلَى أَرْقَةِ رُوحِنَا،
وَحَرَارَةِ الْأَكْوَابِ، لَمْ نَشْرَبْ مَدًى
تَتَلَعَّمُ الذِّكْرَى بِهِ
زَمْنَا مَسَائِيَّ الْغَطَاءِ، وَلَيْسَ يَدْخُلُ فِي الْأَقُولِ.

(٤)

عَتَمَ عَلَى لَيْلِي يَطُولُ
لَيْلٌ عَلَى عَتَمِي يَسِيلُ لُعَابُهُ
فِي الْحَلْقِ، أَوْ وَجْهٌ لِنَرْجِسَةِ الْمَرَايَا، الْمَاءِ، قِفْ

كَيْ نَرْفَعَ الْأَطْلَالَ عَنْ
أَفْقٍ يَغِيبُ، وَذُرُوءَ
الْآتِي الْمُخَضَّبِ أَيْهَا النَّسْرَيْنِ، وَلِنَشْرَعَ سَوِيًّا بِاخْتِمَالِ فِظَاظَةٍ
التَّزْوِيرِ، مَا كَتَبُوا عَلَى
أَجْسَادِنَا بِالنَّارِ، هَلْ
نُنْهِى تَقْمُصَ وَجْهِهِ الْعَارِيَّ فِي هَذِي الطُّلُولِ،
وَنُبَلِّلُ الْأَعْشَابَ فِي مِيقَاتِهَا الْمَرْسُومِ مِنْ
وَحْلِ الْجَفَافِ الطَّيِّعِ التَّشْكِيلِ وَالتَّعْلِيلِ، نَقْلَعُ حَالَةً
لِلْبُؤْسِ لَمْ تَسْقُطْ ثِمَارُ غُرُورِهَا
عَنْ جَذَعِ غُصَّتِنَا الْكَبِيرَةِ أَيْهَا النَّسْرَيْنِ، أَوْ
تَذْوِي لِسَاقِيهَا الْجَهُولِ؟

(٥)

إِنِّي أَقَاوِمُ مَوْجَةَ النَّسْيَانِ فِي بَحْرِ الْخُلُولِ
أَمْشِي إِلَى مَا لَيْسَ بِي نَحْوِ اتِّكَاءِ الْأَثَرِ
أَفْشِي السُّؤَالَ إِلَى السُّؤَالِ، وَيَا فَرَاغَ الْأَجْوِبَةِ
لَمْ نَسْتَظِرْ أَنْ نَحْتَوِي

فِينَا بَوَاكِرَ الْفَرَائِضِ، وَاشْتَعَلْنَا مِنْ بَوَاكِرِ انْغِمَاسِ
الْوَحْلِ فِي ظِلِّ الْمَوَانِي، وَانْكَتَبْنَا صُورَةَ
حَجَرِيَّةِ الْقَسَمَاتِ، لَمْ نَنْهَلْ مَوَائِدَ عُمْرِنَا
حَتَّى نَفْتَحَ صِيغَةَ لِلرُّوحِ عَنْ سُبُلِ السَّبِيلِ
فَزِعْ بَقَاءُ بَقَائِنَا ضِمْنَ اخْتِوَاءِ الْمُسْتَحِيلِ،
وَلِذَا فَرَعْتُ مِنَ الْغُبَارِ، وَقَدْ غَسَلْتُ الذَّاكِرَةَ
مِنْ صَدْمَةِ الصُّورِ الْمُبَاحَةِ، وَالْعُيُونِ النَّافِرَةِ
كَانَتْ تُصَالِحُ مَا يَهْبُ عَلَى الْخَرَابِ مِنَ الْجَرِيمَةِ بِالرُّسُومِ
كَانَتْ عَلَى حَوْضِي تَحُومُ

هِيَ مَذْبَحَةٌ؛

دَامَتْ أَظَافِرُهَا تُبْعَثُ مَا يُطِلُّ عَلَى النَّشِيدِ مِنَ الْجَسَدِ
ثُمَّ اسْتَوَى فِيهَا الْعَدَدُ

هِيَ مَا لَدَيْكَ، وَمَا عَلَيْكَ سِوَى التَّرْفُعِ وَالْخُرُوجِ
مِنْ ثَلَّةِ الْأَرْقَامِ لِلْجَسَدِ الْجَرِيحِ، وَمِنْ عِبَاءَاتِ الْغُبَارِ
بَلْ شُدَّ مَا بَيْنَ الْبَسِيطَةِ وَالْمِيَاهِ إِلَى النَّهَارِ
هِيَ مَذْبَحَةٌ؛

لَمْ يَنْسَكِبْ فِيهَا سِوَى

دَمِنَا الْبَرِيءِ، وَكَانَ يَتْلُوهَا حِصَارُ.

(٦)

بَدَلًا مِنَ الْمَوْتِ الْبَطِيءِ، أَفَسَّرُ الزَّهْرَ / الْأَوَانَ
بَابَ إِلَيْكَ وَلَيْسَ لِي إِلَّا خَلَاصُ الْأَقْحُوانِ..
حِمْلٌ ثَقِيلٌ هَذِهِ الصُّورُ الْمُرَكَّبَةُ الْأَخِيرَةُ، فَاَنْتَشِرْ
غَيِّمَا يُعِدُّ الْمُسْتَحِيلَ، مُغَايِرًا سُحْبَ الزَّمَانِ،
وَلْتَسْقِنِي مِمَّا رُوِيَ مِنْ ارْتِفَاعِكَ فِي الْمَغِيبِ
صَمْتُ كَثِيبٍ..

هَذَا الْبَقَا صَمْتُ كَثِيبٍ

غَطَّى مُحَاجِرَ يَاسَمِينَ الْبَدْءِ مُفْتَعِلًا، وَقَدْ غَطَّى الْمَكَانَ
لِلنِّصْفِ مِنْهُ تَوَاطُرُ الْمَاضِي السَّحِيقِ، وَآخِرُ ضِعْفِ الْمَكَانِ
هُمْ أَسْلَفُوا فِي الْفِعْلِ، وَاسْتَبَقُوا الْمَسَاحَةَ وَالظُّنُونُ
لَمْ يُسْرِفُوا فِي نَافِلَاتِ الْقَوْلِ، بَلْ
هَدَّؤُوا عَلَى بُعْدِ الْقِنَاعِ مِنْ افْتِرَاسِ
الْوَجْهِ، وَالرَّسْمِ الْمُزَيَّفِ فِي تَعَايِيرِ الْعُيُونِ
كُنْ مَنْ تَكُونُ

كُنْ مَنْ تَكُونُ سِوَى احْتِضَارِ الزَّهْرِ مُلْتَوِيًّا عَلَى
ذَرْجِ الرَّمَاخِ
كُنْ مَنْ تَكُونُ سِوَى احْتِفَالِ
الْأَمْسِ - فِي نَدَمٍ - عَلَى لَعِبِ الرِّيَّاحِ
أَنَا لِلصَّبَاحِ
لِلذُّرْوَةِ الْفَجْرِيَّةِ
الْأَفَاقِ، وَالصُّورِ الْقَرِيبَةِ مِنْ بُلُوغِ الْيَاسْمِينِ جِدَارَ قَامَتِنَا الطَّرِيقِ
لِكَيْ يَشُدَّ قَوَامَنَا
نَحْوَ الْحَقِيقَةِ فِي التَّرَفُّعِ وَالصُّعُودِ
لَا لِلْقُعُودِ
أَنَا لِلْبَقَاءِ الْمُلْهِمِ؛
حَبَّاتُ مَاءٍ يَرْتَوِي الْحِنَاءُ مِنْهُ مُغَالِبًا
صِفْرَ الْوُجُودِ.

(من: حالات في اتساع الروح، ١٩٩٢)

فَوَاصِلُ فِي الْغَيْطَةِ الْمُشْتَهَاةِ

لِعِشْرِينَ يَوْمًا أُضِيءُ

لِعِشْرِينَ يَوْمًا

أَظَلُّ كَلَامًا بِحَجْمِ الْفَرَّاشَةِ يُغْرِي إِنَائِي
يَبْسُطُ النُّفُوزَ عَلَى رَغْبَةٍ فِي خَفَايَا الْمَسَاءِ..

لِعِشْرِينَ يَوْمًا وَبَعْضِ الدَّقَائِقِ

تَلْهُو الْعَقَارِبُ فِي سَاعَتِي سَاعَةً مِنْ حَرَائِقِ

أَهْرَمُ ثَانِيَةً لِلْأَمَامِ

فَأَذْفَعُ حُزْنًا لَبَرٍّ أَخِيرٍ، وَأَمْضِي

لِبَابٍ يُفْتَشُّ عَنِّي

وَقَدْ لَا أَرَاهُ، وَقَدْ لَا يَرَانِي
وَأَهْرَمُ ثَانِيَةً لِلْوَرَاءِ الْعَسِيرِ وَأُفْضِي
لِنَافِذَةٍ فِي الْجِدَارِ الْمُعَلَّقِ فَوْقَ الْغُيُومِ وَفَوْقَ الزَّحَامِ
تُفَكِّكُ بَعْضِي..

لِعِشْرِينَ يَوْمًا
أُفْتَحُ لَيْلًا
وَضِلًّا مِنَ الْوَرَقِ الْمُسْتَبَاحِ بِمَحْوِ الْكَلَامِ
بَلِيلِ الرُّكَامِ
أَرَى شَارِعًا فِي الْغُبَارِ الْغَرِيبِ
وَعَاصِفَةً الثَّلَجِ وَالْإِخْتِدَامِ
أَسِيرُ عَلَى حَافَةِ النَّفْسِ أَهْذِي
يَطُولُ اللَّهَاتُ وَيَجْرَحُ وَمُضِي.

تَهَيَّأْتُ لِلرَّحْمَةِ الْقَاتِلَةِ
تَهَيَّأْتُ مِثْلَ ارْتِفَاعِ الرَّمَادِ، وَعَظْفِ الثَّوَانِي
تَهَيَّأْتُ مِثْلَ انْدِفَاعِ الْمَعَانِي
أَبْدَدُ كُلَّ الْفَرَاغِ الرَّهِيْبِ

وَأَنْشَقُّ بَوَابَهُ لِلْأَغَانِي..
تَهَيَّأْتُ حَتَّى امْتِلَأَ الْحَنِينِ
وَحَتَّى اكْتِمَالِ الْمَلَامِيحِ فِي فَرْحَةِ الرُّوحِ
فِي شَهْوَةِ الرَّعْشِ
فِي تَرْجُمَانِ الْفُتُونِ..
تَهَيَّأْتُ فِي سَاحَةِ مُنْتَقَاةٍ
وَعَصْرِ يُغَادِرُ أَسْمَاءَهُ الذَّابِلَاتِ
وَيَجْمَعُ أَعْضَاءَهُ الْمُفَرَّقَةَ
يَمُدُّ إِلَيَّ عِنَاقَ الزَّنَاقِ
طَوَّقَ النَّجَاةِ الَّذِي لَيْسَ يَأْتِي
وَيَظْهَرُ فِي صُورَةٍ مُطْلَقَةٍ.

نِدَاءٌ مِنَ الْوَجْهِ بَيْنَ الْجِهَاتِ وَتَبَعِ السَّرَابِ
اِكْتَمَلْتُ
عَلَى مَشْهَدٍ مِنْ فَضَاءِ الزُّجَاجِ
وَسِرْتُ
لِنَاحِيَةٍ فِي الْعِنَاقِ الْبَعِيدِ

وَمِلْتُ

إِلَى حَيْثُ شَاءَتْ بِأَنْ تَحْتَوِينِي الرِّيحُ

وَشِئْتُ

لَعَلِّي أَبْلُغُ قِمَّةَ هَذَا النَّدَاءِ الْمُوَارِبِ، لَكِنْ

لِأَقْرَبَ مِنْ ظِلِّهِ

مَا اقْتَرَبْتُ

وَعُدْتُ؛

إِلَى حَيْثُ نَأَى النَّدَاءِ الْمَعَاكِسِ فِينَا

وَذَابَ الْفَضَاءُ.. الزُّجَاجُ،

وَصِرْتُ

أَقُولَ عَلَى هَامِشِ الْحُلُمِ: كَانَ وَكُنْتُ.

فَوَاصِلُ فِي الْغِبْطَةِ الْمُشْتَهَاةِ

قَوَاطِعُ فِي الرَّغْبَةِ الْمُبَكَّرَةِ

سَأَذْهَبُ نَحْوَ التِّجَاعِ الْجُفُونِ

وَنَحْوَ ابْتِدَاءِ السَّنَا وَالسُّنُونِ

لِأَصْرُخَ: هَذَا عَذَابُ الْغِيَابِ.. الظُّنُونِ

وَتِلْكَ هِيَ النَّظْرَةُ الْمُنْكَرَةُ
أَمْجُ انْقِطَاعًا لِحِينَ يَجِيءُ عَلَى حِينٍ لَيْلَتِهِ الْمُسْفِرَةُ
تَقَلَّصْتُ أَكْثَرَ مِمَّا يُرِيدُ الرَّدَى
تَبَعَثْتُ أَكْثَرَ مِنْ نَعْمَةٍ فِي الصَّدَى
عَلَى حِينٍ أَعْيَنِهِ الْمُبْصَرَةُ
وَصَحْتُ لِذَاتِي لِأَنِّي
كَأَنِّي الَّذِي تَاهَ مِنْهُ وَمِنِّي
وَلَمْ أَلْكَالَامَ بِكِلْتَا يَدَيْهِ
وَضَمَّ السُّؤَالَ إِلَى شَفَتَيْهِ
وَعَاَصَ مَعَ الْمَوْجَةِ الْعَابِرَةِ
إِلَى حَيْثُ جَاءَ النَّدَاءُ الْمُشَاكِسُ فِينَا
وَذَابَ الْحَوَارُ، وَقَامَ الْجِدَارُ، وَبُحْتُ
عَلَى هَامِشِ الرَّمْلِ لِلْبَحْرِ:
كَانَ وَكُنْتُ.

(من: ثلاثية القلق ٨٦-٩٠، ١٩٩٢)

الوقتُ صارَ الزُّبْعَةَ

الشَّمْسُ قَلْبُ الْعَاشِقَةِ،
وَالشُّوكُ فِي جَسَدِ الضَّمِيرِ..
أَنْتِ لِأَحْلَامِ الْوُصُولِ بِأَنْ تَصِيرَ حَقِيقَةً
بَعْدَ الْمَوَاتِ..
أَنْتِ لِأَزْهَارِ الْخُرَيْفِ الْمُسْرِئَةِ
أَنْ يُوَازِيَهَا الْخُرَيْفُ،
فَالرَّمْلُ صَدْرُكَ يَا مَطَرُ
انْزِفِ عَلَى الْمَوْتِ الْمَكْرَرِ فِي صَنَادِيقِ الْقِيَامَةِ،
وَأَعِدْ وَسَامَ الْمَعْرَكَةِ.

اللَّيْلُ بَحْرٌ لِلنِّيَامِ،
وَحُرُوفُ أَفْكَارِي تَطِيرُ إِلَى الْعُيُونِ الْمُوصَدَّةِ؛
بِالصَّمْتِ، أَوْ رَقْدِ الْهَيَامِ.

جَوْعَانُ يَا قَدْرِي؛
مُتَلَهِّفٌ لِلزَّيْتِ، وَالزَّيْتُونِ، وَالشُّعْرِ / الرَّغِيفِ
مُتَلَهِّفٌ لِلْفَارِسِ الْآتِي
عَلَى كَبِدِ النَّهَارِ
يَمَزُقُ الْكَعْبَ الْقَمِيءَ،
فَلْتُعْطِنِي زَادِي أُرْشُ عَلَى الْمَدَائِنِ نَارَ عِشْقِي
وَالْكُهُوفِ..

فَالَوْ قُتُ صَارَ الزَّوْبَعَةُ،
وَالْمَجْدُ إِنْجِيلُ الشِّفَاءِ الْمُلَصَّقَةُ،
وَالْحُبُّ يَا (لَا وَرَا) النَّجَاةُ مِنَ النَّجَاةِ.

دُومِي لَعَلَّكَ تَدْخُلِينَ
مَرَابِعَ الْغَسَقِ الْكَيْبَةِ،

أَوْ تُوصِلِي نَهْرَ الْخُلُودِ بِنَارِ شَوْقِي
كَيْ أَوَاصِلَ فِعْلَ حُبِّكَ.

سَنَهُ تَمَرٍّ وَأَنْتِ زَارِعَةُ الْبَنْفَسَجِ
فِي خِيَاشِيمِ الْكَهَانَةِ،
وَمُسُوحِي الْبَيْضَاءِ لَوْنَهَا جَرَسُ الْبُكَاءِ..
عَيْنَاكِ تَغْتَسِلَانِ فِي حَوْضِ الدَّمَاءِ،
وَتُوزَّعُ الْأَلَقُ الْعَبُوسَ
عَلَى مَدَاخِلِ غُرْبَتِي.

(لَا وَرَا) ..

وَحُلْمُكَ خَاطِرِي / زَادِي / وَفَقْرِي وَالْقَرِيحَةُ:
سَأَقْصُ أَشْجَارَ الصَّلِيبِ،
وَأَعْبُرُ الْمِيلَادَ بَيْنَ السَّرْوِ
أَنْضَجُ فِي زَمَانِي.

دَقَّ النَّدَاءُ ثَوَانِي الْعُمْرِ الطَّلِيْقَةِ

فِي جُذُورِي..

غَابَ التَّقَوُّعُ فِي تَلَاْفِيْفِ الْحَيَاةِ،

وَأَنَا عَلَى خَيْلِي أُطَارِدُكَ اللَّقَاءَ

فَلَا تَبْوَحِي بِالدُّمُوعِ..

إِنِّي أُحِبُّكَ تَسْتَرِينَ الْحُزْنَ فِي جَنِيْبِي الْمُثَقَّبِ.

أَعْطِيكَ زَادِي لَوْ أَتَانِي مُضْمَحِلًّا فِي عَطَائِهِ..

أَعْطِيكَ رُوحِي؛

إِنَّهَا وَالشَّعْرُ تُنْطِرُ فَرْحَةً صُغْرَى، وَلَكِنْ

قُرْبَ عَيْنَيْكَ سَتَكْبُرُ..

لَمْ تَعُدْ لِي بَعْدَكَ الدُّنْيَا تُورِّدُ فِي رَبِيعِي..

صَارَ مِنِّي الْمَوْتُ أَقْرَبَ فِي رَحِيلِكَ.

الْجُوعُ مَا أُخُوذُ لِدَاتِي؛

جُوعُ ذَاكِرَتِي لِطَيْفٍ مِنْ وُعودِكَ،

وَالنَّوَى شَيْءٌ كَرَعَ عَشِ الْبَرْقِ

يَشْرَبُ نَخْبَ صَمْتِكَ،

وَالْمُتَوَى يَطْوِي أَسَارِيرِي، وَيَنْفُضُهَا بَعِيدًا
بَيْنَ أَكْوَامِ الدُّرُوبِ الْمُسْتَبِدَّةِ.

أَنَا مُذْ دَخَلْتُ الْغَيْمَ أَمْطَرْتُ، وَلَكِنْ
فِي وَعَائِكَ؛

كَانَ حَجْمُ الدَّمْعِ أَكْبَرَ/
كَانَ حَجْمُ الْعَيْنِ أَكْبَرَ.

أَنَا لَمْ أَزَلْ فِي الْبَحْثِ عَنْكَ؛
أَسْتَمِدُّ الضُّوْءَ مِنْ عَيْنِ رَأْتَنِي
- ذَاتَ لَيْلَةٍ -

أَدْخَلْتَنِي فِي دَهَالِيزِ الْوُجُومِ،
وَأَخْرَجْتَنِي صَائِحًا بِالرُّوحِ
أَسْعَى نَحْوَ تَرْبِكَ.

الْيَاسَمِينُ سَيُخْرِجُ الْمَوْتَى بِكَفِّ ضَارِعَةٍ،
وَالْآنَ حَانَ الْبَعْثُ / وَقْتُ الْقَارِعَةِ

...

...

...

وَالْوَقْتُ وَقْتُ الزَّوْبَعَةِ.

(من: الخيل والأنثى، ١٩٨٠)

محمّد حلمي الرّيشة
بطاقة ذاتيّة - أدبيّة

- مواليدُ مدينةِ نابُلُس - فلسطين.
- نالَ درجةَ البكالوريوس في الاقتصادِ والعلومِ الإداريّة، ودرجةَ البكالوريوس في الأدبِ العربيّ.
- عملَ في عدّة وظائفٍ في مجالِ تخصُّصه حتّى سنة (٢٠٠٠).
- انتقلَ إلى العملِ في (بيت الشعر الفلسطينيّ)، وتفرَّغَ للعملِ الشعريّ.
- عملَ محرِّراً ثقافيّاً.
- شاركَ وشاركَ في عديدٍ من المؤتمراتِ والندواتِ المحليّة والعربيّة والدّوليّة.
- تُرجمتْ لهُ عديدٌ من النُّصوص الشعريّة والنّثرية إلى اللُّغات الإنجليزيّة والفرنسيّة والبلغاريّة والإيطاليّة والإسبانيّة.
- يعملُ مديرَ دائرة المطبوعات والنّشر/ رئيسَ التحرير في (بيت الشعر الفلسطينيّ).

الأعمالُ الشعريّةُ:

- الخَيْلُ وَالْأُنْثَى (١٩٨٠).
- حَالَاتٌ فِي اتِّسَاعِ الرُّوحِ (١٩٩٢).
- الْوَمِيضُ الْأَخِيرُ بَعْدَ التِّقَاطِ الصُّورَةِ (١٩٩٤).
- أَنْتِ وَأَنَا وَالْأَبْيَضُ سَيِّءُ الذِّكْرِ (١٩٩٥).

- ثَلَاثِيَّةُ الْقَلَقِ ٨٦ - ٩٠ (١٩٩٥).
- لِظِلَالِهَا الْأَشْجَارُ تَرْفَعُ شَمْسَهَا (١٩٩٦).
- كَلَامُ مَرَايَا عَلَى شُرَفَتَيْنِ (١٩٩٧).
- كِتَابُ الْمَنَادَى (١٩٩٨).
- خَلْفَ قَمِيصِي نَافِرٍ (١٩٩٩).
- هَاوِيَاتُ مُحَصَّبَةٍ (٢٠٠٣).
- أَطْلَسُ الْغُبَارِ (٢٠٠٤).
- مُعْجَمُ بَيْتِ (٢٠٠٧).
- الْأَعْمَالُ الشَّعْرِيَّةُ - ثَلَاثَةُ مَجْلَدَاتٍ (٢٠٠٨).
- كَأَعْمَى تَقُودُنِي قَصَبَةُ النَّأْيِ (٢٠٠٨).

الأعمال الأخرى :

- زَفَرَاتُ الْهُوَامِشِ (٢٠٠٠).
- مُعْجَمُ شُعَرَاءِ فَلَسْطِينِ (٢٠٠٣).
- شُعَرَاءُ فَلَسْطِينِ فِي نِصْفِ قَرْنِ (١٩٥٠ - ٢٠٠٠) تَوْثِيقُ أَنْطُولُوجِيّ / بِالْأَشْتِرَاكِ مَعَ مُرَادِ السُّودَانِي (٢٠٠٤).
- ظِلَالُ الرِّقْصِ - دِرَاسَاتُ فِي شِعْرِ مُحَمَّدِ حِلْمِي الرِّيشَةِ - إِعْدَادُ وَتَحْرِيرُ (٢٠٠٤).
- الْإِشْرَاقَةُ الْمُجَنِّحَةُ - لَحْظَةُ الْبَيْتِ الْأَوَّلِ مِنَ الْقَصِيدَةِ - شَهَادَاتُ / بِالْأَشْتِرَاكِ مَعَ آمَالِ عَوَادِ رَضْوَانِ (٢٠٠٧).

- إيقاعات برّية - شِعْرِيَّاتُ فَلَسْطِينِيَّةٌ مُخْتَارَةٌ - جزءان / بالاشتراك مع مُراد السُّوداني (٢٠٠٧).
- نَوَارِسُ مِنَ الْبَحْرِ الْبَعِيدِ الْقَرِيبِ - الْمَشْهُدُ الشَّعْرِيُّ الْجَدِيدُ فِي فَلَسْطِينِ الْمُحْتَلَّةِ ١٩٤٨ / بالاشتراك مع آمال عَوَّاد رَضْوَان (٢٠٠٨).
- مُحَمَّد دَرْوِيش - صُورَةُ الشَّاعِرِ بِعُيُونِ فَلَسْطِينِيَّةٍ خَضِرَاءَ / بالاشتراك مع آمال عَوَّاد رَضْوَان وَنَاطِم حَسُون (٢٠٠٨).
- مَرَايَا الصَّهِيلِ الْأَزْرَقِ - رُؤْيَةٌ. قِرَاءَاتُ. حَوَارَاتُ (٢٠١٠).

الأعمال المترجمة:

- لِمَاذَا هَمَسَ الْعُشْبُ ثَانِيَةً؟ مُخْتَارَاتُ شِعْرِيَّةٍ مِنْ "مُشَاهَدَةُ النَّارِ" لِلشَّاعِرِ كْرِيسْتُوفَر مِيريل (٢٠٠٧).

دراسات نقدية عن الشاعر:

- علاء الدين كاتبة: مَرَاتِبُ النَّصِّ - قِرَاءَةٌ فِي سِيرَةِ مُحَمَّد حِلْمِي الرِّيشَةِ الشَّعْرِيَّةِ (٢٠٠١).
- د. خليل إبراهيم حسونة: ضِفَافُ الْأُنثَى - سَطْوَةُ اللَّحْظَةِ وَطُقُوسُ النَّصِّ - مُقَارَبَاتُ فِي شِعْرِ مُحَمَّد حِلْمِي الرِّيشَةِ (٢٠٠٥).

الفهرست

٩	حوار
١١	أعلى درجات التجلي الشعري
٨٩	رسالتان إلى القصيدة والشاعر من محمد حلمي الريشة
٩١	- القصيدة؛ صدقة الغيظ في يد الموت
١٠١	- الشاعر والـ (حييته) العالقة بدبق نجمة المجاز
١١٣	مختارات شعرية
١١٥	- رذاذ جريح حين أشهق عصفورة الظل
١٣١	- حواس

- المذبحة ١٣٩
- منازل الجرح الفاتن ١٤٧
- رحيقُ أناهُ في ميزانِ صدرها الأبدى ١٥٩
- مثل عزفٍ فوق أعصابٍ زنابق ١٦٥
- كما مرَّ الهواءُ على رخامِ الذاكرة ١٧١
- صدى واحدٌ في انتباهِ الحديد.. غناءً غريبٌ ١٧٧
- وحدي أفسرُ ما يصفقُ هاتفٌ ١٨٣
- تساؤلاتُ غريبِ البنفسجِ وقريبِ النّوارسِ ١٨٩
- بابٌ إليك، وليس لي إلاّ خلاصُ الأقحوانِ ١٩٥
- فواصلُ في الغبطةِ المُستهاة ٢٠٣
- الوقتُ صارَ الزّوبعةَ ٢٠٩
- محمد حلمي الرّيشة - بطاقةٌ ذاتيّةٌ أدبيّة ٢١٥



أحمد الدمناتي

من مواليد 26 يوليو 1966 بطنجة، شاعر وناقد.
فاز بجائزة ناجي نعمان الأدبية العالمية للشعر بلبنان، دورة 2005.
كتب دراسات و مقالات نقدية في الشعر والقصة والتشكيل والفوتوغرافيا.
ترجمت قصائده إلى عدة لغات.
من أعماله :

أحبك بجنون البحر، شعر، القاهرة، 1996.
امرأة تلبس البحر، شعر، الرباط، 2005.
العزلة غيرت عناوينها باكرا، شعر، الرباط، 2011.
طفل مكفن بالقصيدة، شعر، الكويت، 2012.



الثلثون : 35 درهم

